

फुजिमिनो नगरमा जीवनयापनका लागि गाइड बुक

2024年7月更新



旧大井村役場庁舎



福岡河岸記念館

फुजिमिनो नगरमा जीवनयापनका लागि गाइड बुक (MAP) 〈सार्वजनिक सुविधा〉

नगर कार्यालयको फ्लोर गाइड

कार्य सामग्री

目 次

सामग्रीहरू

जापानमा जीवनयापनको लागि	
日本で生活するために	2
आवासीय व्यवस्थापन प्रणाली/ バーサई-सराइ	
सम्बन्धित दर्ता	
在留管理・住民登録.....	3
व्यक्तिगत छाप (ठान्को) र अन्य ऐजेंट्सनहरू	
印鑑登録・各種届出.....	7
दैनिक जीवन	
日常生活	11
टेलिफोन 電話.....	11
बिजुली 電気.....	11
ब्यास ガス	12
पानी 水道.....	12
पोष्ट 郵便局.....	13
बैंकहरू 銀行	14
आवास 住宅.....	14
चिकित्सा जानकारी 医療.....	15
फोहोर निकाल्ने ごみの出し方.....	16
सामुदायिक समिती (トオル サミティ)	
自治組織(町会・自治会・町内会).....	21
ट्राफिक नियमहरू	
交通.....	22
कर	
税金.....	25
राष्ट्रिय स्वास्थ्य बीमा	
国民健康保険.....	27
चिकित्सा(メディカル) サービス सहयोग	
福祉医療	31
नागरिक पेन्सन योजना	
国民年金	34
कर्माणकारी कार्यालय	
福祉事務所.....	35
नागरिक परामर्श	
市民相談	37

स्वास्थ्यको हेरेविचार	
健康づくり	42
बाल कल्याण र बाल हेरचाह	
児童の福祉・保育.....	48
स्कूल शिक्षा	
学校教育	55
सामाजिक शिक्षा सुविधा	
社会教育施設	58
सामुदायिक केन्द्र 公民館.....	58
पुस्तकालय 図書館.....	59
संग्रहालयहरू 資料館等.....	60
खेल, सांस्कृतिक तथा सामुदायिक सुविधा	
スポーツ施設・文化施設・コミュニティ施設... <td>63</td>	63
व्यायामशाला 体育館等	63
पार्कहरू	
公園	66
आपतकालीन व्यवस्थापन	
緊急事態の対処方法	68
दूलो विपत्ति (प्राकृतिक प्रकोप) को बेलामा	
大きな災害が起きたら	71
आश्रय स्थानहरू	
地域の避難場所.....	73
सार्वजनिक सुविधा	
公共施設	75
विलिंगिक र अरपतालहरू	
医療施設一覧	81
फुजिमिनो नगरमा जीवनयापनक लागि	
マーケティング	
ふじみ野市生活ガイドマップ	
सार्वजनिक सुविधा 公共施設	
नगर कार्यालय को फ्लोर नंबर, कार्य सामग्री	
市役所フロアガイド、業務内容	
※モバイル フォンガード カラーニー, フォン ノムバーコード "049" "番号" (049-●●-●●●) 携帯電話から電話する場合は、頭に「049」を付けてください。	

जापानमा जीवनयापनको लागि



日本で生活するために

ふじみ野市は、市民の皆さんのが安心して、快適に暮らせるまちづくりをめざしています。住民登録、婚姻、出生、税金、ごみ、健康保険、子育て、教育、福祉など、皆さんの日々の生活と深い関わりをもった仕事をしています。何か困ったこと、聞きたいこと等がありましたら、直接、関連部署に電話するか窓口へ行ってお尋ねください。

なお、ことばが通じない場合や、どこで尋ねたら良いのか分からぬ場合は、市全体の国際化事業を推進している協働推進課までおいでください。

- ◆問い合わせ
・ふじみ野市協働推進課
Tel. 262-9016

■生活相談

ふじみ野市では外国籍市民のための生活相談を行っております。相談に当たっては、プライバシーに十分配慮し、秘密は厳守いたします。

日本語が話せなくても、次の言語で対応いたしますのでお気軽にご相談ください。

<対応言語>

原則として、英語、中国語、ヒンディー語、ネパール語、フィリピン語、韓国語

必要に応じてベトナム語、ウルドゥー語、スペイン語、ポルトガル語、フランス語、インドネシア語等

受付時間：月～金曜日 10:00～16:00

◆問い合わせ

- ・ふじみの国際交流センター
ふじみ野市上福岡 5-4-25

Tel. 269-6450

※センターでは日本語教室を開催しています。ぜひお越しください。

月・木曜日 10:00～11:30

फुजिमिनो शहरलाई हामी त्यस्तो शहर बनाउने लक्ष्य राखेका हौं। जहाँ नागरिकहरु शान्तिपूर्वक र आरामसँग बसोवास गर्न सकुन।

तपाईंको दैनिक जीवनसँग सम्बन्धित कामहरु उदाहरणका लागि: बसाई-साइ अभियान दर्ता, विवाह, जन्म, कर, फोहोर संकलन, स्वास्थ्य बीमा, बाल हेरचाह, शिक्षा, कल्याण र यस्तै काम हामी गर्दछौं।

यदि तपाईंलाई कुनै समस्या वा केहि सोधपुछ गर्नुछ भने, सम्बन्धित सेवानमा जानुहोस वा कल गर्नुहोस। यदि तपाई भाषा बुझनुहुन्न वा कहाँ सोध्ने ठो थाहा छैन भने, सम्पूर्ण शहरको अन्तर्राष्ट्रिय सम्बन्धलाई प्रमोट गर्ने सहयोग प्रमोसन विभाग (वयोउदो सुइशिन का) मा आउनुहोस।

◆ सोधपुछ :

- फुजिमिनो सी वयोउदो सुइशिन का

फोन : 049-262-8016

■ दैनिक जीवन परामर्श

फुजिमिनो शहरमा विदेशी नगरवासीको लागि दैनिक जीवन परामर्श उपलब्ध छ। सबै परामर्शहरुलाई गोप्य राखिनेछ।

यदि तपाईं जापानी भाषा बोल्न सकनुहुन्न भने, निम्न भाषाहरूमा सल्लाह लिन सक्नु हुनेछ। कृपया हामीलाई सोधन नहिँकियाउनुहोस।

〈निम्न भाषाहरूमा परामर्श लिन सकनुहुनेछ〉

अंग्रेजी, चिनियाँ, हिन्दी, नेपाली, फिलिपिनो र कोरियन

आवश्यकता अनुसार भियतनामी, उर्दू, ऐनिश, पुर्तगाली, फ्रेन्च, इंडोक्रेनेसियन, आदिमा पनि सेवा उपलब्ध छ।

समय: सोमबार देखिए शुक्रवार 10:00～14:00

◆ सोधपुछ :

- फुजिमिनो अन्तर्राष्ट्रिय सांस्कृतिक आदानप्रदान केन्द्र

फोन : 049-262-8470

※ यस केन्द्रमा विदेशीहरुका लागि जापानी भाषा कक्षाको व्यवस्था गरिएको छ।

सोमवार, बिहीबार 10:00～11:30



住民登録はさまざまな行政サービスを受ける上で必要な手続きです。

なお、法律が改正され、平成 24 年 7 月 9 日から外国人に関する登録の制度が変わりました。これにより、外国人登録法が廃止となり、各種手続の場所や内容が変わりましたのでご注意ください。

■在留管理制度・住民基本台帳制度

<制度の概要について>

○対象となる方

適法な在留資格を持ち、在留期間が 3 か月を超える方が対象です。また、出生や国籍喪失による経過滞在者の方も対象となります。

なお、在留の資格のない方や「短期滞在」の方は、在留カードの交付を受けることができず、住民登録ができません。そのため、住民票の写しの交付を受けたり印鑑登録をしたりすることもできません

のでご注意ください。

○在留カード又は特別永住者証明書の交付手続き

対象となる方が入国したときは、空港又は郵送により居住地にて在留カードが交付されます。

すでに在留している中長期在留者の方で外国人登録証明書をお持ちの場合、在留に係る許可に伴って出入国在留管理庁において在留カードが交付されます。

特別永住者の方の場合、特別永住者証明書が交付されます。交付場所については、これまでどおり市役所となります。

आवासीय दर्ता विभिन्न प्रशासनिक सेवाहरु प्राप्त गर्न आवश्यक प्रक्रिया हो।

नयाँ आवासीय व्यबस्था प्रणाली जुलाई २०१२ देखि लागू गरियो। नयाँ प्रणालीको सुरुवातसँगै पूर्व एलियन रेजिस्ट्रेशन प्रणाली रद्द गरियो। कृपया नोट गर्नुहोस् कि यसकारण विदेशी आवासीय कानून खारेज गरिएको छ। स्थान र विभिन्न प्रक्रियाहरु परिवर्तन भएको छ।

■�वासीय व्यबस्थापन प्रणाली र आधारभूत आवासीय दर्ता प्रणाली

<नयाँ प्रणालीको बारेमा>

○दर्ताका लागि योञ्य व्यक्तिहरु

कानूनत ३ महिना भन्दा बढीको अवधि बस्न मिल्ने भिषा भएको हुनुपर्नेछ। यो जन्म वा राष्ट्रियता गुमेको कारण निवासी भएकाहरूलाई पनि लागू हुनेछ।

आवासीय भिषा बिना र छोटो अवधि मात्र रह्ने अनुमति भएको व्यक्ति, आवासीय कार्ड र आवासीय दर्ता गर्न सक्दैनन्। कृपया नोट गर्नुहोस् कि आवासीय कार्ड र आवासीय दर्ता बिना व्यक्तिगत छाप दर्ता गर्न मिल्दैन।

○आवासीय कार्ड वा विशेष स्थायी आवासीय प्रमाणपत्र जारी गर्नका लागि प्रक्रिया

आवासीय कार्ड जापान प्रबोक्सका लागि योञ्य व्यक्तिलाई जापानको एयरपोर्टमा जारी गरिनेछ वा जापानको ठेगानामा हुलाक मार्फत पठाइनेछ।

जापानमा बसोबास गरिरहेको मध्यम देखि दीर्घ-अवधि आवासीय भैइ, विदेशी पंजीकरण कार्ड(एलियन कार्ड) छ भने, तपाईंलाई जापानको अध्यागमन व्यूरोमा आवासीय अनुमति संग आवासीय कार्ड जारी गरिनेछ।

विशेष स्थायी आवासीयको हकमा, विशेष स्थायी आवासीय प्रमाणपत्र अहिले सम्म जस्तै वार्ड कार्यालय बाट जारी गरिनेछ।

○住民票の写し

住民票の写しとは、これまでの外国人登録原票記載事項証明書に代わるもので、住所について公証するものです。中長期在留者の外国人の方も、日本人と同様に住民票に記載され、また日本人と外国人の混合世帯でも、世帯全員が記載された住民票の写しの交付を受けることができます。

なお、外国人登録原票記載事項証明書については、交付を受けることができません。

また、住民票の写しの広域交付ができるようになったので、住所地以外の市区町村でも、住民票の写しが取得できるようになりました。

<手続きについて>

○転出するとき

ふじみ野市から他の市区町村に引っ越す場合は、日本人と同様に、転出前または転出後 14 日以内に転出届をして、転出証明書の交付を受けてください。

○転入したとき

他の市区町村からふじみ野市に引っ越してきた場合は、転出証明書と在留カードまたは特別永住者証明書（まだ切り替えていない方は外国人登録証明書）を持参のうえ、転入後 14 日以内に転入届をしてください。

また、国外からふじみ野市に引っ越してきた場合は、在留カードと旅券を持参してください。

なお、家族で引っ越してきた場合は、家族関係を証する書類とその訳文（翻訳した日と翻訳者の氏名が記載されているもの）が必要になります。（転出証明書で家族関係が明らかにされている場合を除く。）

○आवासीय प्रमाणपत्रको प्रतिलिपि

यो प्रतिलिपि एलियन रेजिष्ट्रेशन कार्डको प्रमाणपत्रको विवरणको ठाउँमा जारी गरिन्छ र यसले आधिकारिक रूपमा ठालको ठेगाना प्रमाणित गर्दछ।

मध्यम देखि दीर्घकालीन निवासीहरू विदेशीहरू पनि जापानीज जस्तो आधारभूत निवासीहरूको रेजिष्ट्रेशनमा सूचीबद्ध गरिनेछ। जापानी र विदेशीहरूको मिश्रित घरपरिवारले परिवारका सबै सदस्यहरूको वर्णन गरिएको प्रतिलिपि प्राप्त गर्न सक्छन्।

नयाँ रेसिडेन्सी व्यवस्थापन प्रणाली सुरु भएपछि एलियन रेजिष्ट्रेशन कार्डको विवरण प्रमाणपत्र जारी हुँदैन। साथै, अब विस्तृत क्षेत्रमा आवासीय प्रमाणपत्रको प्रतिलिपि जारी गर्न सम्भव भएकोले अब सम्बन्धीत ठेगाना बाहेकका शहर, वार्डहरूबाट पनि आवासीय प्रमाणपत्रको प्रतिलिपि प्राप्त गर्न सकिन्छ।

<प्रक्रिया>

○बसाइ सराइ गरि जाने अबस्थामा

फुजिमिनो शहरबाट अर्को स्थानमा बसाइ सराइ गरि जाने बेलामा, जापानिज जस्तै बसाइ सराइ गर्नु अघि वा बसाइ सराइ गरेको १४ दिन भित्र बसाइ सराइ सूचना (तेनसुचु-तोदोके) सबमिट गर्नुहोस् र बसाइ सराइ प्रमाणपत्र (तेनसुचु-स्योमेइस्योउ) प्राप्त गर्नुहोस्।

○बसाइ सराइ गरि आउने अबस्थामा

अर्को स्थानबाट फुजिमिनो शहरमा बसाइ सराइ गरि आउनु भयो भने, तपाईंको बसाइ सराइ प्रमाणपत्र (तेनसुचु - स्योमेइस्योउ) र आवासीय कार्ड वा विशेष स्थारी आवासीय प्रमाणपत्र (ठाल सम्म परिबर्तन गर्नु भएको छैन भने एलियन रेजिष्ट्रेशन कार्ड) संगै लीइ १४ दिन भित्र बसाइ सराइ सूचना पेश गर्नुहोस।

यदि विदेशबाट फुजिमिनो शहरमा बसाइ सराइ गरि आउनु भयो भने, तपाईंको आवासीय कार्ड र राहदानी लिएर आउनुहोस।

यदि परिवारका सदस्यहरूको साथ बसाइ सराइ गर्नुभयो भने, पारिवारिक सम्बन्ध प्रमाणित गर्ने कागजात र त्यसको अनुवाद (अनुवादको मिति र अनुवादकको नाम सहित) पेश गर्न आवश्यक छ।

(यदि बसाइ सराइ प्रमाणपत्रमा पारिवारिक सम्बन्ध जनाइएको अबस्थामा आबस्थाक छैन।)

○在留資格や期間、氏名や国籍等が変わったとき

在留カードの記載事項で住所以外の事項が変わった場合は、出入国在留管理庁での手続となります。変更手続後に市役所へ来ていただく必要はありません。

なお、住所が変わった場合は市役所での手続となります。

◆問い合わせ

・ふじみ野市市民課市民係

Tel. 262-9018

■特別永住者の方

特別永住者の方には、在留カードではなく特別永住者証明書が交付されます。特別永住者証明書に係る手続きはすべて市役所で行います。

○変更・訂正があったとき

住居地以外の登録事項（氏名・国籍等）に変更が生じた場合は、14日以内に申請をしなければなりません。

旅券、写真1枚（縦4cm×横3cm、6か月以内撮影）、特別永住者証明書、変更が生じたことを証明する書類を持参してください。

○特別永住者証明書の更新

有効期間満了日の2か月前から有効期間満了日までの間に更新申請をしなければなりません。

旅券、写真1枚（縦4cm×横3cm、6か月以内撮影）、特別永住者証明書を持参してください。

○आवासीय भिषा प्रकार, अवधि, नाम, राष्ट्रीयता, आदि परिवर्तन भएको अबस्थामा

आवासीय कार्डमा ठेगाना भन्दा अन्य जानकारी परिवर्तन भयो भने, त्यो प्रक्रिया जापानको अध्यागमन ब्यूरोमा गरिनेछ। तपाईंले परिवर्तन प्रक्रियापछि वार्ड कार्यालयमा आउनु आवश्यक पर्दैन।

तपाईंको ठेगाना परिवर्तन भएको अबस्थामा वार्ड कार्यालयमा काम हुनेछ।

◆ सोधापूछ :

• फुजिमिनो सी सिमिनका सिमिन-गाकारी

फोन : ०४९-२६२-९०१८

■विशेष स्थायी निवासी

विशेष स्थायी निवासीको लागि आवासीय कार्डको सदा विशेष स्थायी निवासीको प्रमाणपत्र जारी गरिने छ। प्रमाणपत्रका लागि सबै प्रक्रियाहरू वार्ड कार्यालयमा हुनेछ।

○परिवर्तन वा सच्चाउनु परेमा

ठेगाना बाहेक (नाम, राष्ट्रीयता, आदि) परिवर्तन गर्नुपर्ने छ भने १४ दिन मित्र आवेदन दिनु पर्नेछ।

पासपोर्ट, १ फोटो (४ सेमी लम्बाई x ३ सेमी चौडाई, ६ महिना मित्र रियिएको), विशेष स्थायी निवासी प्रमाणपत्र र परिवर्तन भएको प्रमाणित गर्ने कागजातहरू पेश गर्नुहोस्।

○विशेष स्थायी निवासी प्रमाणपत्रको नवीकरण

म्याद समाप्त हुने मिति देखि २ महिना अगाडीबाट म्याद समाप्त हुने मिति भन्दा पछिले नबिकरणको लागि आवेदन दिनु पर्नेछ। पासपोर्ट, १ फोटो (४ सेमी लम्बाई x ३ सेमी चौडाई, ६ महिना मित्र रियिएको) र विशेष स्थायी निवासी प्रमाणपत्र लिएर आउनुहोस।

○特別永住者証明書をなくしたとき

特別永住者証明書を紛失・盗難または滅失などによりなくしてしまったときは、すぐに、警察に届け出をしてください。その際、遺失物届出証明書等の交付を受け、14日以内に再交付の申請をしてください。旅券、写真1枚（縦4cm×横3cm、6か月以内撮影）、遺失物届出証明書等を持参してください。また、毀損、汚損の場合は、その特別永住者証明書も持参してください。

○विशेष स्थायी निवासीको प्रमाणपत्र हुण्डै

विशेष स्थायी निवासीको प्रमाणपत्र हुण्डै वा चोरी भएको खण्डमा तुरुन्तै प्रहरी कार्यालयमा रिपोर्ट गर्नुहोस्। प्रहरी कार्यालयबाट हुण्डैको रिपोर्ट गरेको प्रमाणपत्र (इशित्सु-मोनो तोदोके स्योमेइस्योउ) लिनुहोस २ १४ दिन भित्र पुनः जारी गर्नका लागि आवेदन दिनुहोस। पासपोर्ट, १ फोटो (४ सेमी लम्बाई x ३ सेमी चौडाई, ६ मिहिना भित्र खिचिएको) र हुण्डैको रिपोर्ट गरेको प्रमाणपत्र लिएर आउनुहोस। च्यातिएको वा दागहरू लागि पुनः जारी गर्नका लागि आवेदन दिना विशेष स्थायी निवास प्रमाणपत्र पनि लिएर आउनुहोस।

■入国・在留（滞在）手続きの相談

○東京出入国在留管理局外国人在留総合インフォメーションセンター

〒108-8255

東京都港区港南5-5-30

Tel. 03-5796-7112

0570-013904

受付時間：月～金曜日（8:30～17:15）

<対応言語>

英語、中国語、韓国語、スペイン語等

○東京出入国在留管理局さいたま出張所

〒338-0002

さいたま市中央区下落合5-12-1

さいたま第2法務総合庁舎1階

Tel. 048-851-9671

受付時間：土・日曜日・休日を除く
(9:00～15:00)

<対応言語>

日本語

取扱業務：在留関係諸申請、在留資格認定証明書交付申請

■अध्यागमन विभाग र भिसा प्रक्रिया परामर्श

○टोकियो क्षेत्रीय अध्यागमन विभाग विदेशी आवासीय सूचना केन्द्र

〒108-82474

कोनान ५-५-३०, मिनातो वार्ड, टोकियो

फोन ०३-५७९६-५११२, ०५५०-०१३९०४

समय： सोमबार देखि शुक्रवार, (८:३० ~ १७:१५)

भाषाहरू：

अंग्रेजी, चिनियाँ, कोरियाली, स्पेनिश र अन्य

○टोकियो क्षेत्रीय अध्यागमन विभाग, साइतामा सारका कार्यालय

〒338-0002

साइतामा दाई २ होमु सोउगु चोउसा १F,

सिमो ओचिआइ ५-१२-१ चुओ वार्ड साइतामा सी, साइतामा

फोन : ०४८-८५१-९६७१

समय： शनिवार, आइतवार र बिदाका दिनहरू बाहेक (९:०० ~ १५:००)

भाषाहरू：

जापानी मात्र

कामको प्रकार : जापानमा रहनको लागि आवेदन प्रक्रिया, योन्यता प्रमाणपत्र जारी गर्नका लागि आवेदन प्रक्रिया



日本では、サインではなく、自分の姓や名を彫った印を使います。印鑑登録は、あなたの印を、あなた個人のものとして公に証明するための登録制度です。また、印鑑登録証明書は自動車の登録、銀行口座の開設や住まいの賃貸契約など、重要書類を作る際に必要です。

■印鑑登録の方法

印鑑登録ができるのは、住民登録をしている15歳以上の人です。登録できる印は1人1個に限られ、8mmを超える25mmまでの正方形に収まるものです。文字は、住民票に記載されている氏名（通称・カタカナ表記含む）に限ります。日常的に使っている通称であっても、通称として住民票に記載されていない場合は使えません。カタカナ、アルファベットなど表記の仕方が違っても登録できません。印は専門店や文具店に注文して購入してください。登録する場合は、在留カードと登録する印を持参し、直接本人が申請してください。

なお、在留の資格のない方や「短期滞在」の方は、印鑑登録をすることができませんのでご注意ください。

■マイナンバーカードの取得

住民登録している方に12ケタの番号が振られます。

市役所などの手続きに必要な個人と特定する番号として利用しています。

入国し住民登録をすると個人番号通知書が郵送されますので大事に保管管理してください。

जापानमा, हस्ताक्षर प्रयोग गर्नुको सदृश, व्यक्तिगत छाप (हान्को) प्रयोग गरिन्छ। नाम या थर कुँटिएको हुनुपर्दछ। छाप दर्ता (inkan toroku) एक प्रणाली हो जसले व्यक्तिगत पहिचानको आधिकारिक प्रमाणीकरण गर्छ।

बैंक खाता खोल्ने र घर भाडामा लिने जस्ता महत्वपूर्ण कागजातहरू बनाउँदा छाप दर्ता (inkan toroku) प्रमाणपत्र आवश्यक पर्दछ।

■व्यक्तिगत छाप (हान्को) दर्ता प्रक्रियाहरू

आवासीय दर्ता गरेका १५ बर्ष भन्दा माथिका व्यक्तिहरूले आफ्नो छाप दर्ता गर्न सक्दछन। प्रति व्यक्ति एक छाप मात्र दर्ता गर्न सकिन्छ र यो ४ मिमी देखि २५ मिमी सम्मको हुनुपर्दछ। अक्षरहरू आवासीय प्रमाणपत्रमा लेखिएको नाम (सामान्य नाम र काताकाना चिन्ह सहित) हुनुपर्दछ।

दैनिक रूपमा प्रयोग गर्ने नाम भएपनि आवासीय प्रमाणपत्रमा नभएको नाम प्रयोग गर्न पाइने छैन। काताकाना या अल्फाबेट फरक भएमा पनि दर्ता गर्न मिल्ने छैन। छाप खरीद गर्नको लागि विशेष स्टोर वा स्टेशनरी स्टोरबाट छाप अर्डर गर्नुहोस्। दर्ता गर्दा, तपाईंको आवासीय कार्ड र छाप (हान्को) साथमा ल्याई आफैले आवेदन दिनुहोस्।

जोट : आवासीय योग्यता नभएका वा छोटो अवधि बरने भिषा भएकाहरूले आफ्नो छाप दर्ता गर्न सक्दैनन।

■माई नम्बर (व्यक्तिगत नम्बर) कार्डको प्राप्ति

निवासीको रूपमा दर्ता भएकाहरूलाई १२- अड्कको नम्बर दिइनेछ।

नगर कार्यालय आदिमा प्रक्रियाहरूको निमित व्यक्ति पहिचान गर्नका लागि अड्कको रूपमा प्रयोग गरिन्छ।

जापान प्रवेश गरी निवासीको रूपमा दर्ता गरेपछि, माई नम्बर सूचना हुलाक मार्फत पठाइने छ, यसलाई सुरक्षित साथ राख्नुहोस्ता।

マイナンバーカードは、名前、生年月日、性別、住所、本人の顔写真、個人番号が記載されたカードで希望すれば無料で作成する事ができます。申請は、個人番号通知書の封筒内のマイナンバーカードの申請書が封入してありますので申請の手続きをしてください。受取りは市役所の窓口となります。

◆問い合わせ

- ・ふじみ野市市民課市民係

Tel. 262-9018

日本に在留（滞在）中に、結婚、妊娠、出産したときは、次の届出が必要です。

■結婚

外国人と日本人との婚姻

- ・婚姻届

<外国人>

- ①旅券（パスポート：訳文付き）
- ②婚姻要件具備証明書（訳文付き）
- ③出生証明書（訳文付き）
- ④在留カード

国籍によって書類が異なりますので、必ずお問い合わせください。

<日本人>

本人が確認できるもの（自動車運転免許証、旅券など）

◆問い合わせ

- ・ふじみ野市市民課戸籍係

Tel. 262-9019

माई नम्बर कार्डमा, नाम, जन्म मिति, लिङ्ग, ठेगाना, फोटो र व्यक्तिगत नम्बर समावेश भएको कार्डको लागि आवेदन दिइएमा नि सुल्क बनाइने छ। आवेदनको लागि, व्यक्तिगत नम्बर सूचना थँगै आएको फारम भरि आवेदन दिनुहोस्। नगर कार्यालयको काउन्टरबाट लिन सकिनेछ।

◆そोधपुछ :

- ・फुजिमिनो सी सिमिन-का सिमिन-गाकारी

फोन : ०४९-२६२-९०१८

विदेशी नागरिकहरूले जापानमा रहेंदा विवाह गर्दा, नर्भवती ठुढा र बच्चा जन्मेपछि वार्ड कार्यालयमा दर्ता गर्नु पर्दछ।

■विवाह

विदेशी र जापानी बीच विवाह

विवाह दर्ता

<विदेशी>

- ①शहदानी(पासपोर्ट) (अनुवाद सहित)
- ②विवाहका लागि आवश्यक प्रमाणपत्रहरू (अनुवाद सहित)
- ③जन्मदर्ता प्रमाणपत्र (अनुवाद सहित)
- ④आवासीय कार्ड

राष्ट्रियता अनुसार कानूनात फरक फरक हुन सक्छ, त्यसैले हामीलाई सम्पर्क गर्नुहोस।

<जापानी>

पहिचान प्रमाणित गर्ने कानूनातहरू (जस्तै वालक अनुमति पत्र वा शहदानी आदि)

◆そोधपुछ :

- ・फुजीमिनो सी सिमिन-का, कोसेकी-गाकारी

फोन : ०४९-२६२-९०१९

■妊娠

妊娠をしたときは医療機関で妊娠の診断を受けましょう。その後妊娠届を提出すると「母子健康手帳」が交付され、産前・産後の母子の健康を維持する保健サービスが受けられます。この手帳は、母子の健診経過が記録されるほか、予防接種などを受けるときに必要です。保健サービスを受けるときには、必ずこの手帳を持参してください。

また、妊婦健康診査の際に使用する「妊婦健康診査助成券」、出産後に使用する「産婦健康診査助成券」、生まれた子が受けれる「新生児聴覚検査助成券」も手帳と一緒に交付されます。

○届出に必要なもの

- ・在留カード
- ・マイナンバーカード（持っている人）
- ◆問い合わせ
- ・ふじみ野市保健センター
Tel. 293-9045
- ・ふじみ野市立大井子育て支援センター
Tel. 293-4062

■出産

赤ちゃんが生まれた日から 14 日以内に出生届を提出しなければなりません。

○届出に必要なもの

- ①出生届（出生証明書付き）
- ②母子健康手帳
- ③パスポート
- ④国民健康保険証（加入者のみ）

子の父母ともに外国籍の場合は、婚姻証明書（訳文付き）も必要です。

■गर्भावस्था

यदि तपाईं गर्भवती हुनुहुँच भने, कुनै विकित्सा संस्थामा चेक गराउनुहोसा। त्यसपछि गर्भावस्था दर्ता गराउनु भयो भने "मातृ र बाल स्वास्थ्य पुस्तिका" (बोउसि केनकोउ थेचो) प्राप्त गर्नुहुनेछ। बच्चा जन्माउनु भन्दा अगाडी र पछाडि आमा र बच्चाको स्वास्थ्य कायम राख्न स्वास्थ्य सेवाहरू प्राप्त गर्न सतनुहुनेछ। यो नोटबुक आमा र बच्चाहरूको लागि विकित्सा परीक्षणको प्रगति रेकर्ड गर्न मात्र नभई खोपहरू लिने बेलामा पनि आवश्यक पर्दछ। स्वास्थ्य सेवा लिने बेलामा यस नोटबुकलाई सधै ल्याउने गर्नुहोसा।

साथै, गर्भवती महिलाको स्वास्थ्य जाँचमा प्रयोग गरिने कुपनहरू, सुत्केशी भएपछि स्वास्थ्य जाँचमा प्रयोग हुने कुपनहरू र नवजात शिशु श्रवण परीक्षण कुपन पनि नोटबुकको साथ जारी गरिनेछ।

○आवेदन दिन आवश्यक कागजातहरू

- ・आवासीय कार्ड
- ・माई नम्बर कार्ड (भएमा)

◆सोधपुँछ

- ・फुजीमिनो नगर सार्वजनिक स्वास्थ्य केन्द्र
- फोन : ०४९-२९३-४०४७
- ・फुजीमिनो नगर ओइ कोसोदाते सहयोग केन्द्र
- फोन : ०४९-२९३-४०६२

■जन्म

बच्चा जन्मेको मिति देखि १४ दिन भित्रमा जन्म दर्ता गर्नुपर्दछ।

○आवेदन दिन आवश्यक कागजातहरू

- ①जन्मदर्ता प्रमाण पत्र(जन्म प्रमाणपत्र सहित)
- ②मातृ र बाल स्वास्थ्य पुस्तिका
- ③राहदानी(पासपोर्ट)
- ④राष्ट्रिय स्वास्थ्य बीमा कार्ड (भएकोहरू)

यदि आमा बुबा दुर्बै विदेशी नागरिक भएमा विवाह दर्ता प्रमाणपत्र (अनुवाद सहित) पनि आवश्यक छ

■子の国籍について

結婚している両親のどちらかが日本国籍を持っていれば、子は日本国籍を取得できます。しかし、結婚していない外国籍の母親と日本国籍の父親との間の子は、胎児認知をしてないと日本国籍を取得できません。妊娠中に子の父親に胎児認知をしてもらう必要があります。生まれてから日本国籍を取得するためには、法務局の「国籍取得証明書」の交付を受ける必要があり、取得にはかなり日数がかかります。

◆問い合わせ

・ふじみ野市市民課戸籍係

Tel. 262-9019

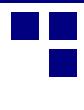
■बच्चाको राष्ट्रियता

यदि पिवाहित आमाबुवा मध्ये कुनै एकको जापानी नागरिकता छ भने, बच्चाले जापानी नागरिकता प्राप्त गर्न सक्दछ। यद्यपि, अविवाहित विदेशी आमा र जापानी बुबा बीचको बच्चाले जर्भमा रहेको बेलामा बुबाले पितृत्वलाई स्थीकारेन भने, बच्चाले जापानी नागरिकता प्राप्त गर्न सक्दैन। जन्म पछि जापानी नागरिकता प्राप्त गर्न कानुनी मानिता ब्यूरोबाट "राष्ट्रियता प्राप्तिको प्रमाणपत्र" प्राप्त गर्न आवश्यक छ, र यसलाई प्राप्त गर्न समय लान्न सक्दछ।

◆सोधपुछँ :

- फुजीमिनो नगर सिमिन-का, कोसेकी-गाकारी

फोन : ०४९-२६२-४०१४



電話

■電話の取り付け

新しく電話を取り付けたい場合は、お近くの日本電信電話 株式会社(NTT)の営業所へ申し込みます。

【新規加入について】

Tel. 116 (日本語)

NTT インフォメーション :

Tel. 0120-364-463 (英語)

■電話番号案内

NTT は局番なしの 104 で有料案内を行っています。これで国内の電話番号がわかります。

【有料電話番号案内】

Tel. 104

■携帯電話

携帯電話会社によって、加入方法、使用料金などが異なりますので、確認のうえ加入してください。

電気

電力会社によって加入方法、使用料金等が異なりますので、確認のうえ、加入してください。

使用開始する場合も、使用を止める場合も、停電の場合も契約会社へ相談してください。

टेलिफोन

■टेलिफोन जडान

नयाँ फोन जडान गर्न चाहानुहुँन्छ भने, नजिकको बिप्पोन टेलिग्राफ तथा टेलिफोन कर्पोरेशन (NTT) को बिक्री कार्यालयमा आवेदन दिनुहोस्।

【नयाँ जडान गर्न】

फोन : ११६ (जापानी)

NTT जानकारी केन्द्र :

फोन : ०१२०-३६४-४६३ (अंग्रेजी)

■निर्देशिका सहायता

NTT क्षेत्र कोड बिना १०४ मा सशुल्क जानकारी प्रदान गर्दछ।
यसले तपाईंलाई फोन नम्बर सजिलै फेला पार्न महत गर्दछ।

【सशुल्क फोन नम्बर जानकारी】

फोन १०४

■मोबाइल फोन

मोबाइल फोन कम्पनी अनुसार करार प्रणाली, उपयोग शुल्क, आदि निर्भर गर्दछात्यसैले जडान गर्नु अदि चेक गर्नुहोला।

बिधुत

इलेक्ट्रिक पावर कम्पनी अनुसार करार प्रणाली, उपयोग शुल्क, आदि निर्भर गर्दछात्यसैले जडान गर्नु अदि चेक गर्नुहोला।
बिजुलीको प्रयोग सुख गर्न वा रोकन चाहानुहुँन्छ या बिधुत आपूर्तिमा समर्था आएमा समझौता कम्पनीलाई समर्क गर्नुहोस।

ガス

プロパンガスと都市ガスがあります。それぞれ使用する器具の装置が違います。プロパンガスは最寄りのプロパンガス販売店にお尋ねください。都市ガスは、ガス会社によって加入方法、料金等が異なりますので、確認のうえ、加入してください。

水道

■ 使用を開始するとき

水道の使用を開始するときは、あらかじめ、水道サービスセンターまでご連絡ください。

■ 水道料金の支払い方法

水道料金は、メーターの検針とともにその使用水量に応じ2か月毎に算出します。水道料金の支払いは、2か月毎の隔月となっています。

納入方法には、取扱金融機関及び郵便局の口座振替(隔月28日が引落日)の方法と、「水道料金・下水道使用料納入通知書」で、取扱金融機関及びコンビニエンスストア等で支払う方法があります。

■ 水道を止めるとき

今、お住まいの場所から引越しをするときは、水道サービスセンターまでご連絡ください。

◆問い合わせ

- ふじみ野市水道サービスセンター

Tel. 220-2077

受付時間：土・日・祝日・年末年始を除く 8:30～17:15

ब्यास

यहाँ पुरोपान ब्यास(LPG) र तोसी ब्यास छन्। प्रत्येकका लागि प्रयोग हुने उपकरणहरू फरक छन्। पुरोपान ब्यासका लागि नजिकको पुरोपान ब्यास(LPG) खुदा विक्रेतालाई सम्पर्क गर्नुहोस्। तोसी ब्यासका लागि करार विधि, शुल्क, इत्यादि ब्यास कम्पनीमा अनुसार फरक हुन्छ, त्यसैले जडान गर्नु आधि चैक गर्नुहोला।

पानी

■ प्रयोग गर्ने बेला

पानी प्रयोग सुरु गर्नु आधि, पानी सेवा केन्द्रमा सूचित गर्नुपर्नेछ।

■ पानी बिलको भुत्तानी विधि

पानीको शुल्क प्रत्येक दुई महिनामा मिटर जाचको आधारमा प्रयोग गरिएको पानीको मात्रा अनुसार गणना गरिन्छ। पानीको शुल्क प्रत्येक दुई महिनामा तिर्ने गरिन्छ।

पानीको बिल भुक्तानी विधिहरू दुई प्रकारते गर्न सकिन्छ। १ पोर्ट बैंकको खाताबाट २ महिनाको एकपटक २८तरिकमा काट्ने, २ अन्य वित्तीय संस्था वा सुविधा(कन्बिनी) स्टोरमा भुत्तानी गर्ने।

■ पानी आपूर्ति बन्द गर्न

यदि तपाईं बसाई सराइ गर्दै हुनुहुन्छ भने, कृपया पानी सेवा केन्द्रमा सम्पर्क गर्नुहोला।

◆ सोधपुछ :

- फुजिमिनो नगर पानी सेवा केन्द्र

फोन : ०४९-२२०-२०७७

समय: ८:३० देखि १७:१५ सम्म (शनिवार, आइतवार, राप्ट्रिय बिदाहरू, वर्ष अन्त्य र नयाँ वर्षको छुट्टी बाहेक)

■漏水や修理を依頼したいとき

家庭の水道の修理については、指定給水装置工事事業者に依頼してください。

なお、不明なときは下記へお問い合わせください。

◆問い合わせ

- ・ふじみ野市上下水道課水道施設係

Tel. 220-2078

郵便局（市内郵便局 P80 のとおり）

郵便局の業務は郵便業務と金融業務に分けられます。

○郵便業務

平日 9:00～17:00（ただし、上福岡

郵便局ゆうゆう窓口は 8:00～19:00、上福岡駅前郵便局は 9:00～17:00）

- ・ゆうゆう窓口（上福岡郵便局のみ）土曜日 8:00～18:00、日・休日 9:00～15:00

- ・国内便

定型のはがきは 63 円、定型の封筒（横 9～12cm×縦 14～23.5cm×厚さ 0～1cm）は 25g まで 84 円、50g まで 94 円

- ・国外便

宛先の国、封筒の大きさ、重さなどによって異なります。

- ・不在配達通知

不在時に書留郵便など直接手渡す郵便物があるときは、「不在配達通知書」が届きます。配達希望日を記入して郵便ポストに投函するか、郵便局の業務時間内に受け取りに行ってください。

◆問い合わせ

- ・上福岡郵便局郵便窓口

Tel. 0570-943-567

■पानी आपूर्ति सम्बन्धि समस्या

पानी आपूर्ति सम्बन्धि समस्या छ भने तोकिएको मर्मत गर्ने कम्पनीलाई सम्पर्क गर्नुहोस्।

यदि मर्मत गर्ने कम्पनीको बोरेमा थाहा हैन भने तलको सम्पर्क नम्बरमा सम्पर्क गर्नुहोस।

◆सोधपुळ :

- ・फुजिमिनो नगर पानी तथा ठल निकास सेवा बिभाग

फोन : 220-2078

हुलाक कार्यालय

(पृष्ठ 80 मा खएको शहरमा हुलाक कार्यालयहरू हेनुहोस)

हुलाक कार्यालयले हुलाक र वित्तीय सेवाहरू प्रदान गर्दछ

○हुलाक सेवाहरू

सोमबार देखिय शुक्रवार, (8:00～17:00)

（यद्यपि खामीफुकुओका हुलाक कार्यालय यू यू मादोगुची ८:००～१५:००, र खामीफुकुओका स्टेशन अगाडी हुलाक कार्यालय ८:००～१७:००）

- ・यू यू मादोगुची (खामीफुकुओका हुलाक कार्यालय मात्र) शनिवार ८:००～१८:००

आइतवार र बिदाका दिनहरू ९:००～१७:००

・आन्तरिक हुलाक सेवाहरू

निश्चित साइजको पोष्टकार्डहरू ६३ येन, निश्चित साइजको खामहरू (चौडाई १-१२ सेमी चौडाई, १४-२३ ७ सेमी लम्बाई, ०-१ सेमी मोटाई) ८४ येन २७ ग्राम सम्म, १४ येन ५० ग्राम सम्म

・अन्तर्राष्ट्रिय हुलाक सेवा

अन्तर्राष्ट्रिय हुलाक सेवाको लागि गन्तव्य, आकार र खामको भरमा निर्भर गर्दछ

・अनुपरिथित सूचना

अनुपरिथित समयमा ऐजिस्टर्ड मेल जस्तै सम्बन्धित व्यक्तिलाई हस्तान्तरण गर्नुपर्ने पत्र भएको अबरथामा "अनुपरिथितिको सूचना" प्राप्त गर्नुहोला।

इच्छित डेलिभरी मिति भेरे मेलबवसमा पोष्ट गर्नुहोस या हुलाक कार्यालयको कार्यालय समयमा लिनुहोस।

◆सोधपुळ :

- ・खामीफुकुओका हुलाक कार्यालय काउन्टर

फोन : ०९७०-९४३-५६७

○金融業務

平日 9:00～16:00 (ただし、上福岡郵便局イオンタウンふじみ野内は10:00～17:00)

郵便貯金の口座を開設するときは、在留カードと、印鑑（サイン可）を持参してください。

◆問い合わせ

- ・上福岡郵便局貯金窓口

Tel. 0570-943-567

○वित्तीय सेवाहरू

सोमबार देखि शुक्रवार, (९:००～१६:००)

(यध्यापी, कामी-फुकुओका हुलाक कार्यालय इओन टाउन फुजीमिनोमा १०:०० देखि १७:०० सम्म)

पोस्ट बैंकको खाता खोल्नको लागि निवास कार्ड र व्यक्तिगत छाप लिएर आउनुहोस (यदि तपाईंसँग व्यक्तिगत छाप छैन भने हस्ताक्षर गर्नुहोस)

◆सोधपुछ :

- ・ खामिफुकुओका हुलाक कार्यालय काउन्टर

फोन : ०७७०-९४३-५६७

銀行

預金、送金、振り込み、公共料金の支払いができます。外国からの送金の受取り又は外国への送金もできます。口座の開設に必要な書類等は、各金融機関にお問い合わせください。

窓口・ATM（自動支払機）は金融機関により利用時間が異なりますので、確認のうえ利用してください。

◆問い合わせ

- ・銀行とりひき相談所

Tel. 048-829-2151

受付時間：月～金曜日 9:00～17:00

बैंकहरू

बचत, रेमिट्यान्स, ट्रान्सफर र सार्वजनिक उपयोगिता शुल्कहरूको भुक्तानीको लागि बैंक प्रयोग गर्न सक्नुहुनेछ। विदेशबाट रेमिट्यान्स पठाउन वा पाउन पानि बैंक प्रयोग गर्न सक्नुहुनेछ। बैंक खाता खोल्न आवश्यक कागजातहरूको लागि सम्बन्धित वित्तीय संस्थाहरूलाई सम्पर्क गर्नुहोला। काउन्टर / एटीएमको प्रयोग गर्ने समय प्रत्येक वित्तीय संस्था अनुसार फरक हुने भएकोले प्रयोग गर्नु अघि निश्चित गर्नुहोस्।

◆सोधपुछ :

- ・ बैंक सम्बन्धित परामर्श केन्द्र

फोन : ०४८-८२९-२१७१

समय: सोमबार देखि शुक्रवार, (९:००～१७:००)

住宅

■民間賃貸住宅

民間の賃貸住宅である貸家、アパートを探すときは、不動産業者（宅地建物取引業者）に仲介を依頼します。

契約時には、所得証明書、保証人または誓約書、印鑑登録証明書などが必要です。

借りるとき必要な経費は、家賃のほかに礼金、敷金、手数料が必要になる場合もあります。

आवास

■निजी भाडाका आवास

भाडामा कोठा लिनको लागि ठाँउ खोज्दै हुनुहुन्छ भने घर जग्ना एजेन्सीको सल्लाह लिनुहोस।

कोठाको समझौता गर्नका लागि, तपाईंलाई आय प्रमाणपत्र, ब्यारेन्टी वा लिखित शपथ, व्यक्तिगत छाप रजिष्ट्रेशन प्रमाणपत्र इत्यादि आवश्यक पर्दछ।

घर वा अपार्टमेन्ट भाडामा लिदा वैधानिक खर्चहरू परिस्थितिमा निर्भर हुन्छन तर साधारणतया भाडाको अतिरिक्त, कि मनि (रेइक्ऱ्झन), निक्षेप (शिक्किक्न) र एजेन्ट शुल्क (तेसुयोंउ) आवश्यक हुन्छ।

◆問い合わせ

- ・埼玉県宅地建物取引業協会
Tel. 048-811-1818
受付時間：月・水・金曜日 10:00～12:00、13:00～15:00
- ・全日本不動産協会埼玉県本部
Tel. 048-866-5225
受付時間：月～金曜日 9:00～17:00

◆ソーディッシュ：

- ・ サイタマ プラント アバサ ニルマṇ तथा लेनदेन संघ
फोन ०४८-८११-१८१८
समय : सोमबार, बुधवार र शुक्रवार १०:०० ~ १२:०० र १३:००~१५:००
- ・ जापान रियल एस्टेट एसोसिएशन साइतामा-केन मुख्यालय
समय : सोमबार ~ शुक्रवार ९:०० ~ १७:००

■県営住宅・市営住宅

県営住宅や市営住宅は、定期的に入居者の募集を行います。詳しくは、下記へお問い合わせください。

◆問い合わせ

- ・県営住宅：埼玉県住宅供給公社
Tel. 048-829-2875
- ・市営住宅：ふじみ野市建築課
Tel. 262-9043

■プラントीय / नगरपालिका आवास

प्रान्तीय वा नगरपालिका आवासको लागि आवधिक रूपमा आवेदनहरू खुला गरिन्छ। बिस्तृत जानकारीका लागि तलको नम्बरमा सम्पर्क गर्नुहोस।

◆ソーデिश्चुष्ठः

- ・ プ्रान्तीय आवास : साइतामा प्रान्त आवास आपूर्ति सार्वजनिक निगम
फोन ०४८-८२९-२८७४
- ・ नगरपालिका आवास: फुजीमिनो नगर आवास बिभाग
फोन. ०४९-२६२-९०४३

医療

■医院での一般的な診療手続き

- ①初めて診療を受ける場合は、受付で初診であることを伝えてください。健康保険証の提示を求められます。
- ②名前を呼ばれるまで待ちます。
- ③診察が終わったら、会計窓口で治療費を支払います。
- ④薬があればその場で渡されるか、医師の処方箋を持って調剤薬局で薬を受け取ります。
- ⑤2回目以降の診察は、受診カードを受付に出してから受診します。
- ⑥月が変わったり、保険証の種類が変わった場合は、保険証と受診カードの両方を受付に出します。

チカニत्सा सम्बन्ध जानकारी

■クリニックマ シマन्य चिकित्सा प्रक्रिया

- ① पहिलो पटक चिकित्सा प्रक्रिया जानुभएको हो भने रिसेप्शनिस्टलाई आफ्नो पहिलो पटक हो भनि भन्नुहोस्। तपाइलाई स्वास्थ्य बीमा कार्ड देखाउन भनिने छ।
- ② तपाईंको नाम बोलाउने समय सम्म प्रतीक्षा गर्नुहोस।
- ③ परिक्षण पछि लेखा काउन्टरमा उपचार शुल्क तिर्नुहोस।
- ④ औषधि लिन आवश्यक परेमा तोकिएको औषधि पसलमा लिन सक्नुहुनेछ।
- ⑤ दोस्रो या त्यसपछिका परिक्षणको लागि, परामर्श कार्ड परिक्षण अद्य रिसेप्शनमा प्रस्तुत गर्नु पर्नेछ।
- ⑥ यदि महिना परिवर्तन भयो वा बीमा कार्डको प्रकार परिवर्तन भयो भने दुबै बीमा कार्ड र परामर्श कार्ड रिसेप्शनमा प्रस्तुत गर्नु पर्नेछ।

ごみの出し方

■資源物・家庭ごみの正しい出し方

・お住まいの地域によって、収集日程が異なりますので、収集カレンダー等をご確認ください。決められたごみの出し方を守らないとごみは収集されず、近隣住民とのトラブルになります。

・集積所に出されているものを持ち去ることは犯罪になります。

※外国語版「家庭の資源物とごみの分け方・出し方BOOK」をご用意しています。(英語、中国語、韓国語、ポルトガル語、タイ語、タガログ語、ベトナム語、ネパール語)

収集日程や出し方の注意等の詳細については、そちらをご覧ください。各公共施設にて配布しています。

ふじみ野市 HP にも掲載していますのでご利用ください。

・資源物、家庭ごみは収集日の午前 8 時までに集積所に出してください。(収集時間は、その日のごみ量や交通事情、道路工事、天候などにより、一定の時間ではありますのでご注意ください。)

5 カ国語（英語・中国語・韓国語・ベトナム語・ネパール語）に対応したごみ分別アプリもありますのでご利用ください。ダウンロードは QR コードを読み取るか、「AppStore」または「google play」から「fujimino garbage」で検索してください。



「AppStore」



「google play」

फोहोर फाल्ने तरिका

■पुनः प्रयोगयोन्य र घरका फोहोरहरू फाल्ने तरिका

・ फोहोर संकलन तालिका क्षेत्रको आधारमा फरक हुन्छ, त्यसैले संकलन क्यालेन्डर जाँच गर्नुहोस्। यदि तपाईं निर्धारित फोहोर फाल्ने विधि अनुसरण गर्नुहुन्न भने, तपाईंको फोहोर नउठाइ छिमेकीहरूसँग समस्या हुन सक्नेछ।

・ निर्धारित स्थानहरूमा राखिएका डिस्पोजल सामानहरू लगियो भने आपराधिक कार्य हुनेछ।

※ "घरेलू फोहरहरू कसरी छुट्ट्याउने" भन्ने बारेमा विदेशी भाषा संरक्षणका गाइडबुक उपलब्ध छ। (अंग्रेजी, चिनियाँ, कोरियाली, पोर्तुगाली, थाई, टागलाग, भियतनामी, नेपाली) फोहर संकलन तालिका र फोहोर फाल्ने तरिकाहरूको लागि गाइडबुक हेन्तुहोस।

यो प्रत्येक सामुदायिक स्थलहरूमा वितरण गरिन्छ।

विस्तृत जानकारीको लागि फुजिमिनो शहरको वेबसाइट पनि उपलब्ध छ।

・ パुनः प्रयोगयोन्य र घरका फोहोरहरूलाई तोकिएको स्थानमा बिठान ८:०० बजेसम्ममा राख्नुहोस। (फोहोर उठाउने समय फोहोरको मात्रा, ट्राफिक, सडक मर्मत कार्य र मौसमको आधारमा परिवर्तन हुन सक्नेछ)

निम्न ५ भाषाहरूमा फोहोर विभाजन मोबाइल एप्लिकेशन छन् (अंग्रेजी, चिनियाँ, कोरियाली, भियतनामी, नेपाली)। एप्लिकेशन डाउनलोड गर्न तलको व्यूआर कोड स्वयान गर्नुहोस् वा "एपस्टोर"[AppStore]वा "गुगल प्ले" [google play]बाट फुजिमिनो फोहोर [fujimino garbage] "खोजी गर्नुहोस"।



“AppStore”



“google play”

◎収集地域

OA 地域

池上、上ノ原、亀久保 1601 番地以降、駒林、駒林元町 1・2 丁目、新駒林、水宮、滝、築地、鶴ヶ岡、仲、中ノ島、中福岡、中丸、長宮、西鶴ヶ岡、西原、花ノ木、福岡、福岡 1 丁目 4・5 番、福岡新田、松山、緑ヶ丘、本新田、谷田

OB 地域

旭、市沢、うれし野、大井、大原、上福岡 1 丁目、川崎、北野、清見、苗間 字街道西の一部地域(市道の南側)、苗間 226 以降、苗間 1 丁目、福岡 1 丁目(3 番～5 番除く)、福岡 2・3 丁目、元福岡

OC 地域

上野台、大井中央(1 丁目 3～10 番除く)、大井武蔵野、上福岡 2・3 丁目、亀久保 2・3 丁目、亀久保 4 丁目 2～4 番、亀久保 1130～1257、駒西、駒林元町 3・4 丁目、桜ヶ丘、新田、福岡 1 丁目 3 番、福岡中央、富士見台、南台 1 丁目

OD 地域

大井中央 1 丁目 3～10 番、霞ヶ丘、上福岡 4～6 丁目、亀久保 1・4 丁目(亀久保 4 丁目 2～4 番除く)、亀久保 643～678、鶴ヶ舞、苗間 字街道西の一部地域(市道の北側)、西、東久保、ふじみ野、福岡武蔵野、丸山、南台 2 丁目

収集品目 (カッコ内は排出方法)

○資源物 1

- ・びん(「色付き」「透明・白色」に分けて透明・半透明の袋に入れる)
 - ・新聞紙(ひもでしばる)
 - ・ダンボール(ひもでしばる)
 - ・紙パック(ひもでしばる)
 - ・布類(ひもでしばる)

◎収集ルート

○A ルート

इकेनामी, उएनोहारा, कामेकुबो १६०१ बांची र त्यस पछाडि, कोमाबायाशी, कोमाहायाशी-मोटोमाची १ र २ चोमे, शिन-कोमाबायाशी, सुडगु, टाफी, चुकीजी, चुरुग्गाओका, नाका, नाकानोशिमा, नाकाफुकुओका, नाकामारु, नागामिया, निसी चुरुग्गाओका, निसिहारा, हानानोकी, फुकुओका, फुकुओका १ चोमे ४ र ५ बान, फुकुओカ シンデन, मात्सुयामा, मिटोरिगाओका, मोतोसिन्देन र याता

○B ルート

आसाही, इचिजावा, उऐशिनो, ओङ, ओहारा, खामिफुकुओका १ चोमे, खावासाकी, कितानो, कियोमी, नाइマ ジी खाइटो निशीको केहि भाग (サડकको दक्षिण भाग), नाइマ २२६ पछि, नाइマ १ चोमे, फुकुओका १ चोमे (३ देखि ५ बान बाहेक), फुकुओका २-३ चोमे, मोतोफुकुओका

○C ルート

उएनोदाई, ओङ चुओ (१ चोमे ३ देखि १० बान बाहेक), ओङ मुसासिनो, खामिफुकुओका २-३ चोमे, कामेकुबो २-३ चोमे, कामेकुबो ४ चोमे २ देखि ४ बान, कामेकुबो ११३० देखि १२७७, कोमानिसी, कोमाहायाशी-मोटोमाची ३ र ४ चोमे, आकुरागाओका, शिन्देन, फुकुओカ १ चोमे ३ बान, फुकुओカ चुओ, फुजिमिदाई, मिनामिदाई १ चोमे

○D ルート

ओङ चुओ १ चोमे ३ देखि १० बान, कासुミिगाओカ, खामिफुकुओカ ४ देखि ६ चोमे, कामेकुबो १ र ४ चोमे (४ चोमे २ देखि ४ बान बाहेक), कामेकुबो ६४३ देखि ६७८, चुरुग्गामाइ, नाइマ ジी खाइटो निशीको केहि भाग (サડकको उत्तरी भाग), निशी, हिंगाशीकुबो, फुजीमिनो, फुकुओカムスाशिनो, मार्ज्यामा, मिनामिदाई २ चोमे

◎収集ルート

○PUN: プリヤゴヤオヤ フオホエ १

- ・ボタル : ランギン र पारदर्शी / सेतोमा छुट्याउँनुहोस् र पारदर्शी / अर्ध पारदर्शी झोलामा राख्नुहोस् ।
- ・पत्रपत्रिका : डोरीले बाध्नुहोस्
- ・カーナर्ड : डोरीले बाध्नुहोस्
- ・カーナजका ディब्बा : डोरीले बाध्नुहोस्
- ・カーナ : डोरीले बाध्नुहोस्

☆出し方の注意

- ・びんはキャップをはずし、中を空にして水洗いをする。
 - ・布類は雨に濡れるとカビ発生の原因となり、リサイクルできません。次の収集日に出してください。
 - ・紙類は、種類ごとにひもでしばつてください。

○資源物 2

- ・飲み物のかん(専用収集ネット<深緑>)
 - ・ペットボトル(専用収集ネット<黄緑>)
 - ・雑誌、雑がみ(ひもでしばるか紙袋に入れる)

☆出し方の注意

- ・飲み物のかんは中を水洗いし、アルミかんは潰し、スチールかんは潰さずに深緑の専用の収集ネットに入れる。
 - ・ペットボトルはキャップをはずし、ラベルははがし、中を水洗いし、潰して黄緑の専用収集ネットに入れる。

※ネットがない場合はふじみ野市役所 2 階にある環境課または支所・出張所・環境センターにとりにきてください。

- ・飲み物のかん、ペットボトルはレジ袋での排出は禁止です。
 - ・小さな紙は紙袋に入れて出すか、雑誌の中に挟んで出してください。

○容器包装プラスチック類

(透明か半透明の袋)

- ・  プラマークのある品目
<シャンプーなどのボトル、たまごのパック、弁当や発泡トレイ、ペットボトルのキャップやラベル、詰め替え用の容器等>

☆出し方の注意

- ・容器の中を空にしてから、軽く
ゆすいで出してください。
 - ・どうしても汚れの落ちないもの
はもやすごみの日に出してくださ
い。

☆ ફાલ્ને તરિકાકા સાબધાનિહરુ

- ਬੋਤਲਬਾਟ ਕਿਆਪ ਛਟਾਈ ਖਾਲੀ ਗੰਨ੍ਹਠੋਸੁ ਰ ਪਾਨੀਲੇ ਧੁਨ੍ਹਠੋਸ ।
 - ਕਪਡਾ ਪਾਨਿਮਾ ਮਿਜ਼ਯੋ ਭਨੇ, ਢੁਸੀ ਪਰਨ ਸਤਛ ਰ ਪੁਨ: ਪ੍ਰਯੋਗ ਗੰਨ ਸਕਿਫੈਨਾ ਤਖੈਲੇ ਅਕੌ ਸਂਕਲਨ ਦਿਨਮਾ ਨਿਕਾਲਨ੍ਹਠੋਸ ।
 - ਪਤਰਪਤਿਕਾ ,ਕਾਗਜਛਰੁ ਪ੍ਰਕਾਰ ਅਨੁਸਾਰ ਛੁਵਾਇ ਡੋਰੀਲੇ ਬਾਧਨ੍ਹਠੋਸ।

०पनः प्रयोगयोन्य फोहर २

- पेय पदार्थका व्यान : तोकिएको संकलन नेटमा (गाढा हुरियो) राख्नुहोस
 - प्लास्टिकको बोतलहरू : तोकिएको संकलन नेटमा (पहेलो हुरियो) राख्नुहोस
 - पत्रपत्रिका, कागजहरू : डोरीले बाध्नुहोस

☆ ફુલને તરિકાકા સાબધાનિહરુ

- पैय पदार्थका व्यानहरुः पानीले भित्र पखाल्नुहोस, ऐत्युमिनियम व्यान थिवेर, स्टिलको व्यान नथिविकन गाठा हरियो संकलन नेटमा राख्नुहोस।
 - प्लास्टिकको बोतलहरु : व्याप हटाई खाली गर्नुहोस् र पानीले धोई, थिवेर पहेलो हरियो संकलन नेटमा राख्नुहोस।
 - ※यादि नेट छैन भने फुजिमिनो नगर कार्यालयको दोस्रो तलामा रहेको पर्यावरण बिभाग या शाखा कार्यालय, उप-शाखा कार्यालय वा वातावरण केन्द्रबाट लिन सक्नुहुन्छ।
 - पैय पदार्थका व्यान र प्लास्टिकको बोतलहरु प्लास्टिकका किनमेल गर्ने झोलाहरुमा फाल्न प्रतिबिधित छ।
 - सानो आकारको कागजहरु : कागजको झोलामा राख्नुहोस वा पत्रिकाहरुको बन्डल भित्र राख्नुहोस।

○ प्राकेजिंशको लाभी प्लाटिक

(पारदर्शी / अर्ध पारदर्शी झोला)

-  प्लास्टिक चिन्ह भएको आइटमहरु
 - जस्तै शैम्पू बोतल, अण्डाको प्याकेट, खाजा बवस र फोम ट्रे, प्लास्टिक बोतलको क्याप र लेबल, रिफिल कन्टेनर, आदि।

☆फाल्ने तरिकाका साबधानिहरु

- કંપ્યુટર ખાલી ગરી હુલ્કા પરખાતેર ફાલ્નુહોસ
 - નપરખાલિને ફોણોર ભએકો કંપ્યુટર જલાઉને ફોણોર ફાલ્ને દિનમા ફાલ્નુહોસા

○容器包装以外のプラスチック類

(透明か半透明の袋、そのまま)

- ・ プラマークのないもの
- ・ポリバケツ、ポリタンク、レジャーシート、プランター(プラスチック製)、衣装ケース(プラスチック製)、ピンチ付ハンガー、CD、DVD、ビデオテープ等

☆出し方の注意

- ・ビデオテープ類は、リサイクル工程が異なるため、他の容器包装以外のプラスチックとは別の袋に入れて出してください。

○もやさないごみ・有害ごみ

(乾電池のみ黄色の指定袋、それ以外は透明か半透明袋、そのまま)

※最長辺が50cm未満のものはもやさないごみです。50cm以上のものは粗大ごみとなります。

- ・小型家電製品・なべ等
<ストーブ、トースター、ドライヤー、なべ、フライパン等>
- ・飲み物以外のかん
<かん詰めのかん、ミルクのかん、クッキーのかん、お茶かん等>
- ・陶器、ガラス、刃物等
<陶器製のもの、ガラス製のもの、包丁、カッター等>
- ・乾電池、ボタン電池等
- ・蛍光管、電球、水銀体温計、鏡、ライター、スプレーかん、携帯ガスボンベ等

☆出し方の注意

- ・ペンキやオイル等のかんは、必ず中身を使い切ってください。
- ・割れ物、刃物は袋に入れ、「危険」と明記してください。また、刃の部分は紙で巻いてください。
- ・乾電池は必ず黄色の指定袋に入れてください。
- ・スプレーかん等は、必ず使い切ってください。(使い切れないスプレーかんの処分は、製造業者等にご相談ください。)

○कांटेनर र प्याकेजिंग बाहेकका प्लास्टिकहरू

- ・(पारदर्शी / अर्ध पारदर्शी झोलामा वा जस्तो छ त्यरतै)
- ・ प्लास्टिक चिन्ह नभएको आइटमहरू
- ・प्लास्टिक बाल्टी, प्लास्टिक ट्यांक, त्रिपाल, प्लास्टिक प्लाटर, कपडाको केस, हेन्गर सीडी, डीभीडी, मिडियो टेप, आदि।

☆फाल्ने तरिकाका साबधानिहरू

- ・मिडियो टेपहरूको फरक रिसाइकल प्रक्रियाहरू हुने भएकोले अन्य प्लास्टिक बाहेक फरक झोलामा राख्नुहोस।

○नजलाउने फोहोर, हानिकारक फोहोर

(ड्राई ब्याट्री मात्र तोकिएको पहेलो झोलामा फाल्नु पर्दछ, अरुका लागि पारदर्शी / अर्ध पारदर्शी झोलामा वा जस्तो छ त्यस्तै फालिन्छ)

※५० सेमी भन्दा कम लम्बाई भएको फोहोर नजलाउने फोहोर हो, ५० सेमी भन्दा लामो आकारको फोहोर ओभरसाइज फोहोर हो।

- ・साना घेरेलु उपकरणहरू, प्यानहरू आदि
(स्टोअ्र, टोरटर, ड्रायर, प्यान, फ्राइप्यान, आदि)
 - ・पेय पदार्थ बाहेकका क्यान
(खाना, दूध, कुकीज, चिया, आदिका क्यान)
 - ・माटोको भाँडा, सिसा, धार भएका बस्तु आदि
(माटोका भाँडा, सिसाका भाँडा, भान्साका चाकू, कट्टर, आदि)
 - ・ड्राई ब्याट्री, बटन ब्याट्री आदि
 - ・ट्युबलाइट, बल्ब, थर्मोमिटर, ऐना, लाइटर, स्प्रे क्यान, पोर्टेबल ब्यास सिलिन्डर आदि
- ☆फाल्ने तरिकाका साबधानिहरू
- ・रंग या तेल आदिका क्यानहरू : सकिने गरि प्रयोग गर्नुहोस
 - ・फुट्ने सामान र धार भएका बस्तु कागजमा बेरी खतरनाक बस्तु भनिए स्पष्ट रूपमा लेख्नुहोस
 - ・ड्राई ब्याट्रीहरू तोकिएको पहेलो झोलामा राख्नुहोस।
स्प्रे क्यान: खाली हुने गरि प्रयोग गर्नुहोस (प्रयोग गर्न सक्नुहुन्ना भनेउत्पादक कम्पनीसँग सल्लाह लिनुहोसा)

○粗大ごみ

(ひもでしばる、そのまま)

※最長辺が30cm以上のもえる素材のもの。また、50cm以上のもえな
い素材のものが粗大ごみです。

- ・大型家電製品〈こたつ、電子レンジ等〉
 - ・大型家具〈タンス、テーブル、イス等〉
 - ・その他〈布団、ゴルフバッグ、ベビーカー等〉
 - ・有料品目〈マットレス（スプリング入り）、折り畳みベッド、マッサージチェア、座いす、ソファー、オルガン、電子ピアノ、電動機付健康器具、自動車専用キャリアボックス、自転車、畳〉

- ・有料品目は、納付券を購入・貼付の上、粗大ごみ収集日の午前8時までに集積所に出してください。

納付券はふじみ野市役所 2 階にある環境課や一部のコンビニエンスストア等で購入できます。詳しくはふじみ野市環境課 (Tel. 262-9022) に電話してください。

☆出し方の注意

- 一度にたくさん出さずに、分けて出してください。
 - まだ使えそうな家具は分解せずに「リサイクル家具」と明記して出してください。
 - 壊れている大型家具は、できるだけ小さく分解し、交通の支障にならないように出してください。ごみか判断がつかなくなるため、確実に集積所に収めてください。

○もやすごみ

(透明か半透明の袋)

※最長辺が30cm未満のものがもや
すごみです。30cm以上のものは粗
大ごみとなります。

- ・生ごみ、食用油、くつ、ゴム製品、紙おむつ、クッショն、ぬいぐるみ、小枝、落ち葉等

ॐ आकारको फोटो

(ડોરીલે બાધને યા જસ્તો છ ત્યસ્તો)

※३० सेमी भन्दा लामो जल्ने सामग्रीबाट बनेको ₹ ५० सेमी भन्दा लामो नजल्ने सामग्रीबाट बनेको फोहोर ठूलो आकारको फोहोर हो।

- ठूला घेरलू उपकरणहरू (कोतातु, माइक्रोवेभ, ओभन आदि)
 - ठुलो फर्निचर (दराज, टेबुल, कुर्सी, आदि)
 - अन्य (ओछ्यान, गल्फ व्याग, बेबिकार आदि)
 - शुल्क लाभने वस्तुहरू (गहा (स्प्रिंग सहितको), खात, मसाज कुर्सी, सोफा, अंग, इलेक्ट्रोनिक पियानो, इलेक्ट्रिक मोटरको साथ स्वास्थ्य उपकरण, मोटर वाहनको लागि क्यारियर बत्स, साइकल, थातामी)
 - शुल्क लाभने वस्तुहरू भुक्तानी टिकट खरीद गरि टाँस्नुहोस र संकलन स्थानमा ठूलो आकारको फोहर फाल्ने दिनको बिहान ८:०० बजे सम्ममा राख्नुहोसा
 - भुक्तानी टिकट फूजिमिनो नगर कार्यालयको दोस्रो तलामा रहेको पर्यावरण बिभाग वा केही कन्विनी स्टोरहरूमा किन्न सकिन्छ। बिस्तृत जानकारीका लागी फूजिमिनो नगर कार्यालय पर्यावरण बिभाग (फोन : ०४९-२६२-९०२२) मा फोन गर्नुहोसा।

☆फाल्ने तरिकाका साबधानिहरू

- एकैचोटि धेरै फोहोर फाल्नुको सद्बा पटक पटक गरि फाल्नुहोस
 - अङ्गौ प्रयोग गर्न सकिने फर्नीचरलाइ "रिसाइकल फर्नीचर" लेखि राख्नुहोसा।
 - बिग्रिएको ठुलो फर्नीचरलाइ सकेसम्म सानो सानो बनाई यातायात अवरोध नहुने गरि राख्नुहोसा फोहोर हो कि होइन भनी निर्णय गर्न गाहो हुने भएकोले फोहोर संकलन स्थानमा राख्नुहोसा।

ଓজলাউনে ফোহোর

(पारदर्शी / अर्ध पारदर्शी झोला)

※३० सेमी भन्दा कम लम्बाई भएको फोहोर जलाउने फोहोर हो , ३० सेमी भन्दा लामो आकारको फोहोर ओभरसाइज फोहोर हो।

- ભાન્સાકો ફોટોર, ખાના પકાઊને તેલ, જુતા, રબરકા સામાનથું, કાગજકા ડાયપર, કુશન, ખેલોના, રૂખકા ટકાથું ઝારેકા પાતથું આદી।

☆出し方の注意

- ・生ごみ等はよく水を切ってください。
- ・紙おむつの汚物は取り除いてください。
- ・もやごみの中に資源物を入れないでください。

◎市で処分できないごみ

(集積所に出せないごみ)

○テレビ、冷蔵庫(冷凍庫)、洗濯機(乾燥機)、エアコン、パソコン、バイク、タイヤ、ホイール、燃料(ガソリン、灯油等)、モーター、パンパー、マフラー等の車両関係製品、仏壇、耐火金庫、バチンコ台、スロット台、浴槽、風呂釜、ピアノ、業務用電気製品、薬品、注射などの医療器具、太い丸太や根っこ、洗面台、流し台、建築資材、土、石、セメント、ブロック、消火器、バッテリー等

上記のものについてはふじみ野市環境課 (Tel. 262-9022) に電話してください。

○引越しなどで一時的に多量にごみが出るとき

※処分方法をご説明しますので、環境課までご連絡ください。

◆問い合わせ

- ・ふじみ野市環境課廃棄物対策係
Tel. 262-9022

自治組織

自治組織(町会・自治会・町内会)は、安全・安心な住みよい地域づくりを目指し、防災面だけではなく、防犯、環境美化、福祉、教育など、さまざまな分野で活動を開いています。

◆問い合わせ

- ・ふじみ野市協働推進課
Tel. 262-9016

☆फाल्ने तरिकाका साबधानिहरु

- भान्साका फोहोरहरुको पानी राम्रोसँग निकाल्नुहोसा
- कागजका डायपरका फोहोर हटाउनुहोस
- जलाउने फोहोरमा पुनः प्रयोगयोग्य बरतु नराख्नुहोसा।

◎ Nagarparilikaले संकलन नगर्ने फोहोरहरु

(फोहोर संकलन स्थानमा फाल्न नमिल्ने फोहोर)

○टिभी, फ्रिज, वाशिंग मेशिन, एयर कन्डिशनर, पर्सनल कम्प्युटर, बाइक, टायर, पांगा, ईंधन (पेट्रोल, मट्टीतेल आदि), मोटर, बम्पर, मफ्लर र अन्य सवारीसाधन सम्बन्धित उत्पादनहरु, बौद्ध वेदी, आगोबाट सुरक्षित सफे, पाचिन्को/स्लट स्ट्रिङ, बाथटब, नुहाउने केतली, पियानो, व्यबसायिक उपकरण, औषधि, चिकित्सा उपकरणहरु जस्तै इन्जेक्शन, बावलो लग र जरा, बेसिन, सिंक, निर्माण सामग्री, माटो, ढुङ्गा, सिमेन्ट, ल्लक, आगो निभाउने उपकरण, ब्याट्री, आदि।
माथिको बोरेमा जानकारी लिनको लागि फूजिमिनो नगर कार्यालय पर्यावरण बिभाग (फोन : 049-262-9022) मा फोन गर्नुहोस।

○बसाइसराइ लगाएतका कारणले धेरै मात्रामा फोहोर एकै पटकमा निवलने अबस्थामा

*धेरै फोहर फाल्न विस्तृत जानकारीको लागि सम्पर्क गर्नुहोस

◆ सोधपुछः

- फूजिमिनो नगर पर्यावरण बिभाग फोहोर प्रबंधन केन्द्र फोन : 049-262-9022

सामुदायिक समिती

(टोल समिती)

सुरक्षित बसाइका लागि र सुरक्षित क्षेत्र सिर्जना गर्ने लक्ष्य शरदै हामी प्रकोप रोकथाममा मात्र नभई अपराध रोकथाम, तातावरणीय सौन्दर्य, कल्याण र शिक्षा जस्ता विभिन्न क्षेत्रमा क्रियाकलापहरु पनि गर्दछौं।

◆ सोधपुछः

- फूजिमिनो सी वयोउदो सुइशिन का
फोन : 049-262-9016

ट्राफिक नियमहरू



交通

歩道、車道の区別の無い道路は、歩行者は右側通行、歩行者以外は左側通行が原則です。

■歩行者

原則として歩行者は道路の右側（歩道）を歩きます。

①道路を渡るときは、横断歩道や歩道橋などを渡ってください。

②信号機がある場合は、必ず「青色」になってから周囲の安全を確認して横断してください。「右、左、右の順で確認」

③車の直前・直後や、斜め横断をしてはいけません。

पैदलयात्री र सवारी साधन हिड्ने बाटो नछुट्याइएको सडकमा पैदलयात्रीहरूले सडकको दायाँ र सवारी साधनहरू सडकको बायाँ साइड प्रयोग गर्नु पर्दछ।

■पैदल यात्रीहरू

सामान्यतया पैदल यात्रीहरू सडकको दायाँ पाटि (फुटपाथ) मा हिड्नु पर्दछ।

① सडक पार गर्दा पैदल यात्रुले जेबा क्रसिङ या आकासे पुलको प्रयोग गर्नु पर्दछ।

② ट्राफिक लाइट भएको स्थानमा सडक पार गर्नु अघि हरियो बलेको निश्चित गर्नुहोसा, र वरपर हेरी सुरक्षित रहेको निश्चित गरि सडक पार गर्नुहोसा।

③ सडकमा छड्के वा गाडीको अगाडि वा पछाडीबाट सडक पार गर्नु हुँदैन।

■自転車

自転車は車道の左側を通行するのが原則です。

①原則として二人乗りは禁止です。

②傘をさしたり、物を持っての片手運転は禁止です。

③ブレーキやライトが故障している自転車には乗らないでください。

④他の自転車と並んで話しながら走ったり、ジグザグ運転はしないでください。

⑤信号は必ず守ってください。

⑥交差点では必ず一時停止しましょう。

⑦携帯電話をかけながらの運転はやめてください。

⑧自転車の防犯登録を必ずしましょう。(自転車販売店に問い合わせてください。)

■サイクル

सामान्यतया साइकलहरूले सडकको बायाँ साइड प्रयोग गर्नु पर्दछ।

① नियम अनुसार एक साइकलमा दुई व्यक्ति सवार हुन मिल्दैन।

② एक हातले छाता वा सामान बोकी साइकल सवार गर्न निषेध गरिएको छ।

③ ब्रेक वा बत्ती बिग्रिएको साइकलमा यात्रा नगर्नुहोसा।

④ अन्य साइकलको साथ सँगसँगै कुरा गर्दै वा zigzag गरि चलाउने नगर्नुहोसा।

⑤ ट्राफिक लाइटको सधै पालना गर्नुहोस।

⑥ बाटो क्रस गर्ने ठाउमा रोकी सुरक्षित रहेको निश्चित गरि सडक पार गर्नुहोस।

⑦ मोबाइल फोन चलाउदै साइकल नचलाउनु होस।

⑧ अनिवार्य रूपमा साइकल दर्ता गर्नुहोस। (साइकल पसलमा सम्पर्क गर्नुहोस)

自転車の運転も法律に違反したときは罰則が適用されます。
駅周辺に自転車を停めておくと撤去される場合があります。駐輪場に停めましょう。

■自動車

必ず交通ルールを守り、事故を起こさないよう慎重に運転してください。

①自動車は、道路の左側を通行しなければなりません。

②交通法規・信号・道路標識は必ず守りましょう。

③酒を飲んだら絶対に自動車を運転してはいけません。

④スピードを出し過ぎないようにしましょう。

⑤横断歩道で、横断しようとしている歩行者がいたら、必ず止まって先に通してあげましょう。

⑥無理な追越しや割り込みをしないで、常に周囲の安全を確認しましょう。

⑦緊急自動車（救急車・消防自動車・パトカー等）が近付いてきたときは、道路を譲らなければなりません。

⑧一時停止の標識のある交差点や、「止まれ」の標示、停止線が描かれているところでは、必ず一時停止を実行し左右を確認してから発進しましょう。一時停止の標識のない交差点でも、一時停止又は徐行運転で十分安全確認しましょう。

⑨自動車検査登録義務：日本では、自動車の検査登録制度が設けられています。検査に合格し、登録された自動車でなければ道路を走ることはできません。

◆問い合わせ

・所沢自動車検査登録事務所

所沢市牛沼字下原兀 688-1

Tel. 050-5540-2029

साइकल चलाउँदा कानून उल्लंघन गर्नुभयो भने कानून बमोजिम सजायको भागीदार हुनुपर्नेछ।

स्टेशनको नजिक साइकल पार्क गर्नुभयो भने हटाउन सक्नेछ।
साइकल पार्किङमा पार्क गर्ने

■ सवारी साधन

अनिवार्य रूपमा ट्राफिक नियमहरूको पालना गर्नुहोस र दुर्घटनाहरूबाट बचन सावधानीपूर्वक ड्राईभ गर्नुहोस।

① सवारीसाधनहरूले सडकको बायाँ साइड प्रयोग गर्नु पर्दछ।

② ट्राफिक नियमहरू, ट्राफिक लाइटहरू, र सडक चिन्हहरूको अनिवार्य पालना गर्नुहोस।

③ रक्सी पिए पछि गाडी नवलाउनुहोस।

④ संकेत वा चिन्हहरू द्वारा संकेत गरिएको गति सीमा ननाईनुहोस।

⑤ जेब्रा क्रसिडमा पैदल यात्रीहरू बाटो पार गर्ने कोशिस गर्दै छन् भने सवारी साधन रोकी पैदल यात्रीलाई पहिले बाटो पार गर्न दिनुहोस्।

⑥ जबरजस्ति ओभरटेक वा पास नगरी, सँधै वरपरको सुरक्षा नियमित गर्नुहोस।

⑦ आपतकालीन वाहन (एम्बुलेन्स, दमकल, पुलिस कार, आदि) आइपुन्यो भने बाटो अवरोध नगर्नुहोस।

⑧ "रोकनुहोस्" को चिन्ह भएको चौबाटोहरूमा सवारी साधन रोकी सुरक्षा जाच गेरेर मात्र अगाडी बढ्नुहोस। "रोकनुहोस्" को चिन्ह नभएको चौबाटोहरूमा पनि रोकनुहोस् या बिस्तारै ड्राईभ गर्नुहोस।

⑨ अनिवार्य सवारी निरीक्षण र दर्ता :

जापानमा सवारी साधन निरीक्षण र दर्ता प्रणाली छ। केवल दर्ता गरि निरीक्षण पास गरीएको सवारीसाधन मात्र सडकमा गुडाउन सकिन्छ।

◆ सोधपूछ :

• तोकोरोजावा सवारीसाधन निरीक्षण तथा दर्ता कार्यालय
तोकोरोजावा नगरपालिका उशीनुमा जी शिमोहाराकोचु ६८८-१

फोन : ०५०-५५४०-२०२९

⑩自動車保管場所証明書（車庫証明）：自動車を取得するには、自動車を保管する場所の証明書が必要です。

◆問い合わせ

・東入間警察署交通課
ふじみ野市うれし野 1-4-1
Tel. 269-0110

○外国免許から日本免許への切り替え

外国免許から日本免許への切り替えは、発給国によって必要書類が異なるので、事前に相談してください。

◆問い合わせ

・埼玉県警察運転免許センター
鴻巣市鴻巣 405-4
Tel. 048-543-2001

■自動車保険

自動車保険は、事故を起こした人に代わって、治療費や修理代を支払ってくれる制度です。車を運転する人は必ず加入しましょう。

○強制保険

自動車を持つ人は、必ず自動車ごとに加入することが義務付けられています。

○任意保険

強制保険の保険金額、保障範囲には限度があるため、損害によっては、強制保険だけでは賄いきれない場合があります。任意保険は、強制保険で支払われる保険金以上の賠償をする場合に、代わりに支払いをしてくれるもので、加入しておくと安心です。詳しくは損害保険会社及びその代理店に相談してください。

⑩ सवारीसाधन पार्किंग रेपेस प्रमाणपत्र (ब्यारेज प्रमाणपत्र)
सवारीसाधन लिनका निमित सवारीसाधन पार्किंग रेपेस प्रमाणपत्र अनिवार्य गरिएको छ।

◆सोधपुछ :

• हिन्दूशी इरुमा प्रहरी कार्यालय ट्राफिक बिभाग
फुजिमिनो नगर उरेशिनो १ -४ -१
फोन : ०४९-२६९-०११०

○विदेशी चालक इजाजतपत्र बाट जापानी चालक इजाजतपत्रमा परिबर्तन

विदेशी चालक इजाजतपत्र बाट जापानी चालक इजाजतपत्रमा परिबर्तन गर्न, इजाजतपत्र जारि गरिएको देशको आधारमा आवश्यक कागजातहरू फरक पर्ने हुनाले पहिले नै परामर्श गर्नुहोसा।

◆सोधपुछ :

• साइतामा प्रीफेक्चर प्रहरी कार्यालय चालक इजाजतपत्र केन्द्र कोनोसु नगर कोनोसु ४०७-४
फोन : ०४८-५४३-२००९

■सवारीसाधनको बीमा

सवारीसाधनको बीमा दुर्घटनाका लागि जिमेवार व्यक्तिको तर्फबाट चिकित्सा उपचारको लागि या यातायात मर्मतको लागि भुक्तानी गर्दछ। सवारीसाधन चलाउनुहुन्छ भने अनिवार्य बीमा गर्नुहोसा।

○अनिवार्य बीमा

सबै सवारीसाधनका मालिकहरूले यस प्रकारको बीमामा दर्ता गर्न अनिवार्य गरिएको छ।

○स्वैच्छक बीमा

अनिवार्य बीमाको रकम र कभेरेजको सीमा छ, क्षतिको आधारमा अनिवार्य बीमा मात्र पर्याप्त नहुन सक्छ। अनिवार्य बीमा द्वारा भुक्तानी गर्न नपुगेको अबस्थामा स्वैच्छक बीमाले भुक्तानी गर्दछ। बिस्तृत जानकारीको लागि बीमा कम्पनी र यसको एजेन्टहरूसँग परामर्श गर्नुहोसा।

日本の税金

外国籍市民の人が日本で支払う主な税金は、国税（所得税・消費税など）と地方税（住民税など）があります。

■所得税

1月1日から12月31日までの1年間に得た所得に対してかかる税金です。

次の2通りの支払い方法があります。

- ・申告納税
自らが申告及び納税する方法
- ・源泉徴収
会社などの勤務先が、毎月の給料やボーナスの支払いをする際に所得税を差し引き、国に納付する方法

■消費税

ほとんどの商品やサービスには8%又は10%の消費税がかかります。

■住民税

1月1日現在、ふじみ野市に住んでいる人が、前年の所得に応じて計算されて市に納める税金です。市民税と県民税が合わせて課税されることになっています。

जापानको कर

विदेशी नागरिकहरूले जापानमा तिनें प्रमुख करहरू राष्ट्रिय कर (आयकर, उपभोग कर, आदि) र स्थानीय कर (आवासीय कर, आदि) हुन्।

■व्यक्तिगत आयकर

जनवरी 1 देखि डिसेम्बर 31 सम्मको 1वर्षमा कमाएको आयमा लाभने कर हो।

कर भुक्तानी विधिहरू दुइ प्रकारका छन् :

- **व्यक्तिगत आयकर रिपोर्ट** र भुक्तानी
करदाताले वर्षभरि उसको कुल आमदानी घोषणा गर्दछ र आवश्यक कर दिन्छ।
- **कर रोक प्रणाली (Tax Withholding System)**
कम्पनी वा अन्य रोजगारदाताहरूले मासिक तलब र बोनस भुक्तानी गर्दा आयकर कटाएर देशलाई भुक्तानी गर्ने प्रणाली

■उपभोग कर

धैरे सामान र सेवाहरूमा 8% वा 10% उपभोग कर लाभदछ।

■आवासीय कर

जनवरी 1 तारिक फुजीमिनो नगरपालिकामा बसोबास गरेका व्यक्तिहरूले गत वर्षको आमदानीको हिसाबले गणना गरि नगरपालिकालाई भुक्तानी गर्नु पर्दछ। नगरपालिका कर र प्रीफेक्चर कर एकसाथ लगाउने गरिन्छ।

○納税方法

- ・特別徴収

ほとんどのサラリーマンは、勤務している会社などが毎月の給料の中から住民税を差し引き、市へ納めています。

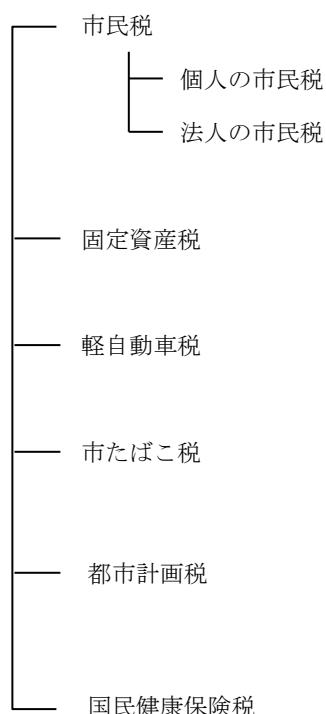
- ・普通徴収

上記の特別徴収をされないサラリーマンや自営業、農業、自由業などの人は、市が発行する納税通知書により、6月・8月・10月・翌年1月の4回に分けて納税します。

■市の税金

市税は、市民の皆さんのが健康で豊かな暮らしができるように、市が行ういろいろな事業の財源とするため、市に納めていただき有効に使われています。

○市税の種類



◆問い合わせ

- ・ふじみ野市税務課市民税係

Tel. 262-9011

○कर भुक्तानी विधि

- बिशेष असुली

अधिकांश कम्पनीहरूले कामदारहरूको तत्त्वबाट बसोबास कर कट्टी गरेर नगरपालिकामा भुक्तानी गर्दछ।

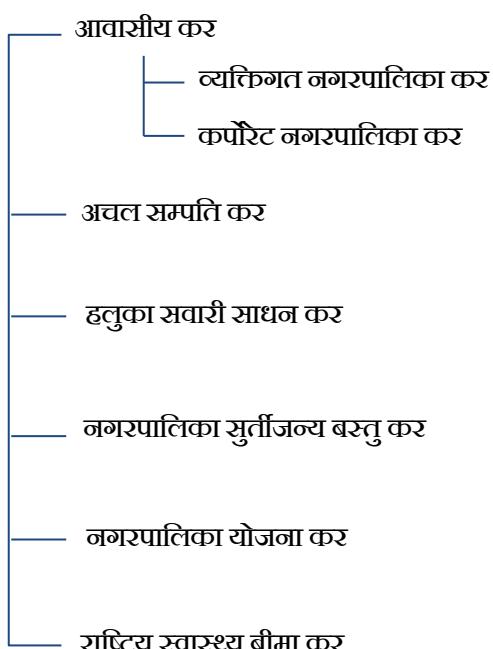
- साधारण असुली

माथिको बिशेष असुलीको अधीनमा नभएका कामदारहरू, खरोजगार, कृषि, र स्वतन्त्र श्रमिकहरूले नगरपालिकाबाट जारी भुक्तानी सूचनाको आधारमा जून, अगस्ट, अप्रिल, र जनवरी चार किस्तामा भुक्तानी गर्नु पर्नेछ।

■नगरपालिका कर

नगरपालिका कर नगरपालिकालाई भुक्तानी गरिन्छ र नगरपालिकाले नागरिकहरू र रस्ता र समृद्ध जीवन बिताउन सहयोग हुने गरि सञ्चालन गरेको विभिन्न परियोजनाहरूमा प्रयोग गरिन्छ।

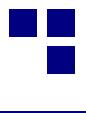
○नगरपालिका कर को प्रकार



◆ सोधपूछ :

- ・ फुजिमिनो नगर कर बिभाग नगरपालिका कर सेक्सन,
फोन : 049-262-9011

राष्ट्रिय स्वास्थ्य बीमा



国民健康保険

国民健康保険は、病気やケガをしても安心して治療が受けられるよう、お金（保険税）を出し合い医療費にあてる「助け合い」の制度です。

■加入しなければならない人

ふじみ野市に住民票があつて、他の保険に加入しておらず、3か月以上の滞在期間が証明できる人。ただし、在留資格が「外交」、「短期滞在」の人やビザが失効している人は加入できません。

■国民健康保険税

国民健康保険に加入した人は必ず保険税を納めなくてはなりません。保険税は、加入した人の前年1月1日から12月31日までの所得や人数などをもとに計算されます。保険税の計算のために国民健康保険に加入している16歳以上の人には、収入が無くても自分の所得申告が必要です。この税金は国や県などの補助金とあわせて、みなさんが病気やケガをしたときの医療費にあてられます。

納税は7月から翌年の3月までの9回になっています。原則、口座振替にて納めていただきます。振替口座を登録してください。

◆問い合わせ

・ふじみ野市保険・年金課保険税係
Tel. 262-9039

राष्ट्रिय स्वास्थ्य बीमा बिरामी वा घाइते हुनुभए पनि द्रुतकारो साथ चिकित्सा उपचार प्राप्त गर्न सकिने गरि चिकित्सा खर्चहरू कभर गर्न "एक अर्कालाई मदत गर्ने" प्रणाली हो।

■राष्ट्रिय स्वास्थ्य बीमामा सामेल हुनौपर्ने व्यक्तिहरू

फुजिमिनो नगरमा बसोबास दर्ता गरेको, अन्य बीमामा सामेल नभएको, ३महिना वा सो भन्दा अधिक बसोबास गर्ने भिसा भएको व्यक्तिहरू अनिवार्य रूपला सामेल हुनु पर्नेछ। तर भिसाको प्रकार "कूटनीतिक", "छोटो अवधिको बसाई" वा जसको भिसा समाप्त भैसकेको छ उनीहरू सामेल हुन सक्दैनन्।

■राष्ट्रिय स्वास्थ्य बीमा कर

राष्ट्रिय स्वास्थ्य बीमा लिनेहरूले बीमा कर तिर्नु पर्छ। बीमा कर गत वर्षको जनवरी १ देखि डिसेम्बर ३१ सम्म बीमामा सम्मिलित भएका व्यक्तिहरूको आय र संख्याको आधारमा गणना गरिन्छ। १६ वर्ष भन्दा माथिका व्यक्तिहरू जससँग बीमा कर गणना गर्न राष्ट्रिय स्वास्थ्य बीमा छ उनीहरूले कुनै आय नभए पनि आफ्नो आय घोषणा गर्न आवश्यक छ। यो कर राष्ट्रिय र प्रीफेक्चर अनुदान संग मिलाएर बिरामी वा घाइते हुनुभएको अबरस्थामा चिकित्सा उपचार खर्चमा प्रयोग गरिनेछ। कर भुक्तानी जुलाई देखि अर्को वर्षको मार्च सम्ममा जौ पटकमा गरिन्छ। कर भुक्तानी बैंक बाट गरिन्छ। बैंक खाता दर्ता गर्नुहोस्।

◆ सोधपृष्ठ :

- फुजिमिनो नगर बीमा तथा पेन्सन बिभाग बीमा कर सेवसन फोन : ०४४-२६२-९०३९

■保険証

国民健康保険の加入者には「保険証」が交付されます。

病院で治療を受けるときは、必ず保険証を出してください。ただし、交付を受けた後、在留期限が切れた人は保険証を使うことができません。

在留期限の更新をしたら、ふじみ野市保険・年金課に届出をしてください。また、変更があった場合も届出が必要です。保険証を紛失したときは、本人確認書類を持参してください。ふじみ野市保険・年金課で再発行します。

なお、他人の保険証を使ったり、他人に保険証を貸したりしてはいけません。

◆問い合わせ

- ・ふじみ野市保険・年金課保険・年金係

Tel. 262-9020

■治療を受けたときの医療費

国民健康保険の加入者が治療を受けると、医療機関の窓口で医療費の30%が請求されますので現金で支払ってください。残りの医療費の70%はふじみ野市の国民健康保険が負担しています。(就学前は20%, 70歳以上一般は原則20%の支払いになります。)

同じ月に同じ医療機関でかかった医療費(食事代、差額室料、諸雑費等は除く。)が1か月の限度額を超えたときは、その超えた金額が高額療養費として後日支給されます。(医療費の限度額は世帯所得等に応じ、5段階に設定されています。詳細については、お問い合わせください。)

なお、前年の収入が未申告の場合は1番上位の段階の扱いとなります。

◆問い合わせ

- ・ふじみ野市保険・年金課医療費支給係

Tel. 262-9042

■スワスヒ ビーマ カード

राष्ट्रिय स्वास्थ्य बीमामा सामेल भएका व्यक्तिहरूलाई स्वास्थ्य बीमा कार्ड जारी गरिनेछ।

अस्पतालमा उपचार लिने बेलामा स्वास्थ्य बीमा कार्ड देखाउनुहोसा यद्यपि अनुदान प्राप्त गरिसकेपछि बसोबास अवधि समाप्त भइसकेकाहरूले स्वास्थ्य बीमा कार्ड प्रयोग गर्न सक्तैनन्।

बसोबास अवधि नविकरण पछि फुजीमिनो नगर बीमा तथा पेन्सन विभागलाई सूचीत गर्नुहोस्। यदि केहि परिवर्तन भएको भएपनि सुचित गर्न आवश्यक छ।

यदि स्वास्थ्य बीमा कार्ड हराएको अबस्थामा आफ्नो पहिचानको प्रमाण लिएर आएमा फुजीमिनो नगर बीमा तथा पेन्सन विभागबाट पुनः जारी गरिनेछ।

अर्को व्यक्तिको स्वास्थ्य बीमा कार्ड प्रयोग गर्ने वा अर्को व्यक्तिलाई कार्ड दिने गर्न पाइने छैन।

◆料金 :

- ・フジミンノ ナガル ビーマ タス ペンサン ビヒアガ ビーマ カラ セカサン
フォン : 049-262-8020

■上記の料金を支払ったときの医療費

राष्ट्रिय स्वास्थ्य बीमाको सदस्यते विकित्सा उपचार लिने बेलाको विकित्सा खर्च मेडिकल संस्थामा 30% नगद तिर्नु पर्नेछ। बाँकी 70% विकित्सा खर्च फुजीमिनो नगरको राष्ट्रिय स्वास्थ्य बीमाले ब्योहोर्ने छ। (स्कूल अधि २ ७० बर्ष भन्दा माथिका व्यक्तिकाले २०% नगद तिर्नु पर्नेछ)。

यदि एकै महिनामा एउटै विकित्सा संस्थामा खर्च गरीएको विकित्सा खर्च(अस्पतालमा भर्ना हुने समयको खाना खर्च वा बिमाले दिने भन्दा बढी बेड शुल्कहरू आदि बाहेक) मासिक सीमा भन्दा बढी भएमा, अधिक रकम उच्च लागतको मेडिकल खर्चको रूपमा पछि फिर्ता गरिनेछ। (विकित्सा खर्चको सिमा परिवारको आयमा आधारित ५ खण्डमा सेट गरिएको छ, बिस्तृत विवरणहरूका लागि हामीलाई सम्पर्क गर्नुहोसा)। यदि अधिल्लो वर्षको आय घोषणा गरीएको छैन भने, उच्च स्तरको आएको रूपमा लीडिनेछ।

◆料金 :

- ・フジミンノ ナガル ビーマ タス ペンサン ビヒアガ ビकित्सा खर्च भुक्तानी सेक्सन
フォン : 049-262-8042

■国民健康保険をやめるとき

次のいずれかに該当するときは、国民健康保険をやめることになります。保険証を持ってふじみ野市保険・年金課で手続きをしてください。

- ①帰国するとき
 - ②他の市町村に転出したとき
 - ③職場の健康保険に加入したとき（職場の保険証も必要）
 - ④死亡したとき

上記以外の理由でやめることはできません。

◆問い合わせ

- ## ・ふじみ野市保険・年金課保険・年金係

Tel 262-9020

■ 特定健康診查

4月1日現在、国民健康保険に加入している40歳から74歳の人を対象に特定健康診査を行っています。5月中に受診券を送付しますので、近隣の指定健診機関で6月から11月までに受診してください(今年75歳になる人で、誕生日が9月から11月までの人は誕生日の前日まで)。受診費用は無料、内容は身長・体重・腹囲・血圧測定、血液・尿・心電図検査など。なお、健診の結果メタボリックシンドロームまたは予備群に該当した人には、生活習慣改善のための特定保健指導を行います(無料)。

※4月2日以降加入の人は要申込み

◆問い合わせ

- ## ・ふじみ野市保険・年金課医療費支給係

Tel 262-9042

(保健指導に関する問い合わせは
ふじみ野市保健センター健康予防
係 Tel. 262-9040)

■ राष्ट्रिय स्वास्थ्य बीमा त्यांने बेला

तलको कुनौ अबस्थामा राष्ट्रीय स्वास्थ्य बीमा त्याङ्नु पर्नेछ। तपाईंको स्वास्थ्य बीमा कार्ड लिएर आइ फुजिमिनो नगर बीमा तथा पेन्सन बिभागमा आवेदन दिनुहोस्।

- ① स्वदेश फर्कने बेलामा
 - ② अर्को नगरपालिकामा बसाईसराइ गर्ने बेलामा
 - ③ कार्यस्थलको स्वास्थ्य बीमा लिएपछि (कार्यस्थलको बीमा कार्ड पनि देखाउन् पर्नेछ).

④ मत्य भएमा

यो माथिको बाहेक अन्य कारणले त्याङ्क सकिन्द्रे हैन।

◆ सोधपृष्ठ

- फुजिमिनो नगर बीमा तथा पेन्सन बिभाग बीमा तथा पेन्सन सेवकसंघ

फोन : ०४९-२६२-१०२०

■ लिंगों स्वास्थ्य परिक्षण

आप्रिल १ सम्ममा राष्ट्रिय स्वास्थ्य बीमामा छिरेका ४० देखि ७४ वर्ष सम्मका व्यक्तिहरूको तागि बिशेस स्वास्थ्य जाँच गरिनेछ। मे सम्ममा परामर्श टिकट पठाइनेछ, जुन देखि नोभेम्बर सम्मको अवधिमा नजिकको तोकिएको चिकित्सा केन्द्रमा परीक्षण गर्नुहोसा। (यो वर्ष ७५ वर्षको पुगी जन्मदिन सेप्टेम्बरदेखि नोभेम्बरसम्म हुनेहरूले जन्मदिनको आधित्तलो दिन सम्ममा परीक्षण गर्न पर्नेछ)

निःशुल्क परिक्षण गरिने छ र उचाई, तौल, पेटको परिधि, रक्तचाप मापन, रगत, मूत्र, र इलेक्ट्रोकार्डियोग्राम आदि परीक्षण गरिने छ।

थप रूपमा, परीक्षणको परिणाममा मेटाबोलिक सिन्ड्रोम देखिएमा वा डर भएमा जीवनशैली सम्बन्धी सुधारका लागि बिशेस स्वास्थ्य परामर्श दिईनेछ (निः शत्क)।

※अप्रिल २०

- ◆ सोधपूछ :

 - फुजिमिनो नगर बीमा तथा पेन्सन बिभाग चिकित्सा खर्च अनुदानी सेवा

મુખ્યમાણસ

ફોન : ૦૮૯-૨૬૨-૫૦૪૨

(स्वास्थ्य परामर्शका बारमा साधिष्ठ

ફુજામના નગર સ્વાસ્થ્ય
કે (૧૮૮૮)

■人間ドック

国民健康保険に加入している 30 歳から 74 歳までの人を対象に、人間ドック、脳ドック、併診ドック、いずれかの検査料の一部を補助します。1 年度 1 人いずれか 1 回限りで、消費税等を除いた検査料から 5,000 円を差し引いた額で 25,000 円を限度に補助します。

補助を受けるには申請が必要ですので受検日 2 週間前までに申請の手続きを行ってください。

※申請時直近までの納期到来分の国民健康保険税を完納していることが補助の条件となります。

※同じ年度内に特定健診を受診される（受診された）ときは、人間ドック及び併診ドック検査料の補助はできません。

◆問い合わせ

・ふじみ野市保険・年金課医療費支給係

Tel. 262-9042

（保健指導に関する問い合わせは
ふじみ野市保健センター健康予防
係 Tel. 262-9040）

■गठन चिकित्सा परीक्षण

राष्ट्रिय स्वास्थ्य बीमामा छिरेका ३० देखि ७४ वर्ष सम्मका व्यक्तिहरूको लागि, पूर्ण मेडिकल चेकअप, मस्तिष्क मेडिकल चेकअप वा मस्तिष्क चेकअप संगै पूर्ण मेडिकल चेकअपको लागि परीक्षण शुल्कको केही अंश सहायता गर्नेछौं प्रति वर्ष एक व्यक्ति एक पटक २५,००० रुपैयसम्म सहायता दिनेछौं, जुन उपभोग कर बाहेक परीक्षण शुल्कबाट ५००० रुपैय सहायता रकम हो।

सहयोग लिन आवेदन दिनुपर्नेछ, त्यसैले कमितमा परीक्षण मिति अन्दा २ हप्ता पछिले आवेदन प्रक्रिया पूरा गर्नुपर्नेछ।

*आवेदनको समयसम्मको राष्ट्रिय स्वास्थ्य बीमा कर पूर्ण भुक्तानी भैसकेको हुनु पर्ने सहायताको सर्त रहेको छ।

*एकै वर्ष भित्र एक पटक बिशेस स्वास्थ्य परिक्षण गर्ने (वा गरिसकेको) बेलामा, पूर्ण मेडिकल चेकअप, मस्तिष्क मेडिकल चेकअप शुल्क सहयोता प्राप्त गर्न सक्नुहुने छैन।

◆सोधपुछ :

• फुजिमिनो नगर बीमा तथा पेन्सन बिभाग चिकित्सा खर्च भुक्तानी सेवसन

फोन : ०४९-२६२-९०४२

(स्वास्थ्य परामर्शको बारेमा सोधपुछ

फुजिमिनो नगर स्वास्थ्य केन्द्र स्वास्थ्य रोकथाम सेवसन

फोन : ०४९-२६२-९०४०)

चिकित्सा(मेडिकल)



■こども医療

子どもの保健の向上と福祉の増進を図るため、医療機関で保険診療を受けたとき、自己負担した医療費（食事代を除く）を支給します。ただし、ほかの公費負担や健康保険組合から高額療養費・附加給付金が支給されるときは、その額を差し引いて支給します。

- ・支給対象：0歳から18歳になった日の最初の3月31日までの子ども

◆問い合わせ

- ・ふじみ野市子育て支援課子育て支援係

Tel. 262-9041

■ひとり親家庭等医療

ひとり親家庭等の生活の安定と自立を支援するため、その家族に対し、医療機関で保険診療を受けたとき、自己負担した医療費（食事代を除く）を支給します。

ただし、ほかの公費負担や健康保険組合から高額療養費・附加給付金が支給されるときは、その額を差し引いて支給します。

・支給対象

○ひとり親家庭の母または父と児童（児童とは0歳から18歳になった日の最初の3月31日までの人と、20歳未満で一定の障がいのある人）

○父母がない児童とその養育者（養育者とは児童の父母以外の人で、児童と同居して監護し、その生計を維持している人）

※所得制限あり。

◆問い合わせ

- ・ふじみ野市子育て支援課子育て支援係

Tel. 262-9041

■बच्चाको चिकित्सा सहयोग

बच्चाहरूको स्वास्थ्य र सेवा सुधार गर्नको लागि तपाईंले तिर्नुपर्ने सम्पूर्ण चिकित्सा खर्चहरू नगरपालिकाले बहन गर्नेछ (खाना बाहेक)। अन्य सार्वजनिक कोष वा स्वास्थ्य बीमा संघ द्वारा भुक्तानी गरिएको छ भने त्यो रकम कटौती गरि भुक्तानी गरिने छ।

भुक्तानीका लागि योन्य उमेर समूह : भर्खर जन्मेका देखि १८ वर्ष पुगेको पहिलो मार्च ३१ तारिक सम्मका बच्चाहरू

◆सोधपुछ :

- ・फुजिमिनो नगर बालबालिका हेरचाह विभाग , बालबालिका हेरचाह राहत सेवसन

फोन : ०४९-२६२-९०४१

■एकल-अभिभावक परिवारहरूको लागि चिकित्सा सहायता

एकल-अभिभावक परिवारको जीवनको स्थिरता र स्वतन्त्रताको सहयोग गर्न, त्यो परिवारको लागि उनीहरूले चिकित्सा संरथामा बिमा चिकित्सा उपचार गर्दा भुक्तानी गरेको मेडिकल खर्च (खाना बाहेक) भुक्तानी गरिनेछ। यद्यपि, अन्य सार्वजनिक कोष वा स्वास्थ्य बिमा सङ्घ द्वारा भुक्तानी गरिएको छ भने त्यो रकम कटौती गरी भुक्तानी गरिने छ।

● भुक्तानीका लागि योन्य :

○एकल-अभिभावक परिवारका आमा वा बुबा र बच्चाहरू (बच्चाहरू भर्खर जन्मेका देखि १८ वर्ष पुगेको पहिलो मार्च ३१ सम्म र अशक्तता भएका २० वर्ष मुनिकाहरू)

○आविभावक बिनाका बच्चाहरू र उनीहरूको हेरचाहकर्ता (हेरचाहकर्ता बच्चाको आमा बुबा बाहेकका व्यक्ति ठुन् जो बच्चासँगै बरछन र हेरचाह गर्नेन)

※आय सीमा छ

◆सोधपुछ :

- ・फुजिमिनो नगर बालबालिका हेरचाह विभाग , बालबालिका हेरचाह राहत सेवसन

फोन : ०४९-२६२-९०४१

■重度心身障害者医療

重度心身障害者の生活の向上と福祉の増進を図るため、医療機関で保険診療を受けたとき、自己負担した医療費（食事代を除く）を支給します。ただし、ほかの公費負担や健康保険組合から高額療養費・附加給付金が支給されるときは、その額を差し引いて支給します。

・支給対象

65歳未満で手帳を取得し、健康保険に加入している次のいずれかに該当する人

- 身体障害者手帳1～3級の人
- 埼玉県の療育手帳マルA、A、Bの人

- 精神障害者保健福祉手帳1級の人

- 後期高齢者医療制度の障害認定を受けている65歳以上の人

※所得審査あり

◆問い合わせ

- ・ふじみ野市障がい福祉課庶務係

Tel. 262-9031

■गम्भीर रूपमा अपाङ्ग व्यक्तिहरूको लागि चिकित्सा सहयोग

गम्भीर रूपमा अपाङ्ग व्यक्तिहरूको दैनिक जीवनयापन या सामाजिक जिबन यापनमा सहायता दिन चिकित्सा संस्थामा बीमा चिकित्सा उपचार गर्दा भुक्तानी गरेको मेडिकल खर्च (खाना बाहेक) भुक्तानी गरिनेछ।

यदि अन्य सार्वजनिक कोष वा स्वास्थ्य बीमा संघ द्वारा भुक्तानी गरिएको छ भने त्यो रकम कटौती गरि भुक्तानी गरिने छ।
भुक्तानीका लागि योञ्यता :

६५ बर्ष भन्दा कम उमेरका व्यक्तिहरू जसले हाते परिचयपत्र प्राप्त गरेका र स्वास्थ्य बीमामा छिरेका छन र निम्न मध्ये कुनै लागु हुने व्यक्ति

- अपाङ्गता आधारभूत प्रमाणपत्र १ देखि ३ शेणीका व्यक्तिहरू

- साइतामा प्रिफेक्चर पुनर्वास हाते प्रमाणपत्र मारु A・A・B का व्यक्तिहरू

- मानसिक अपाङ्गता स्वास्थ्य कल्याण हाते परिचय पत्र १ शेणीका व्यक्तिहरू

- वृद्धहरूको लागि चिकित्सा प्रणाली (कोफिकोरेइ स्या इर्योसेइटो) मा असक्षमको रूपमा अनुमोदित ६५ बर्ष भन्दा माथिका व्यक्तिहरू

※आयस्तोतको जात हुनेछ

◆ सोधुपुछ :

- ・फुजिमिनो नगर विकलांग कल्याण बिभाग सामाज्य मामिला सेतसन

फोन : 049-262-8031

■後期高齢者医療制度

75歳以上の人(65歳以上で一定の障害があり認定を受けた方も含む)が加入する医療保険制度で、病気や怪我をしたときに、安心して治療が受けられます。埼玉県後期高齢者医療広域連合が運営しています。

○保険料等

保険料は被保険者の方全員が納めます。医療機関の窓口での負担は1割(一定の所得のある方は2割か3割)です。保険料は、年金からの天引き、納付書または口座振替での納付となります。

◆問い合わせ

・ふじみ野市保険・年金課

Tel. 262-9020

■**वृद्धहरूको लागि चिकित्सा प्रणाली (कोकिकोरैइ स्या इयोसेइदो)**

७७歳 タ マाथिका व्यक्तिहरु (६५歳 भन्दा माथिका असक्षमको रूपमा अनुमोदित व्यक्तिहरु पनि) का लागि चिकित्सा बीमा प्रणाली हो, बिरामी वा घाइते भएको अबरथामा आर्थिक विनाना नतिइकन विकित्सा उपचार गर्न सकिने छ। यो बीमा प्रणाली साइतामा प्रिफेक्चर वृद्धहरूको लागि चिकित्सा प्रणाली (कोकिकोरैइ स्या इयोसेइदो) द्वारा संचालित हो।

○**बीमा प्रीमियम र आदि**

बीमा प्रीमियम बिमीत द्वारा भुक्तानी गरिन्छ। कुल चिकित्सा खर्चको १०% व्यय चिकित्सा संस्थामा तिर्नुपर्नेछ(निश्चित आय भएका व्यक्तिका लागि २०% या ३०%)। बीमा प्रीमियम पेन्सनबाट घटाइनेछ, भुक्तानी स्लिपमा वा प्रत्यक्ष डेबिट द्वारा भुक्तानी ठुनेछ। बीमा प्रीमियम पेन्सनबाट घटाइने, भुक्तानी स्लिपमा वा बैंक खाताबाट काटिने छ।

◆**सोधपुळ :**

- फुजिमिनो नगर बीमा / पेंशन बिभाग
फोन : ०४९-२६२-९०२०

■介護保険

介護保険は市が運営し、40歳以上の人人が加入します。

高齢者あんしん相談センターが中核となって、高齢者の暮らしを地域ぐるみで支える制度です。

○第1号被保険者

65歳以上の人で、介護や支援が必要であると「認定」を受けた場合に、介護サービス・介護予防サービスを利用できます。

○第2号被保険者

40~64歳の人で介護保険の対象となる病気が原因で、介護や支援が必要であると「認定」を受けた場合に、介護サービス・介護予防サービスを利用できます。

◆問い合わせ

・ふじみ野市高齢福祉課介護保険係

Tel. 262-9037

■**नर्सिंग हेरिविचार बीमा**

नर्सिंग हेरिविचार बीमा नगर द्वारा संचालित बिमा हो। यसमा ४० वर्ष भन्दा माथिका मानिसहरूलाई सामेल गराईन्छ।

ज्योर्छ नागरिक परामर्श केन्द्र, केन्द्रित रही समुदायका ज्योर्छ नागरिकहरूको दैनिक जीवनलाई सहयोग पुऱ्याउँछ।

○**नम्बर १ बिमीत व्यक्ति :**

नर्सिंग हेरिविचार या सहयोगको आबस्यकता "प्रमाणित" भएका ६५歳 タ マाथिका व्यक्तिहरूले, नर्सिंग सेवाहरु र नर्सिंग हेरिविचार रोकथाम सेवाहरु प्रयोग गर्न सकिने छ।

○**नम्बर २ बिमीत व्यक्ति :**

४० देखि ६४ वर्ष उमेरका नर्सिंग हेरिविचार बीमाले कभर गर्ने रोगको कारणले गर्दा नर्सिंग हेरिविचार या सहयोगको आबस्यकता "प्रमाणित" भएमा नर्सिंग सेवाहरु र नर्सिंग हेरिविचार रोकथाम सेवाहरु प्रयोग गर्न सकिने छ।

◆**सोधपुळ :**

- फुजिमिनो नगर ज्योर्छ नागरिक कल्याण बिभाग, नर्सिंग हेरिविचार बीमा सेक्सन
फोन : ०४९-२६२-९०३७

नागरिक पेन्सन योजना



国民年金

■国民年金

外国人の方も、日本国内に住所を有する20歳以上60歳未満で厚生年金に加入していない人は、国民年金に加入しなければなりません。

年金制度に加入し、一定の要件を満たすことにより、老齢、障害、死亡の場合に、それぞれ年金等が支給されます。

また、日本と年金通算の協定を締結している相手国の年金加入期間がある方は、一定要件のもと年金加入期間を通算して、日本及び協定相手国の年金を受け取ることができます。ただし、脱退一時金を受け取ると、脱退一時金を請求する以前の年金加入期間を通算することができなくなります。

- 短期在留者への脱退一時金
国民年金の納付期間が6か月以上あり、年金の受給資格のない人が、帰国後2年内に請求した場合に支給されます。

○川越年金事務所

〒350-1196

埼玉県川越市脇田本町8-1

U_PLACE 5F

Tel. 049-242-2657

年金ダイヤル

Tel. 0570-05-1165 (国内から)

Tel. +81-3-6700-1165 (国外から)

◆問い合わせ

・ふじみ野市保険・年金課

Tel. 262-9020

■नागरिक पेन्सन योजना

जापान भित्र ठेगाना भएका २० देखि ६० वर्ष सम्मका कल्याणकारी पेन्सन नभएका व्यक्तिहरु (बिदेशीहरु पनि) नागरिक पेन्सन प्रणालीमा सामेल हुनुपर्नेछ।

नागरिक पेन्सन प्रणालीमा समिलित भएर र केही शर्तहरु पूरा गर्दा वृद्धावस्था, अशक्तता र मृत्युको अवस्थामा पेन्सन भुक्तानी गरिनेछ।

यदि जापान संग सामाजिक सुरक्षा सम्झौतामा अनुबन्धित भएको देशको पेन्सनमा सामेल भएको अधिकारी भएका व्यक्तिहरु केही शर्तहरुको आधारमा पेन्सन सहभागिता अवधि जोडेर जापान र सामाजिक सुरक्षा सम्झौतामा अनुबन्धित भएको देशहरुबाट पेन्सन प्राप्त गर्न सक्नु हुनेछ।

यद्यपि, एकमुष्ट रकम फिर्ता लिनु भयो भने, एकमुष्ट रकम फिर्ता लिन दाबी गर्नु आघि पेन्सन सहभागिता अवधि थप गर्न सक्नुहुनेछैन।

- छोटो अवधिका निवासीहरुको लागि एकमुष्ट रकम फिर्ता नागरिक पेन्सनमा ६ महिना वा सो भन्दा बढी सामेल रहेको, पेन्सन प्राप्तिको लागि योज्य भइ नसकेको व्यक्तिहरुले जापान छोडेको २ वर्ष भित्र दाबी गरेमा भुक्तानी गरिने छ।

○कावागोए पेन्सन कार्यालय

370-1196

साइतामा प्रिफेक्चर कावागोए नगर वकिता होन चो ८-१

U_PLACE 4F

फोन 049-242-2671

पेन्सन डायल

फोन 0470-04-1164 (जापान भित्र बाट)

फोन +81-3-6700-1164 (जापान बाहिर बाट)

◆सोधपृष्ठ :

・ फुजिमिनो नगर बीमा र पेन्सन सेवसन

फोन : 049-262-8020

कल्याणकारी कार्यालय



福祉事務所

福祉事務所は、心身障がい者、低所得者、高齢者、児童などのさまざまな福祉相談を受けています。

■生活や就労で困っている人へ
生活や仕事のことでお困りになっている方の相談に応じ、就労などの支援を行います。

◆問い合わせ

- ・ふじみ野市地域福祉課福祉総合支援チーム

Tel. 262-8130

■障がい者のみなさんへ

障がいのある人がさまざまな福祉サービスを受けるために、次の手帳を発行しています。

◆問い合わせ

- ・ふじみ野市障がい福祉課障がい福祉係

Tel. 262-9032

■身体障害者手帳

上肢・下肢・体幹・目・耳・言語・心臓・呼吸器・ぼうこう・直腸・小腸・免疫・腎臓及び肝臓に障がいがある人は、身体障害者手帳を申請することができ、障がいの程度に応じ、さまざまなサービスを受けることができます。

कल्याणकारी कार्यालयले शारीरिक र मानसिक अशक्त मानिसहरू, कम आय भएका व्यक्तिहरू, वृद्धहरू र बत्त्वाहरूका लागि विभिन्न कल्याणकारी परामर्श सेवाहरू प्रदान गर्दछ।

■जीवनयापन र रोजगारीको समस्यामा भएका व्यक्तिहरू

जीवनयापन र रोजगारीको कारणले समस्यामा भएका व्यक्तिहरूलाई सरसल्लाह गरि रोजगार लगायतका सहयोग गर्नेछौं।

◆सोधपुळ :

- ・फुजिमिनो नगर सामुदायिक कल्याण बिभाग बृहत कल्याणकारी सहयोग टीम

फोन : 049-262-8130

■अशक्त मानिसहरूलाई

अशक्त मानिसहरूले विभिन्न कल्याणकारी सेवाहरू प्राप्त गर्नका लागि निम्न हाते बुकहरू जारी गरिन्छ।

◆सोधपुळ :

- ・फुजिमिनो नगर विकलांग कल्याण बिभागविकलांग कल्याण सेवसन

फोन : 049-262-8032

■शारीरिक अशक्त व्यक्तिहरूको हाते प्रमाणपत्र

माथिल्लो अंगहरू, तल्लो अंगहरू, शरीरका भागहरू, आँखा, कान, बोली, मुटु, थासप्रश्वास अंग, मूत्राशय, मलाशय, सानो आन्द्रा, रोग प्रतिरोधक क्षमता, मिर्गीला, र कलेजोमा समस्या भएका व्यक्तिहरूले अशक्तता प्रमाणपत्रका लागि आवेदन दिइ अशक्तताको आधारमा विभिन्न सेवाहरू प्राप्त गर्न सकिनेछ।

■療育手帳

知的判断能力に障がいがある人は、療育手帳を申請することができ、障がいの程度に応じ、さまざまなサービスを受けることができます。

■精神障害者保健福祉手帳

精神障がいがある人は、精神障害者保健福祉手帳を申請することができ、障がいの程度に応じ、さまざまなサービスを受けることができます。

■高齢者のみなさんへ

介護保険サービス以外にも、高齢の人が受けられるサービスがあります。

詳細については、窓口又は電話でお問い合わせください。

◆問い合わせ

・ふじみ野市高齢福祉課地域支援係

Tel. 262-9038

■児童相談

家庭養育、非行、不登校、虐待など児童全般の相談にケースワーカーが応じ、助言指導を行っています。

◆問い合わせ

・ふじみ野市こども家庭センター

Tel. 262-9034

■生活保護の相談

生活に困窮されている人は、生活保護法による援助を受けられる場合があります。

詳細については、窓口又は電話でお問い合わせください。

◆問い合わせ

・ふじみ野市生活福祉課保護1係

Tel. 262-9029

■**पुनर्वास हाते प्रमाणपत्र**

अशक्त बौद्धिक क्षमता भएका व्यक्तिहरूले पुनर्वास हाते प्रमाणपत्रको लागि आवेदन दिइ अशक्तताको आधारमा विभिन्न सेवाहरू प्राप्त गर्न सकिनेछ।

■**मानसिक अपाङ्गता स्वास्थ्य कल्याण हाते परिचय पत्र**

मानसिक अशक्तता भएका व्यक्तिहरूले मानसिक अशक्तता स्वास्थ्य र कल्याण हाते परिचय पत्र लागि आवेदन दिइ अशक्तताको आधारमा विभिन्न सेवाहरू प्राप्त गर्न सकिनेछ।

■**ज्येष्ठ नागरिकहरूका लागि**

नर्सिंग हेरिटियर बीमा सेवाको अतिरिक्त, ज्येष्ठ नागरिकहरूका लागि अन्य सेवाहरू पनि उपलब्ध छन् बिस्तृत जानकारीको लागि काउन्टर वा फोनबाट सम्पर्क गर्नुहोस्।

◆**सोधपुछ :**

- फुजिमिनो नगर ज्येष्ठ नागरिक कल्याण बिभाग, क्षेत्रीय सहयोग केन्द्र

फोन : 049-262-9036

■**बालबालिका परामर्श**

घरेलु पालनपोषण, अपराध, विद्यालय अनुपस्थिति, अपमानजनक इत्यादी बच्चाहरूका सामान्य परामर्शहरूमा परिचारिकाहरूले सल्लाह र निर्देशन प्रदान गर्दछन्।

◆**सोधपुछ :**

- फुजिमिनो नगर कोटोमो खातोइ-सेन्टर

फोन : 049-262-9034

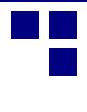
■**जीबनयापन संरक्षणका लागि परामर्श**

जीबनयापनका लागि आर्थिक अभाब भएका व्यक्तिहरूले जीबनयापनका संरक्षण ऐन अनुरूप सहायता लिन सक्नेछन। बिस्तृत जानकारीको लागि काउन्टर वा फोनबाट सम्पर्क गर्नुहोस्।

◆**सोधपुछ :**

- फुजिमिनो नगर जीवन कल्याण बिभाग संरक्षण सेवान १

फोन : 049-262-9029



市民総合相談室では、次のとおり、困りごとや悩みごとについて相談をお受けしています。

相談は無料ですが、必ず事前にお問い合わせください。

◆問い合わせ

(本庁)ふじみ野市市民総合相談室

Tel. 262-9025

(支所)大井総合支所市民相談センター・オアシス（市民総合窓口課内）

Tel. 256-7871

■家庭問題に関する相談

<要予約> (原則: 日本語)

結婚や離婚、子どもの問題など家庭問題に関する相談。

相談日時：第2・4金曜日

(祝日・休日を除く) 13:30～15:30

場所：市民総合相談室

相談員：元家庭裁判所調査官

नागरिक सामान्य परामर्श कार्यालयले निम्नानुसारका समस्या र विनाशको लागि सल्लाह प्रदान गर्दछ। परामर्श निःशुल्क हुनेछ, तर अग्रिम सम्पर्क गर्नु पर्ने।

◆ソーデपुछ :

- ・(मुख्य कार्यालय) フुजिमिनो 奈良 市民相談室

फोन : 049-262-9025

- ・(しゃか) おई सामान्य しゃか नागरिक परामर्श कर्तर, ओエシス (नागरिक सामान्य काउन्टर सेवन)

फोन : 049-276-7871

■パリવारिक समस्याहरूमा परामर्श

<बुकिंग आवश्यक छ> (भाषा: जापानी)

विवाह वा सम्बन्ध बिच्छेद, बच्चाहरूको समस्या इत्यादी पारिवारिक समस्याहरूमा परामर्श

परामर्श मिति र समय : दोस्रो र चौथो शुक्रवार (बिदाका दिन बाहेक)

13:00～14:30

स्थान : नागरिकको सामान्य परामर्श कोठा

परामर्शदाता : パリવारिक अदालतका पूर्व अनुसन्धान अधिकारी

■行政総合相談

<要予約> (原則: 日本語)

国・県・市などの行政機関の行う仕事、制度に対する苦情や意見。

相談日時：第4水曜日

(祝日・休日を除く) 10:00～12:00

場所：市民総合相談室

相談員：行政相談委員

■ सामान्य प्रशासनिक परामर्श

<बुकिंग आवश्यक छ> (भाषा: जापानी)

राष्ट्र, प्रीफेक्चर, र नगरपालिका सरकारहरूको काम र सरकारी एजेन्सीहरूको प्रणालीका बारेमा गुनासो र यायहरू परामर्श मिति र समय : चौथो बुधवार (बिदा बाहेक)

10:00～12:00

स्थान : नागरिकको सामान्य परामर्श कोठा

परामर्शदाता : प्रशासनिक सल्लाहकार

■税理士による税務相談

＜要予約＞（原則：日本語）

相続・贈与・所得など税務一般についての相談。

(本庁)相談日時：第1・2水曜日
(祝日・休日を除く)10:00～12:00
/13:00～15:00

場所：市民総合相談室

(支所)相談日時：第3水曜日
(祝日・休日を除く)10:00～12:00
/13:00～15:00

場所：大井総合支所市民相談センター・オアシス

相談員：税理士

■土地建物相談

＜要予約＞（原則：日本語）

不動産取引きに関する相談。

相談日時：第3水曜日
(祝日・休日を除く)10:00～12:00
/13:00～16:00

場所：市民総合相談室

相談員：宅地建物取引士

■人権相談

＜要予約＞（原則：日本語）

嫌がらせ、名誉毀損、プライバシーの侵害などの人権に関する相談。

相談日時：第1火曜日
(祝日・休日を除く)13:00～15:00
(6・9・12・3月は10:00～15:00)

場所：市民総合相談室

相談員：人権擁護委員

■女性のためのDV・総合相談

＜要予約＞（原則：日本語）

配偶者等からの暴力、離婚などの夫婦関係の問題や親子関係の悩み、仕事のことや生き方などに関する相談。

相談日時：月・火・木・第1・3・5金曜日（祝日・休日を除く）10:00～12:00 / 13:00～16:00

場所：市民総合相談室

相談員：女性相談支援員

■ライセンスpras kar tekhakar draya kar samvandhi paramsh

＜buiking aavshyak ch> (भाषा: जापानी)

उत्तराधिकार, उपहार, र आय जस्ता सामान्य कर मामिलाहरूमा परामर्श।

(मुख्य कार्यालय)

परामर्श मिति र समय: पहिलो र दोस्रो बुधवार (बिटा बाहेक)

10:00～12:00 / 13:00～14:00

स्थान: नागरिकको सामान्य परामर्श कोठा

(शार्या)

परामर्श मिति र समय: तेस्रो बुधवार (बिटा बाहेक)

10:00～12:00 / 13:00～14:00

स्थान: ओई सामान्य शार्या नागरिक परामर्श कर्नर, ओएसिस

(नागरिक सामान्य काउन्टर सेवन)

परामर्शदाता: लाइसेन्स प्राप्त कर तेखाकार

■भूमि तथा भवन परामर्श

＜buiking aavshyak ch> (भाषा: जापानी)

घर जग्गा कारोबारमा परामर्श

परामर्श मिति र समय: तेस्रो बुधवार (बिटा बाहेक)

10:00～12:00 / 13:00～14:00

स्थान: नागरिकको सामान्य परामर्श कोठा

परामर्शदाता: लाइसेन्स प्राप्त घर जग्गा कारोबार प्रबन्धक

■मानव अधिकार परामर्श

＜buiking aavshyak ch> (भाषा: जापानी)

उत्पीडन, मानहानि, र गोपनीयताको उल्लंघन जस्ता मानव अधिकार सम्बन्धी परामर्श

परामर्श मिति र समय: पहिलो मंगलबार (बिटा बाहेक)

13:00～14:00

(जून, सेप्टेम्बर, डिसेम्बर र मार्चमा 10:00～14:00)

स्थान: नागरिकको सामान्य परामर्श कोठा

परामर्शदाता: मानव अधिकार आयुक्त

■महिलाका लागि घेरेतु हिंसाको बरेमा परामर्श

＜buiking aavshyak ch> (भाषा: जापानी)

जीवनसाथीबाट घेरेतु हिंसा, वैवाहिक समस्याहरू जस्तै सम्बन्ध विच्छेद, अभिभावक-बच्चा सम्बन्ध समस्याहरू, काम र जीवनशैलीको बरेमा परामर्श।

परामर्श मिति र समय: सोमवार, मंगलबार, बिहिबार, पहिलो, तेस्रो र पाचौ शुक्रबार (बिटा बाहेक)

10:00～12:00 / 13:00～14:00

स्थान: नागरिकको सामान्य परामर्श कोठा

परामर्शदाता: महिला परामर्श सहयोगी कर्मचारी

■弁護士相談

＜要予約＞（原則：日本語）
相続、離婚、親権、債務整理、成年後見制度など法律問題全般
(本庁)相談日時:木曜日
(祝日・休日を除く)13:30～16:30
場所:市民総合相談室
(支所)相談日時:月曜日
(祝日・休日を除く)13:30～16:30
場所:大井総合支所市民相談コーナー・オアシス
相談員:弁護士

■専門相談

＜ブルーフィールドアドバイザリーズ＞(英語)

相続、離婚、親権、債務整理、成年後見制度など法律問題全般
(本庁)相談日時:木曜日
(祝日・休日を除く)13:30～16:30
場所:市民総合相談室
(支所)相談日時:月曜日
(祝日・休日を除く)13:30～16:30
場所:大井総合支所市民相談コーナー・オアシス
相談員:専門相談員

（ムーア・カーリー・アンド・シナード）相談日時:木曜日
(祝日・休日を除く)13:30～16:30
場所:市民総合相談室
(支所)相談日時:月曜日
(祝日・休日を除く)13:30～16:30
場所:大井総合支所市民相談コーナー・オアシス
相談員:専門相談員

（アーヴィング・ローレンス）相談日時:木曜日
(祝日・休日を除く)13:30～16:30
場所:市民総合相談室
(支所)相談日時:月曜日
(祝日・休日を除く)13:30～16:30
場所:大井総合支所市民相談コーナー・オアシス
相談員:専門相談員

（アーヴィング・ローレンス）相談日時:木曜日
(祝日・休日を除く)13:30～16:30
場所:市民総合相談室
(支所)相談日時:月曜日
(祝日・休日を除く)13:30～16:30
場所:大井総合支所市民相談コーナー・オアシス
相談員:専門相談員

■司法書士相談

＜要予約＞（原則：日本語）
相続での不動産登記手続き、遺言に基づく登記手続き、公正証書、契約、成年後見制度など
(本庁)相談日時:第1・3・5金曜日
(祝日・休日を除く)9:30～11:30
場所:市民総合相談室
(支所)相談日時:第2・4金曜日
(祝日・休日を除く)9:30～11:30
場所:大井総合支所市民相談コーナー・オアシス
相談員:司法書士

■民事相談

＜ブルーフィールドアドバイザリーズ＞(英語)

相続での不動産登記手続き、公正証書、契約、成年後見制度など
(本庁)相談日時:第1・3・5金曜日
(祝日・休日を除く)9:30～11:30
場所:市民総合相談室
(支所)相談日時:第2・4金曜日
(祝日・休日を除く)9:30～11:30
場所:大井総合支所市民相談コーナー・オアシス
相談員:司法書士

（ムーア・カーリー・アンド・シナード）相談日時:木曜日
(祝日・休日を除く)13:30～16:30
場所:市民総合相談室
(支所)相談日時:月曜日
(祝日・休日を除く)13:30～16:30
場所:大井総合支所市民相談コーナー・オアシス
相談員:専門相談員

（アーヴィング・ローレンス）相談日時:木曜日
(祝日・休日を除く)13:30～16:30
場所:市民総合相談室
(支所)相談日時:月曜日
(祝日・休日を除く)13:30～16:30
場所:大井総合支所市民相談コーナー・オアシス
相談員:専門相談員

（アーヴィング・ローレンス）相談日時:木曜日
(祝日・休日を除く)13:30～16:30
場所:市民総合相談室
(支所)相談日時:月曜日
(祝日・休日を除く)13:30～16:30
場所:大井総合支所市民相談コーナー・オアシス
相談員:専門相談員

■行政書士による生活総合相談

＜要予約＞（原則：日本語）
官公署に提出する許認可申請、紛争の恐れのない遺言書や遺産分割協議書作成のための相談（相談者の意向を取りまとめる範囲）、生活の不安や困窮などさまざまな悩みごと
(本庁)相談日時:月・水・金曜日
(祝日・休日を除く)13:00～16:00
場所:市民総合相談室
(支所)相談日時:火～金曜日
(祝日・休日・第3水曜日を除く)
13:00～16:00
場所:大井総合支所市民相談コーナー・オアシス
相談員:行政書士

■税理士による生活総合相談

＜ブルーフィールドアドバイザリーズ＞(英語)

官公署に提出する許認可申請、紛争の恐れのない遺言書や遺産分割協議書作成のための相談（相談者の意向を取りまとめる範囲）、生活の不安や困窮などさまざまな悩みごと
(本庁)相談日時:月・水・金曜日
(祝日・休日を除く)13:00～16:00
場所:市民総合相談室
(支所)相談日時:火～金曜日
(祝日・休日・第3水曜日を除く)
13:00～16:00
場所:大井総合支所市民相談コーナー・オアシス
相談員:行政書士

（ムーア・カーリー・アンド・シナード）相談日時:木曜日
(祝日・休日を除く)13:30～16:30
場所:市民総合相談室
(支所)相談日時:月曜日
(祝日・休日を除く)13:30～16:30
場所:大井総合支所市民相談コーナー・オアシス
相談員:専門相談員

（アーヴィング・ローレンス）相談日時:木曜日
(祝日・休日を除く)13:30～16:30
場所:市民総合相談室
(支所)相談日時:月曜日
(祝日・休日を除く)13:30～16:30
場所:大井総合支所市民相談コーナー・オアシス
相談員:専門相談員

（アーヴィング・ローレンス）相談日時:木曜日
(祝日・休日を除く)13:30～16:30
場所:市民総合相談室
(支所)相談日時:月曜日
(祝日・休日を除く)13:30～16:30
場所:大井総合支所市民相談コーナー・オアシス
相談員:専門相談員

（アーヴィング・ローレンス）相談日時:木曜日
(祝日・休日を除く)13:30～16:30
場所:市民総合相談室
(支所)相談日時:月曜日
(祝日・休日を除く)13:30～16:30
場所:大井総合支所市民相談コーナー・オアシス
相談員:専門相談員

■消費生活・債務相談

＜要予約＞（原則：日本語）

- ①消費者契約のトラブル、商品の苦情や要望、消費生活全般の相談
- ②クレジット等の借金の整理
- ③インターネットなどネット上のトラブルの相談

相談日時：月～金曜日

（祝日・休日を除く）10:00～12:00
／13:00～16:00

場所：市民総合相談室消費生活センター

相談員：消費生活相談員

◆問い合わせ

- ・ふじみ野市市民総合相談室消費生活センター

Tel. 263-0110

■外国人生活相談

ふじみ野市では外国籍市民のための生活相談を行っております。相談に当たっては、プライバシーに十分配慮し、秘密は厳守いたします。

日本語が話せなくても、次の言語で対応いたしますのでお気軽にご相談ください。

＜対応言語＞

原則として、英語、中国語、ヒンディー語、ネパール語、フィリピン語、韓国語

必要に応じて、ベトナム語、ウルドゥー語、スペイン語、ポルトガル語、フランス語、インドネシア語等

受付時間：月～金曜日 10:00～16:00

◆問い合わせ

- ・ふじみの国際交流センター

Tel. 269-6450

※センターでは日本語教室を開催しています。ぜひお越しください。
月・木曜日 10:00～11:30

■上部オーファ / ディニク ジークナマ パラマル

＜ブルキンガ アワシヤク ナ＞（भाषा：जापानी）

①उपभोक्ता समझौता समस्या, उत्पादनको उजूरी र अनुरोधहरू, सामान्य उपभोक्ता जीवनमा परामर्श

②क्रेडिट कार्ड जरता ऋणको व्यवस्थापन

③इंटरनेट द्वारा आपराधिक वा समाज विरोधी कार्य परामर्श मिति र समय :

प्रत्येक सोमबार देखि शुक्रवार (बिदा बाहेक), 10:00～12:00 / 13:00～16:00

नागरिक सामान्य परामर्श कक्ष उपभोक्ता मामिला केन्द्र

परामर्शदाता : व्यावसायिक उपभोक्ता सल्लाहकार

◆ सोधपुछ :

- ・ नागरिक सामान्य परामर्श कक्ष उपभोक्ता मामिला केन्द्र

फोन : 049-263-0110

■विदेशी नागरिक जिबनरापन परामर्श

फुजिमिनो शहरमा विदेशी नगरवासीको लागि दैनिक जीवन परामर्श उपलब्ध छ। सबै परामर्शहरूलाई गोप्य राखिनेछ।

यदि तपाईं जापानी भाषा बोल्न सक्नुहुन्न भने, निम्न भाषाहरूमा सल्लाह लिन सक्नु हुनेछ। कृपया हामीलाई सोधन नहिँचिकाचाउनुहोस्या

〈निम्न भाषाहरूमा परामर्श लिन सक्नुहुनेछ〉

सामान्य रूपमा अंग्रेजी, चिनियाँ, हिन्दी, नेपाली, फिलिपिनो, कोरियाली

आबस्यकता अनुसार भियतनामी, उर्दू, स्पेनिश, पुर्तगाली, फ्रेन्च, इंडोकेनेसियन, आदि।

समय: सोमबार देखि शुक्रवार 10:00～16:00

◆ सोधपुछ :

- ・ फुजिमिनो अन्तर्राष्ट्रिय सांस्कृतिक आदानप्रदान केन्द्र

फोन : 049-263-6450

※यस केन्द्रमा विदेशीहरूका लागि जापानी भाषा कक्षाको व्यवस्था गरिएको छ।

सोमवार, बिहीबार 10:00～11:30

■外国人総合相談センター埼玉

外国語による相談・情報提供。どのようなことでもおたずねください。また公共機関（市役所など）の窓口で、日本語がわからなくて困った時は、公共機関の職員に依頼してセンターに電話をかけてもらってください。

※面接での相談は電話予約してください。

<対応言語>

英語、スペイン語、中国語、ポルトガル語、韓国・朝鮮語、タガログ語、タイ語、ベトナム語

相談日：毎週月～金曜日（祝日、12月29日～1月3日は除く）9:00

～16:00

◆問い合わせ

さいたま市浦和区北浦和5-6-5 浦和合同庁舎3階

Tel. 048-833-3296

■विदेशी नागरिक समाज्य परामर्श केन्द्र साईतामा

विदेशी भाषाहरूमा परामर्श र जानकारी प्रदान गरिन्छाजे जस्तो बिषयमा पनि सोधनुहोस्। यदि तपाइँलाई सार्वजनिक संस्थाहरु (नगरपालिका आदि) मा जापानीज नबुझेर समस्या पर्यो भने, सार्वजनिक संस्थाका स्टाफलाई सेन्टरमा कल गर्न लगाउनु होस।

※प्रतक्षय भेट गरि परामर्श लिनको लागी फोनबाट बुकिङ गर्नुहोस।

भाषा: अंग्रेजी, स्पेनिश, चिनियाँ, पोर्तुगाली, कोरियाली, तागालोग, थाई, भियतनामी

समय: सोमबार～शुक्रवार (छुटिहरू, डिसेम्बर २९～जनवरी ३ बाहेक)

9:00～16:00

◆सोधपूळः

• साईतामा सी उरावा कु किताउरावा ७-६-५ उरावा गोठोचोशा

3F

फोन 048-633-3296

स्वास्थ्यको हेरविचार



健康づくり

保健センターでは、次のような事業を行い、市民の健康づくりのお手伝いをしています。

■健康カレンダー

保健センターで行う年間の事業内容をお知らせしています。

配布時期：毎年4月に各家庭に配布

お手元にない人には、保健センター、市役所、大井総合支所、出張所で配布しています。

■健康相談

市民の健康に関するご相談につけて相談にのっています。

内容：血圧測定、尿検査、体脂肪測定、保健師・臨床心理士・管理栄養士・歯科衛生士による相談

場所：保健センター・大井総合支所

■健康教室

生活習慣病予防や健康増進のためのさまざまな教室を行っています。

■生活保護受給者の健康診査

生活習慣病の危険因子といわれる内臓肥満や高血糖、高血圧、脂質異常症に着目した健康診査を行っています。毎年、受診しましょう。

対象：市内在住の生活保護受給者で年度内に40歳以上になる人(ただし、社会保険加入者は除く)

सार्वजनिक स्वास्थ्य केन्द्रले नागरिकहरूको स्वास्थ्य सुधारका लागि निम्नानुसारका सेवाहरू प्रदान गर्दछ।

■ स्वास्थ्य セーヴা ワヤレネッジ

स्वास्थ्य セーヴा ワヤレネッジमा सार्वजनिक स्वास्थ्य केन्द्र द्वारा नागरिकहरूका लागी प्रदान गरिने वार्षिक स्वास्थ्य セーヴा कार्यक्रमहरू समेटिएको हुन्छ।

यो हेरेक वर्ष अप्रिलमा हेरेक घरमा वितरण गरिन्छ

यदि तपाईंसँग यो छैन भने, यसलाई सार्वजनिक स्वास्थ्य केन्द्र, नगर कार्यालय, ओई सामान्य शाखा कार्यालय, र शाखा कार्यालयहरूमा वितरण गरिन्छ।

■ स्वास्थ्य परामर्श सेवाहरू

नागरिकहरूका लागि सामान्य स्वास्थ्य परामर्श सेवाहरू उपलब्ध छन।

निरीक्षण सेवाहरू：रठचाप मापन, पिण्ठाब र शरीरको बोसो मापन तथा परामर्श, स्टाफ नर्स, विलनिकल मनोवैज्ञानिक, आहार विशेषज्ञ, दंत चिकित्सक द्वारा परामर्श

स्थान： सार्वजनिक स्वास्थ्य केन्द्र, ओई सामान्य शाखा कार्यालय,

■ स्वास्थ्य शिक्षा

जीवनशैली सम्बन्धित रोगहरूको रोकथाम र स्वास्थ्य सुधार सम्बन्धि विभिन्न शिक्षाहरू प्रदान गर्ने परामर्श कक्षाहरू संचालन गर्नेछौं।

■ सार्वजनिक सहायता प्राप्त गर्ने व्यक्तिहरूको लागि स्वास्थ्य परिक्षण

जीवनशैलीको कारण हुने जोखिमपूर्ण रोगहरू internal organs, high blood sugar, high blood pressure र abnormal हरूको स्वास्थ्य जाँच गरिन्छ। हेरेक वर्ष चैकअप गर्नुहोस्।

लाक्षित： नगरमा बसोबास गर्ने सार्वजनिक सहायता प्राप्त गर्ने व्यक्तिहरू जो वर्षको अन्तसम्म 40 वर्ष भन्दा बढी उमेर भएका व्यक्तिहरू (सामाजिक बीमा (स्याखाई होकेन) सदस्यहरू बाहेक)

内容：問診、身体測定、診察、尿検査、血液検査、心電図
実施期間：6月1日～11月30日
申込：希望者に5月31日から窓口で受診票を配布します（郵送可）
自己負担：なし

■肺がん・結核・胸部疾患検診

対象：40歳以上の人
内容：問診、胸部レントゲン撮影、喀痰検査（医師の指示による）
実施期間：6月1日～11月30日
申込：直接実施医療機関へ電話予約（保険証持参）
自己負担：500円（喀痰検査も実施した場合は1,000円）

■大腸がん検診

対象：40歳以上の人
内容：問診、便潜血反応検査（2日法）
実施期間：6月1日～11月30日
申込：直接実施医療機関へ電話予約（保険証持参）
自己負担：500円

■子宮頸がん検診

対象：20歳以上で誕生月が下記に該当する女性
①奇数月生まれの人
②前年度に子宮頸がん検診受診歴のない偶数月生まれの人
内容：問診、子宮頸部細胞診
実施期間：6月1日～11月30日
申込：直接実施医療機関へ電話予約（保険証持参）
自己負担：1,000円

निरीक्षण सेवाहरू: अन्तर्वार्ता, शारीरिक परीक्षण, चिकित्सा जाँच, मुत्र परीक्षण, रक्त परीक्षण, इलेक्ट्रोकार्डियोग्राम
चेकअप अवधि: जुन 1 बाट नोभेम्बर 30 सम्म
आबेदन : आवेदकहरूलाई मे १ बाट नगर कार्यालयमा चेकअप आबेदन पत्र वितरण गरिन्छ। (हुलाक मार्फत पनि आबेदन दिन सकिने छ)
नि:शुल्क

■フォクソココ ワヤンスル / क्षयरोग / छाती योगको परीक्षण

लक्षित : 40 बर्ष भन्दा बढी उमेर भएका व्यक्तिहरू
निरीक्षण सेवाहरू : अन्तर्वार्ता, छातीको एकस-रे, थूक परीक्षण (डाक्टरको निर्देशन अनुसार)
चेकअप अवधि: जुन 1 बाट नोभेम्बर 30 सम्म
आबेदन : सिधै मेडिकल संस्थामा फोनबाट बुकिङ गर्नुहोस् (बीमा कार्ड लिएर जानुहोस)
स्व-भुत्तानी : ५०० येन (थूक परीक्षण पनि गरेको अबस्थामा १,००० येन)

■आन्द्राको व्यान्सर चेकअप

लक्षित : 40 बर्ष भन्दा बढी उमेर भएका व्यक्तिहरू
निरीक्षण सेवाहरू : अन्तर्वार्ता, blood-in-stool परीक्षण (परीक्षण र नतीजा: २ दिन)
चेकअप अवधि: जुन 1 बाट नोभेम्बर 30 सम्म
आबेदन : सिधै मेडिकल संस्थामा फोनबाट बुकिङ गर्नुहोस् (बीमा कार्ड लिएर जानुहोस).
स्व-भुत्तानी : ५०० येन

■पाठेघरको व्यान्सर चेकअप

लक्षित : २० बर्ष भन्दा माथिका महिला, साथै
①जोड महिनामा जन्मेकाहरू
②गतसाल पाठेघरको व्यान्सर चेकअप नगरेका बेजोड महिनामा जन्मेकाहरू
निरीक्षण सेवाहरू : अन्तर्वार्ता, प्याप रमीर (प्याप जाँच)
चेकअप अवधि: जुन 1 बाट नोभेम्बर 30 सम्म
आबेदन : सिधै मेडिकल संस्थामा फोनबाट बुकिङ गर्नुहोस् (बीमा कार्ड लिएर जानुहोस)
स्व-भुत्तानी : १,००० येन

■胃がん検診(バリウム検査)

対象：40歳以上の人

内容：問診、胃のレントゲン撮影
(集団検診)

申込：受付期間内に保健センターへ申し込む。(窓口・ハガキまたは市ホームページ)

自己負担：なし

■胃がん検診(内視鏡検査)

対象：50歳以上で誕生日が下記に該当する人

①奇数月生まれの人

②前年度に胃がん内視鏡検査の受診歴がない偶数月生まれの人

内容：問診、胃内視鏡検査(個別検診)

実施期間：5月1日～10月31日

申込：直接実施医療機関へ電話予約(保険証持参)

自己負担：①50～64歳は3,000円
②65歳以上は1,500円

■ペトコ[®]バリウム[®] 検査(Barium enema)

対象：40歳以上の人

内容：問診、大腸のレントゲン撮影
(集団検診)

申込：受付期間内に保健センターへ申し込む。(窓口・ハガキまたは市ホームページ)

自己負担：なし

■ペトコ[®]バリウム[®] 検査(Endoscopic examination)

対象：40歳以上の人

①奇数月生まれの人

②前年度に胃がん内視鏡検査の受診歴がない偶数月生まれの人

内容：問診、胃内視鏡検査(個別検診)

実施期間：5月1日～10月31日

申込：直接実施医療機関へ電話予約(保険証持参)

自己負担：①50～64歳は3,000円
②65歳以上は1,500円

■乳がん検診(集団検診)

対象：40歳以上の女性(前年度、市の乳がん検診を受けた人は除きます。)

内容：問診、マンモグラフィ

申込：受付期間内に保健センターへ申し込む。(窓口・ハガキまたは市ホームページ)

自己負担：なし

※年度内に41歳・46歳・51歳・56歳になる人には市から乳がん検診クーポンが送付されます。

クーポンが届いた方は指定の医療機関での個別検診も可能です。

※年度末年齢30歳から39歳までの女性は、乳がん検診費用の補助があります。(要申請・2年度につき1回)

■スクリーニング検査(乳腺検査)

対象：40歳以上の人

(前回の検査より5年以内に検査を受けた人は除きます。)

内容：問診、マンモグラフィ

申込：直接実施医療機関へ電話予約(保険証持参)

自己負担：なし

※年齢別に検査回数を定めています。
40歳～49歳：1回
50歳～59歳：2回
60歳～69歳：3回
70歳～79歳：4回
80歳～89歳：5回
90歳～99歳：6回

※年齢別に検査回数を定めています。
40歳～49歳：1回
50歳～59歳：2回
60歳～69歳：3回
70歳～79歳：4回
80歳～89歳：5回
90歳～99歳：6回

■胃がんリスク検診（A B C D 検診）

対象：年度内に 41 歳になる人
内容：問診、血液検査（ペプシノゲン I・ペプシノゲン II・ペプシノゲン I / II 比、ピロリ菌抗体検査）

実施期間：6 月 1 日～11 月 30 日
申込：直接実施医療機関へ電話予約（保険証持参）
自己負担：500 円

■前立腺がん検診（集団検診）

対象：50 歳以上の男性
内容：問診、血液検査
申込：受付期間内に保健センターへ申し込む。（窓口・ハガキまたは市ホームページ）
自己負担：500 円

■成人歯科健診（個別健診）

対象：18 歳以上の人
内容：問診、歯と歯ぐきの健診
実施期間：7 月 1 日～12 月 28 日
申込：受付期間内に直接実施医療機関へ申し込む。
自己負担：500 円
※ただし、40・60 歳の無料成人歯科健康検査の対象者、及び生活保護受給者は自己負担なし。

■妊娠歯科健診（個別健診）

対象：妊娠
内容及び申込は成人歯科健診と同じ。
実施期間：4 月 1 日～翌年 3 月 31 日
自己負担：500 円
※ただし、生活保護受給者は自己負担なし。

■家庭訪問

対象：妊娠婦・新生児・乳幼児・成人等
内容：発育・発達・育児・健康や生活習慣病予防に関する相談

■ペトコークリヤンスル ジオシミン チェクアッピング (ABCD परीक्षण)

लाक्षित : वर्षको अन्तसम्ममा ४१ बर्षको हुनेहरु
निरीक्षण सेवाहरु : अन्तर्वार्ता, रगत परीक्षण (Pepsinogen I, Pepsinogen II, Pepsinogen I/II comparison, Helicobacter pylori bacteria check)
चेकअप अवधि: जुन १ बाट नोभेम्बर ३० सम्म
आबेदन : सिर्दै मेडिकल संस्थामा फोनबाट बुकिङ गर्नुहोस् (बीमा कार्ड लिएर जानुहोस्)
स्व-भुक्तानी : ५०० रुपये

■プロステट क्रियान्सर चेकअप (सामूहिक परीक्षण)

लाक्षित : ५० बर्ष वा सो भन्दा माथिका पुरुष
निरीक्षण सेवाहरु : अन्तर्वार्ता, रगत परीक्षण
आबेदन : आबेदन अबाधि भित्रमा स्वास्थ्य केन्द्रमा आबेदन दिनुहोस (विनडो / पोष्टकार्ड वा नगरपालिकाको होमपेज)
स्व-भुक्तानी : ५०० रुपये

■歯科検査（個別健診）

लाक्षित : १८ 歳 वा सो भन्दा माथिका
निरीक्षण セवाहरु : अन्तर्वार्ता, examination of teeth and the gums
चेकअप अवधि: जुलाइ १ बाट डिसेम्बर २८ सम्म

आबेदन : आबेदन अबाधि भित्रमा मेडिकल संस्थामा आबेदन दिनुहोस
स्व-भुक्तानी : ५०० रुपये

※यद्यपि、४० र ५० बर्षे नि: शुल्क वयस्क दन्त स्वास्थ्य परीक्षाको अधीनमा रहेका र कल्याणकारी सुविधाहरु प्राप्त गर्नेहरुको लागि भुक्तानि गर्नुपर्दैन।

■妊娠婦たるマहिला ダンタ パरीक्षण (व्यक्तिगत परीक्षण)

लाक्षित : 妊娠婦たるマहिला
निरीक्षण セवाहरु र आबेदन वयस्क दन्त परीक्षण जरतै हुन
चेकअप अवधि: アष्ट्रिल १ बाट मार्च ३१ सम्म
स्व-भुक्तानी : ५०० रुपये
※यद्यपि कल्याणकारी सुविधाहरु प्राप्त गर्नेहरुको लागि भुक्तानि गर्नुपर्दैन।

■घरमै आएर दिने मार्गनिर्देशन सेवा

लाक्षित : 妊娠婦たるマहिला, नवजात शिशुहरु, बच्चाहरु बयस्कहरु आदि
बिषयहरु: बढ्दो बच्चाको विकास, बाल हेत्याह, स्वास्थ्यर जीवनशैली रोग रोकथाम को बारेमा परामर्श

■ こんにちは赤ちゃん訪問

赤ちゃんが生まれたすべての家庭を生後 4 か月までの間に訪問し、育児情報の提供や育児相談を行います。

■パパママセミナー

対象：初妊婦・経産婦とそのパートナー・祖父母

妊娠中からの知識の習得と仲間づくりを目的に行っていきます。母子健康手帳交付時にお知らせをお渡ししています。

■育児学級

対象：養育医療申請者の子どもとその保護者

育児に関する知識の習得と地域の中での仲間づくりをすすめています。

■おひさま（ダウン症児）の会

ダウン症児とその保護者、ダウン症児を妊娠中の方を対象に、地域での仲間づくりを進めています。

■子どもの健康診査

対象者には通知を出します。お子さんの成長や発達の確認と育児に関する相談のできる場です。

- ①4 か月児健康診査
- ②10 か月児相談
- ③1 歳 6 か月児健康診査
- ④3 歳児健康診査(3 歳 4~5 か月)
内容：問診・計測・診察(4 か月・1 歳 6 か月・3 歳)・歯科健診(1 歳 6 か月・3 歳のみ)・相談

■ なまこ屋 純米酒 ハーナー アウク

バッチャ ジニマエコ サムポーン ハラハルマ ジンメコ 4 マヒナ ミトリマ
ブリマニ ガリ バタ ハレハラ サムボンヂー ジャンカラリ トト パラマリョ
セレハル プラダナ ノルチ

■ ぶら あま セミナー

ラクシタ： ガルバタニ マヒラ ト テニヒルカ パーティナルハル / ハジラバ
ハジラアマハル

ガルバタスカ サムヤマ ビシヤガタ ジャン プラス ガルニ ト サスヒル
バナウネ トデシヤレ ガリニ マタ トト バタ スワルシ プリシタカマ
ジアンカラリ ガリエコ ハルニ

■ ばら ハレハラ カク

ラクシタ： パラノポエシ ハレハラ アーベドカハルカ バッチャハル ト
テニヒルカ アミニアワカハル

カクカコ トデシヤ ブネコ バッチャカコ ハレハラ ガル シルヌ ト シタニ
サムダヤマ パニ サスヒル バナウヌ ハル

■ ダウナ シンドローム ブエカ バッチャハルコ ラギ サムハ

"オーヒスマーナー-カーネ"

ダウナ シンドローム ブエカ バッチャハル, テニヒルカ アミニアワカ ト
ガルバタニ マヒラ ジンカコ ペトマ ダウナ シンドローム ブエカ バッチャ
テニヒルラード サムダヤマ サスヒル バナウヌ カコ ラギ マダタ ノルチ

■ ばッチャハルコ ラギ シワルシ パリキラ

ラクシタ ニキハルラード シュウナ パトーンチ バドロ バラバリカコ
ビカス ト バタ ハレハラコ バエマ パラマリョ リン サキニ ト シタニ ハル

- ①4 マヒナカコ バッチャカコ シワルシ パリキラ
- ②10 マヒナカコ バッチャカコ シワルシ パラマリョ
- ③18 マヒナカコ バッチャカコ シワルシ パリキラ
- ④3 バルコ バッチャカコ シワルシ パリキラ (3バル 4 デリ 4
マヒナカコ)

ニリキラ セレハル : アントルタ, ナップ, シワルシ パリキラ (4 マヒナ

/ 18 マヒナ ト 3 バル), ダント パリキラ (18 マヒナ ト 3 バル
バッチャハルカコ マタ) ト パラマリョ

■すくすく相談

就学前の乳幼児の計測や育児の相談を行います。日程は、市報、健康カレンダーをご覧下さい。(要予約)

■予防接種

○市で行っている予防接種

(全て実施医療機関での個別接種)

子ども

小児用肺炎球菌、B型肝炎、五種混合（ジフテリア・百日せき・破傷風、不活化ポリオ・ヒブ）、B C G（結核）、麻しん・風しん混合、水痘、日本脳炎、二種混合（ジフテリア・破傷風）、H P Vワクチン（ヒトパピローマウイルス感染症予防）、ロタウイルス

大人（自己負担金あり）

①高齢者インフルエンザ

主な対象者：65歳以上の人

実施期間：秋～冬

②高齢者肺炎球菌ワクチン

主な対象者：65歳の人

ただし、過去に肺炎球菌ワクチン（23価）の接種を1回も受けたことがない人に限る。

接種期間：65歳の誕生日の前日から66歳の誕生日の前日まで

③新型コロナウイルス

主な対象者：65歳以上の人

実施期間：秋～冬

■パラマーシー "スヌク スヌク" (Growing fast)

प्रिरकुल शिशुहरूको सारारिक परिक्षण र पालनपोषणको बारेमा परामर्श सेवाहरू प्रदान गर्दछौं। तालिकाका लागि कृपया नगर बुलेटिन वा स्वास्थ्य सेवा क्यालेन्डर हेर्नुहोस। (बुकिङ आवश्यक छ)

■�ोप

○(市) おこし おこし メディカル センター おこし おこし)

बच्चाहरूको लागि

बच्चाको लागि न्यूमोकोकल विरुद्ध खोप, हेपेटाइटिस बी, पाच (1) मिश्रित (डिप्थीरिया-टिटानस-पर्ट्युसिस-पोलियोआइरस, HIB-खोप), BCG (क्षायरोग), मिश्रित दाढ़ुया / रुखेला, चिकनपतस, जापानिज एन्सेफलाइटिस, दुई (2) मिश्रित (डिप्थीरिया-पर्ट्युसिस), HPV खोप (मानव प्यापिलोमा आइरस संक्रमण रोकथाम), रोटाआइरस

बच्चाहरूका लागि (स्व-भुक्तानी)

①ज्योर्छ नागरिक इन्प्टूएज्जा

मुख्य लक्षित : ६५ वर्ष वा सो भन्दा माथिका

खोप अवधि: शरद बाट शिंशिर ऋतु सम्म

②ज्योर्छ नागरिकहरूका लागि निमोनिया विरुद्ध खोप

मुख्य लक्षित : ६५ वर्षको व्यक्ति

यद्यपि यस अधि एकपटक पनि निमोनिया विरुद्ध खोप (23 - Valent) नलगाएकाहरू मात्र

खोप लगाउने अवधि : ६५औं जन्मदिनको अघिल्लो दिनदेखि ६६औं जन्मदिनको अघिल्लो दिनसम्म

③कोरोना आइरस

मुख्य लक्षित : ६५ वर्ष वा सो भन्दा माथिका

खोप अवधि: शरद बाट शिंशिर ऋतु सम्म

बाल कल्याण र बाल हेरचाह



児童の福祉・保育

■家庭児童相談

子どものしつけ、育児、生活習慣など、子育てや子どものことで心配や悩みがある場合は、家庭児童相談員が相談に応じ必要な助言等を行います。

◆問い合わせ

・ふじみ野市こども家庭センター

Tel. 262-9034

・家庭児童相談室

受付時間：9:00～16:00

※面接は電話で要予約

Tel. 266-0944

■障がい児の相談

知的障がい・身体障がいなど、子どものことで心配や悩みがある時はケースワーカーが相談に応じています。

相談日：土・日・祝日・12月29日～1月3日を除く毎日

◆問い合わせ

・ふじみ野市障がい福祉課障がい福祉係

Tel. 262-9032

■発育・発達の相談

子どもの発育やことば、運動など発達に心配や悩みがある時は、児童発育・発達支援センターで相談に応じます。

■パリワर र बच्चाक लानी परामर्श सेवा

पारिवारिक बाल परामर्शदाताले तपाईंलाई बच्चा हेरचाह समस्याहरू जस्तै बाल अनुशासन, बच्चाको पालनपोषण, जीवनशैली बानी आदिको लागि उपयुक्त र आवश्यक सल्लाह प्रदान गर्ने गर्दछ।

◆ソーデपुछ :

- ・フジミノ Nagar Kotoomo Xatai-Setar

フォン. 049-262-9034

- ・Xatai-Edoziot Soutan Shichu Samay : 9:00 ~ 16:00 Samm

※ パラマर्शका लानी フォンガト ブルーニング ガル アタシヤク छ

フォン. 049-266-0944

■अशक्त बच्चाहरूको लागि परामर्श

केसकर्मीहरूले बच्चाहरूको मानसिक वा शारीरिक अशक्तताले चिन्ता वा समस्यामा रहेकाहरूलाई परामर्श सेवाहरू प्रदान गर्दछ।

परामर्श दिन : शनिवार, आइतवार, राष्ट्रिय बिदाहरू, डिसेम्बर २९ देखि जनवरी ३ सम्म बाहेक हरेक दिन

◆ソーデपुछ :

- ・フジミノ Nagar Vikalang Kalyan Bimaga Vikalang Kalyan Setasan

フォン : 049-262-9032

■बच्चाको बढ़ो विकास र डिसअर्डरको बारेमा परामर्श

बच्चाको विकास, बोलनमा कठिनाई, व्यायाम, आदि को बारेमा कुनै चिन्ता वा समस्या छ भने बाल विकास सहायता केन्द्रमा परामर्श गर्न सवनुहुनेछ।

◆問い合わせ

・ふじみ野市保健センター地域健

康支援係

Tel. 293-9045

・児童発育・発達支援センター

受付時間：8:30～17:15

※面接は電話で要予約

Tel. 293-7874

◆ソーディッシュ：

・フジミニノ ナガル スワスヒ ケンダ

फोन ०४९-२९३-९०४७

・बाल विकास सहायता केन्द्र

समय : ८:३० देखि १७:१५सम्म

※ परामर्शका लागी फोनबाट बुकिंग गर्न आवश्यक छ

फोन. ०४९-२९३-७८७४

■ひとり親家庭の相談

ひとり親家庭の悩みや経済的自立の相談・指導についてケースワーカーが相談に応じています。

相談日：土・日・祝日・12月29

日～1月3日を除く毎日

◆問い合わせ

・ふじみ野市こども家庭センター

Tel. 262-9034

■एकल-अभिभावकहरूका लागि परामर्श

सम्बन्धित बिजाहरूले एकल-अभिभावकहरूका समस्या र वित्तीय स्वतन्त्रताको चिन्ताको विषयमा परामर्श र मार्गदर्शन प्रदान गर्नेन्।

परामर्श दिन : शनिवार, आइतवार, शार्द्धिय बिदाहरू, डिसेम्बर २९ देखि जनवरी ३ सम्म बाहेक हरेक दिन

◆ソーディッシュ：

・フジミニノ ナガル कोटोमो खातेइ-सेन्टर

फोन : ०४९-२६२-९०३४

■パパ・ママ応援ショッピング子育て家庭優待制度

18歳に達して次の3月31日を迎えるまでのお子様がいる世帯または妊娠中の方がいる世帯の方を対象に、事業の協賛店舗等で買い物をする際に紙もしくはLINE版の優待カードを提示すると、割引などのサービスが受けられる子育て家庭への優待制度です。

◆問い合わせ

・ふじみ野市子育て支援課子育て支援係

Tel. 262-9033

■अभिभावकहरूको सपोर्ट लागी पारिवारिक विशेष छुट कार्ड

१८ वर्ष उमेर सम्मका बच्चाहरू (मार्च ३१ सम्म) वा नर्भवती महिला भएका घरहरूको लागी, तोकिएका पसलहरूमा कागजको कार्ड वा LINE एप देखाई विशेष छुट योजना या लाभ सेवाहरू लिन सकिन्छ।

◆ソーディッシュ：

・フジミニノ ナガル बालबालिका हेरचाह विभाग, बालबालिका पालनपोषण सेवसन

फोन : ०४९-२६२-९०३३

■赤ちゃんの駅

地域全体で安心してこどもを産み育てやすい環境作りを推進するため、公共施設等に授乳及びおむつ替えの出来るスペースを設け、子育て家庭の外出環境を整えています。

また、イベント等の際にご利用いただけるテント式の「移動式赤ちゃんの駅」の貸出も行っています。貸出については、ふじみ野市子育て支援課（Tel. 262-9033）にお問い合わせください。

【赤ちゃんの駅設置施設】

市役所本庁舎・市役所第2庁舎・大井総合支所・上野台子育て支援センター・子育てふれあい広場・東児童センター・西児童センター・保健センター・上福岡西公民館・上福岡図書館・エコパ・ふじみ野ステライースト・スーパー・マーケット・デパート等

■児童手当

次代の社会を担う子どもの育ちを社会全体で支援するため、手当を支給します。対象となるのは市内に保護者の方が居住し住民登録をしている人で、中学校3年生までの子どもを養育している人です。

◆問い合わせ

・ふじみ野市子育て支援課子育て支援係

Tel. 262-9041

■児童扶養手当

日本国内に住所がある人で次のいずれかに該当する子どもを育てている父、母又は養育者に支給します。

- ・父母が離婚した子ども
- ・父又は母が死亡した子ども
- ・父又は母に一定の障がいがある子ども
- ・その他

■आकाच्यान नो एकि (बेबी स्टेशन)

नगर क्षेत्रमा सुरक्षित रही बच्चा जन्माई हुक्काउने वातावरण सिर्जना गर्न सार्वजनिक स्थलहरूमा डायपर फेने, रतनपान गराउन सकिने सुविधाजनक स्पेसहरू बनाइएको छ। कार्यक्रम तथा पर्वहरूमा प्रयोग गर्नका निमित्त टेट-प्रकारको "मोबाइल बेबी स्टेशन" उपलब्ध गराउने छौ। भाडामा लिनको लागि फुजिमिनो नगर बालबालिका हेरचाह विभाग फोन : ०४९-२६२-९०४१ मा सम्पर्क गर्नुहोस।

【आकाच्यान नो एकि सुविधाहरू भएको】

नगर कार्यालय मुख्य भवन, नगर कार्यालय दोस्तो भवन, ओई सामान्य शाखा कार्यालय, उणोटाई बाल पालनपोषण सहायता केन्द्र, कोसोटाते फुरेआइ छियोबा, पुर्व बाल केन्द्र, पश्चिम बाल केन्द्र, स्वास्थ्य सेवा केन्द्र, कामिफुकुओका पाश्चिम सार्वजनिक हल, कामिफुकुओका पुरतकालय, एकोपा, फुजिमिनो स्टेला पूर्व, सुपरमार्केट, डिपार्टमेन्ट स्टोर, आदि

■बालबालिका भत्ता

बालबालिका भत्ता राष्ट्रव्यापी रूपमा बालबालिका पालनपोषण गरिरहेका परिवारहरूलाई सहयोग गर्न भुक्तानी गरिन्छ। यी बच्चाहरू आँडो पुस्ताको समाजको लागि जिम्मेवार हुनेछन। अभिभावक फुजिमिनो नगरमा बसोबास गरि नगर कार्यालयमा निवासी रेजिस्ट्रेसन गरि जुनियर हाई स्कूलको तेस्रो कक्षा सम्मका बालबालिकाहरू हुक्काउंटे गरेका परिवारलाई प्रदान गरिन्छ।

◆सोधपुछ :

- ・ फुजिमिनो नगर बालबालिका हेरचाह विभाग, बालबालिका हेरचाह राहत सेवसन

फोन : ०४९-२६२-९०४१

■बालबालिका पालनपोषण भत्ता

बालबालिका पालनपोषण भत्ता जापान भित्र ठेगाना भइ तलका बुदाहरू मध्ये कुनै मेल संग खान जाने बुबा, आमा वा हेरचाहकर्तालाई भुक्तानी गरिनेछ।

- ・ आमा बुबाको सम्बन्धविच्छेद भएको बच्चा
- ・ बुबा वा आमाको मृत्यु भएको बच्चा
- ・ बुबा वा आमामा गम्भीर रूपमा अपाङ्गता भएको बच्चा
- ・ अन्य

支給対象となる子どもの年齢は18歳になる日以後の最初の年度末(3月31日)までです。また、一定の障がいのある子どもは20歳になるまでです。

所得の制限があり、所得額に応じて支給額がかわります。

◆問い合わせ

- ・ふじみ野市子育て支援課子育て支援係

Tel. 262-9041

■特別児童扶養手当

一定の障がいのある20歳未満の子どもを育てている人に手当を支給する制度です。

ただし、所得制限があります。また、外国籍の人も要件を満たせば受給できます。

対象：次に該当する子どもを育てている人

おおむね身体障害者手帳1級～3級程度（下肢障がい及び聴覚障がいについては4級の一部を含む）。おおむね療育手帳の○A・A・B程度。

これらと同程度以上で日常生活が著しく制限される程度。

なお、子どもが障がいを支給事由とする年金を受給している、児童福祉施設等に入所しているなど、一部受給できない場合があります。

◆問い合わせ

- ・ふじみ野市障がい福祉課庶務係

Tel. 262-9031

■ファミリー・サポート・センター

子育ての援助が出来る人と援助が必要な人が会員になり、保育施設までの送迎や帰宅後の一時預かりなど、会員が相互援助活動を行っています。

◆問い合わせ

- ・ふじみ野市ファミリー・サポート・センター

Tel. 262-1135

भुत्तानीको लागी योन्य बच्चाको उमेर १८ वर्ष पुगेको आर्थिक वर्ष अन्त्य (मार्च ३१ सम्म) सम्म, अशक्त बच्चाहरुको हकमा २० वर्ष सम्म

आमदानीको सीमा तोकिएको छ र भत्ताको रकम आवेदकको आमदानी अनुसार फरक छुनेछ।

◆ソーデपुछ :

- ・フジミミノ ノガル バलबालिका ホरचाह विभाग, बालबालिका ホरचाह राहत सेवसन

फोन : 049-262-8089

■विशेष बालबालिका पालनपोषण भत्ता

यो त्यस्तो प्रणाली हो जसले २० बर्ष भन्दा कम उमेरका अशक्त बच्चाहरुलाई हुक्काउन भत्ताहरु प्रदान गर्ने गर्दछ।

तर आमदानीको सीमा तोकिएको छा सर्तहरु पुरा गरेको अबस्थामा विदेशी नागरिकहरुले पनि यो सुविधा प्राप्त गर्न सक्तदछन।

तलका बुदाहरु संग मेल खाने बालबालिकाहरु पालनपोषण गरिरहेको व्यक्ति यो भत्ता लिन योन्य मानिने छ।

अपाङ्गता भएका व्यक्तिको पहिलो देखि तेस्रो लेवलको असक्तता प्रमाणपत्र(तल्लो अंगको असक्षमता र श्वरण असक्षमताका लागि चौथो लेवलका पनि)

नर्सिङ नोटबुकको ○ A • A • B भन्दा समान स्तर वा धैरै दैनिक जीवन चलाउन असक्षम रहेका।

थप रूपमा, बच्चाले अशक्तताको कारण पेन्सन प्राप्त गर्दछन।

बाल कल्याण सुविधामा आबद्ध भएका जस्ता कारण केही बालबालिकाहरुले निवृत्तिभरण प्राप्त गर्न सक्षम नहुन पनि सक्छन्।

◆ソーデपुछ :

- ・フジミミノ ノガル ヴिकलांग कल्याण विभाग सामान्य मामिला सेवसन

फोन : 049-262-8039

■पारिवारिक सहयोग केन्द्र

अभिभावकीय सहयोग गर्न सक्ने र सहयोगको आबस्थकता भएको व्यक्तिहरु सदस्य बनि, बालबालिका होरचाह स्थल सम्म पुर्याउने या फर्क पछि केहि समय हेरिदिने जस्ता आपरी सहयोग आठानप्रदान गर्ने गरिन्छ।

◆ソーデपुछ :

- ・フジミミノ ノガル パरिवारिक सहयोग केन्द्र

फोन 049-262-8134

■保育所（園）

保育所（園）では、保護者が仕事や病気などの理由で児童を保育できない場合、その保護者にかわって児童を保育します。

ふじみ野市内には公立保育所が5施設、私立保育園が16施設、認定こども園が2施設、他小規模施設等があります。

対象者：生後3か月から小学校入学前までの児童（私立保育園は施設により生後2か月から）

保育料：児童と同一世帯で生計を一にしている父母及び扶養義務者の市民税の課税額により決定します。

◆問い合わせ

・ふじみ野市保育課保育係

Tel. 262-9035

■子育て支援センター

小学校入学前のお子さんを安心して遊ばせることができるスペースがあり、子育てるお父さん・お母さん、妊婦さんが気軽に交流できます。また、各種事業や講座を開催し、地域の子育て関連情報の提供や、相談もできます。どうぞ、お気軽にご利用ください。

対象者：小学校入学前までのお子さんと保護者、妊婦

利用日時：上野台子育て支援センター及び大井子育て支援センター毎週月～金曜日（祝日、12月29日～1月3日を除く）9:00～16:30

霞ヶ丘子育て支援センター

毎週月・木曜日（祝日、12月29日～1月3日を除く）9:30～15:30

◆問い合わせ

・上野台子育て支援センター

Tel. 256-8623

・霞ヶ丘子育て支援センター

Tel. 269-4252

・大井子育て支援センター

Tel. 293-4062

■キッズガーデン（ナースリー スクール）

キッズガーデン（ナースリー スクール）は、アシミニアトカレ カム ハ ビマリーカー カラーン ハツハコ ホーリーハン ガル サトドネン ブネ、アシミニアトカレ ト アヌスヒティミ ハツハラード ホーリーハン ガル ジリニ。

フュジミノ ナガルマ 4 サカアリ キッズガーデン（ナースリー スクール）、16 プライベート キッズガーデン（ナースリー スクール）、2 プラマニタ バル ハヤナ ハ アンヤ サノア आकारको बाल हेरचाह स्थान रहेका छन। लक्षित बालबालिकाहरू : जन्मेको 3 महिना देखि प्राथमिक विद्यालयमा प्रवेश गर्नु अघिका बालबालिकाहरू (प्राइभेट किंडरगार्डेनहरूमा सुविधाको आधारमा जन्मेको 2 महिना देखि पनि राखिन्छ)。

キッズガーデン シुल्क : アシミニアバकहरूले गतबर्ष तिरेको आमदानी कर अनुसार नगरपालिकाले निर्धारण गर्ने गर्दछ।

◆そධापुछ :

- ・フュジミノ ナガル बालबालिका हेरचाह विभाग बालबालिका हेरचाह सेवन

फोन 049-262-9034

■バランガリカ ハेरचाह सपोर्ट केन्द्र

प्राथमिक विद्यालयमा प्रवेश गर्नु अघि बत्त्वाहरूले सुरक्षित रूपमा खेलन सक्ने स्थान भैं अभिभावक, गर्भवती महिलाहरूले बिना हिचिकचाहट सजिलैरेङ्ग सरसल्लाह गर्न सवदछन।

थप रूपमा, विभिन्न पाठ्यक्रमहरू र कार्यक्रमहरू मार्फत स्थानीयमा बत्ता पालन-पोषण सम्बन्धी जानकारी लीइ परामर्श पनि गर्न सवदछौं कृपया सुविधाहरूको प्रयोग गर्नु होला।

लक्षित वर्गहरू: प्राथमिक विद्यालयमा प्रवेश गर्नु अघिका बत्त्वाहरू र अभिभावक, गर्भवती महिलाहरू

समय र स्थान : ऊएनोदाइ बाल हेरचाह सपोर्ट केन्द्र र ओइ बाल हेरचाह सपोर्ट केन्द्र

हेरक सोमवार देखि शुक्रवार (छुट्टिहरू र डिसेम्बर 29 देखि जनवरी 3 सम्म बाहेक) 9:00 देखि 16:30 सम्म कासुमिगाओका बाल हेरचाह सपोर्ट केन्द्र,

हेरक सोमबार र बिहिबार (छुट्टिहरू र डिसेम्बर 29 देखि जनवरी 3 सम्म) 9:30 देखि 17:30 सम्म

◆そधापुछ :

- ・ऊएनोदाइ बाल हेरचाह सपोर्ट केन्द्र

फोन 049-276-8623

- ・कासुमिगाओका बाल हेरचाह सपोर्ट केन्द्र

फोन 049-269-8242

- ・ओइ बाल हेरचाह सपोर्ट केन्द्र

फोन 049-293-8062

■児童センター

18歳未満のこどもが自由に遊んだり、スポーツ・レクリエーション・文化活動などに参加することができる施設です。こどもの健康を増進し、情操を豊かにする場所として、地域団体などとの連携や、様々な事業を実施しています。

・東児童センター

ふじみ野市福岡 1-2-5 (総合センター「フクトピア」3階)

◆問い合わせ

Tel. 264-7916

・西児童センター

ふじみ野市大井中央 1-1-1 (大井総合支所3階)

◆問い合わせ

Tel. 256-7670

開館時間：10:00～18:00

休館日：

・東児童センター

毎月第2水曜日（この日が祝日の場合はその翌日）

・西児童センター

毎月第3水曜日（この日が祝日の場合はその翌日）

12月29日～1月3日（2館共通）

■บาล ケンダ

18歳未満のこどもが自由に遊んだり、スポーツ・レクリエーション・文化活動などに参加することができる施設です。こどもの健康を増進し、情操を豊かにする場所として、地域団体などとの連携や、様々な事業を実施しています。

・**第一 バル ケンダ**

フジミノ Nagar Fukukō-ōka 1-2-4 (Sogo center Fukutopia te-sōtō tattō)

◆**ソードピア**

フジミノ Nagar Ōikuchi-ō 1-1-1 (Oi Sogoshisho te-sōtō tattō bintō)

◆**ソードピア**

フジミノ Nagar Ōikuchi-ō 1-1-1 (Oi Sogoshisho te-sōtō tattō bintō)

毎月第2水曜日（この日が祝日の場合はその翌日）

毎月第3水曜日（この日が祝日の場合はその翌日）

12月29日～1月3日（2館共通）

■コソダタ フューエン ヒヨーベ

小学校入学前のお子さんを育児中の家庭を対象に、子育てに関する交流の場や情報の提供、相談業務等を行います。
また、有料で乳幼児（生後6ヶ月以上）の一時預かりも行います。
一時預かり利用料金等は次のとおりです。

対象乳幼児：生後6ヶ月以上から

小学校入学前まで

【一時預かり利用料金】

・平日 9:00～17:00 1時間 600円

・平日 17:00～20:00、土・日・祝日 1時間 700円

※一時預かり以外の交流事業、情報提供、相談業務は無料です。

【アスチアリ ナースリ セバ シュルク】

・**朝間** 9:00～17:00 毎時 600 円

・**夜間** 17:00～20:00 毎時 700 円

・**午前** 17:00～20:00 毎時 700 円

*アスチアリ ナースリ セバ シュルク プラットフォーム、シート、パラマサ
セバ ハル ニル シュルク プラットフォーム ナースリ な

【一時預かり利用回数、時間】

1日5時間、月50時間まで

休館日：毎月第1・3木曜日（ただし、祝日の場合を除く）

開館時間：一時預かり 9:00～20:00、その他業務 9:00～17:00

◆問い合わせ

・子育てふれあい広場

ふじみ野市霞ヶ丘1-2-7

ふじみ野市サービスセンター1F

Tel. 261-0611

■放課後児童クラブ

保護者が就労等で昼間いない家庭の就学児を放課後児童クラブで保育し、生活と遊びの場を提供しています。

・保育時間

月～金曜日 放課後～18:30

土曜日・学校休業日 7:30～18:30

・入室申込等は、各事務所でお願いします。

◆問い合わせ

・東地区

シダックス大新東ヒューマンサービス株式会社

事務所 Tel. 257-6366

・西地区

特定非営利活動法人ふじみ野市学童保育の会

事務所 Tel. 262-4438

・私立放課後児童クラブ

社会福祉法人すみれ会

保育時間 平日 13:00～20:00

土曜日 7:00～20:00

事務所 Tel. 263-8355

【アスチアニ ナルサリ セワ ウピヨゴカコ サンクヤ、サムヤ】

एक दिनमा ५ घण्टा, एक महिना ५० घण्टा सम्म

बन्द हुने दिनहरू : प्रत्येक महिनाको पहिलो र तेस्रो बिहिबार
(सार्वजनिक बिदाहरू बाहेक)

खुल्ने समय: अस्थायी नर्सरी सेवा ९:०० बजे देखि २०:०० बजे
सम्म, अन्य सेवाहरू ९:०० बजे देखि १७:०० बजे सम्म

◆सोधपुछ :

・ कोसोदाते फुरेआइ हिरोबा

फुजीमिनो नगर खासुमिगोका १-२-७

फुजिमिनो नगर सेवा केन्द्र १ तला

फोन ०४९-२६१-०६११

■スクール パチコ バル ワラバ

अभिभाबकहरू कामहरूका कारण दिनमा घरमा नहुने परिवारको स्कूल जाने बत्चाहरूको लागि स्कूल पांचिको सम्म बाल वलबहरूले बाल हेरचाह गर्ने र खेलनको लागि स्थान प्रदान गर्ने गर्दछ।

バアル ハーイハーチ सम्म

ソムバーダエキシ शुक्रवार स्कूल पांच १८:३० सम्म

शनिवार र स्कूल बिदाका दिनहरू ७:०० देखि १८:३० सम्म

・प्रवेश आवेदन प्रत्येक कार्यालयमा दिन सकनुहुनेछ।

◆ソードपुछ :

・ ピートリ エリヤ

Shidax Daishinto Human Service Co., Ltd.

Office, फोन ०४९-२४७-६३६६

・ パキミー エリヤ

NPO Fujiminoshi-Gakudohoiku no Kai

Office फोन ०४९-२६२-४४३८

・ スクूल パチコ ニジी バル ワラバ

समाज कल्याण निगम "सुमिरे खाई"

ソムバーダエキシ शुक्रवार १३:०० बजे देखि २०:०० बजे सम्म

शनिवार : ७:०० बजे देखि २०:०० बजे सम्म

कार्यालय फोन ०४९-२६३-८३७७



日本では、6才から小学校6年間、12才から中学校3年間の合計9年間が義務教育期間です。ただし、外国籍の子女は日本の教育を受けるかどうか選択することができます。

中学校の卒業後は、高等学校、各種専門学校などがあり、希望者は試験等を受け、進学することができます。

■ふじみ野市の小学校・中学校
ふじみ野市には、13校の市立小学校と6校の市立中学校があり、住んでいる地区内の学校に入学することになっています。

○小学校・中学校への就学

ふじみ野市に在住している外国人のお子さんで、ふじみ野市内の小学校・中学校に入学を希望する人は保護者からの届け出が必要です。

「在留カードまたは特別永住者証明書」(まだ切り替えていない場合は「外国人登録証」)(子供の物)をお持ちになり、ふじみ野市教育委員会へ保護者とお子さんでおこしください。

教育委員会は手続きがすむと就学を許可しますので、指定する学校へ通学してください。

◆問い合わせ

- ・ふじみ野市学校教育課学務係
Tel. 220-2084

जापानमा ६ वर्षको उमेर देखि ६वर्ष प्राथमिक स्कूल, १२ वर्षको उमेर देखि ३ वर्ष निम्न माद्यामिक तह कुल ९ वर्ष अनिवार्य शिक्षा अवधि तोकिएको छ।

यद्यपि, तिदेशी बालबालिकाहरूले जापानी शिक्षा लिने कि नलिने छनौट गर्न सक्दछन।

निम्न माद्यामिक बिद्यालय सकिएपछि, माद्यामिक बिद्यालय, विभिन्न व्यावसायिक बिद्यालयहरू आदि हुन्छन। इच्छुकहरूले परीक्षा दीइ उच्च शिक्षामा लिन सक्दछन।

■फुजिमिनो नगरका प्राथमिक तथा निम्न माद्यामिक बिद्यालयहरू

फुजिमिनो नगरमा १३ सरकारी प्राथमिक बिद्यालयहरू र ६ सरकारी निम्न माद्यामिक बिद्यालयहरू छन। आफु बसोबास गरिरहेको क्षेत्रको स्कूलमा भर्ना गर्नुपर्ने हुन्छ।

○प्राथमिक तथा निम्न माद्यामिक बिद्यालयहरूमा भर्ना

फुजिमिनो नगरका प्राथमिक तथा निम्न माद्यामिक बिद्यालयहरूमा भर्नाहुन चाहने, फुजिमिनो नगरमा बसोबास गर्ने तिदेशी बालबालिकाहरूका लागि उनीहरूका अभिभावकहरूले आबेदन ठिनु पर्दछ।

"निवास कार्ड वा तिशेष स्थायी निवास प्रमाणपत्र" (वा "एलियन रेजिस्ट्रेशन कार्ड" यदि अहिले सम्म परिबर्तन गर्नु भएको हैन भने) (बच्चाहरूको आईटमहरू) लीड अभिभावक र बालबालिकाहरूसँग फुजिमिनो नगर शिक्षा बोर्डमा आउनुहोस। शिक्षा बोर्डले प्रक्रिया पूरा गरि स्कूल जाने अनुमति दिनेछ, त्यसपछि तोकिएको स्कूलमा जानुहोस।

◆सोधपुछ :

फुजिमिनो नगर, बिद्यालय शिक्षा विभाग शैक्षिक मामिला सेवसन

फोन ०४९-२२०-२०८४

○学校を変えるとき

①転居するとき

転居するときは、学校及びふじみ野市教育委員会へお知らせください。

②他市町村へ転出するとき

現在通っている学校及びふじみ野市教育委員会へお知らせください。

③帰国するとき

退学の手続きをしますので、学校及びふじみ野市教育委員会へお知らせください。

◆問い合わせ

・ふじみ野市学校教育課学務係

Tel. 220-2084

○就学援助

経済的な理由で、お子さんの給食費、学用品費、修学旅行費などの負担が困難な保護者の人に、費用の一部を援助しますので、申請してください。

◆問い合わせ

・ふじみ野市学校教育課学務係

Tel. 220-2084

○日本語指導

各小・中学校では、日本語指導が必要なお子さんが就学した場合には、日本語指導を行っています。

◆問い合わせ

・ふじみ野市学校教育課指導係

Tel. 220-2085

○学校給食費

市内の各小・中学校では、学校給食の提供を行っており、食材料の購入については、保護者の方からいただいた学校給食費のみで賄われます。そのため、市内の小・中学校に在学する保護者の方は学校給食費を納めていただく必要があります。月額等、詳細についてはお問い合わせください。

○ビデオ会議の開催場所

①町内会館

町内会館は、ビデオ会議の開催場所として利用できます。会議室や多目的ホールなど、設備が充実した空間で、会議やセミナーなどを実施することができます。

②町立図書館

町立図書館は、ビデオ会議の開催場所として利用できます。会議室や多目的ホールなど、設備が充実した空間で、会議やセミナーなどを実施することができます。

③町立幼稚園

町立幼稚園は、ビデオ会議の開催場所として利用できます。会議室や多目的ホールなど、設備が充実した空間で、会議やセミナーなどを実施することができます。

◆問い合わせ

・ふじみ野市学校教育課指導係

フリーダイヤル 080-220-2084

○マスクの着用

新型コロナウイルス感染症の拡大防止のため、マスクの着用が義務付けられています。マスクを着用することで、飛沫感染のリスクを低減することができます。

◆問い合わせ

・ふじみ野市学校教育課指導係

フリーダイヤル 080-220-2084

○日本語学習支援

日本語学習支援センターでは、日本語学習支援を行っています。日本語学習支援センターでは、日本語学習支援を行っています。

◆問い合わせ

・ふじみ野市学校教育課指導係

フリーダイヤル 080-220-2084

○ビデオ会議の開催場所

町内会館は、ビデオ会議の開催場所として利用できます。会議室や多目的ホールなど、設備が充実した空間で、会議やセミナーなどを実施することができます。

町立図書館は、ビデオ会議の開催場所として利用できます。会議室や多目的ホールなど、設備が充実した空間で、会議やセミナーなどを実施することができます。

町立幼稚園は、ビデオ会議の開催場所として利用できます。会議室や多目的ホールなど、設備が充実した空間で、会議やセミナーなどを実施することができます。

◆問い合わせ

・ふじみ野市学校教育課指導係

フリーダイヤル 080-220-2084

◆問い合わせ

- ・ふじみ野市学校給食課学校給食係
Tel. 220-2086

■奨学金・入学準備金利子補給制度

株式会社日本政策金融公庫及び独立行政法人日本学生支援機構から借り入れをして高等学校・大学などに入学した人の経済的な負担を軽減するため、返済利子の一部または全部を利子補給金として交付いたします。交付には条件があります。

◆問い合わせ

- ・ふじみ野市教育委員会教育総務課総務係

Tel. 220-2080

■教育相談

ふじみ野市教育委員会では、お子さんの教育に関する相談を行っています。

<来所及び電話相談>

相談日：毎週月～金曜日（祝休日・12月29日～1月3日を除く）
10:00～17:00

・教育相談室

ふじみ野市福岡 1-1-3 上野台体育館管理棟 2F

Tel. 266-1113

■ふじみ野市の幼稚園

市内には、私立幼稚園が7園、認定こども園が2園あり、満3歳から小学校に入学するまでの子どもに対して幼児教育を行っています。

◆問い合わせ

- ・ふじみ野市保育課保育係

Tel. 262-9035

◆ソーディッシュ：

- ・フジミニノ ナガル ビヤラヤ ヤハザ ビマガ ビヤラヤ ヤハザ
セキサン
フォン 049-220-2086

■छात्रवृत्ति तथा प्रवेश शुल्क अनुदान प्रणाली

निहोन सेइसाकुकिन्युकोको या जापान विद्यार्थी सेवा संगठनबाट ऋण लिइ हाई स्कूलहरू, विश्वविद्यालयहरूमा प्रवेश गर्नेहरूलाई वितीय बोझ कम गर्न, पुनः भुक्तानी व्याजको केहि अंश वा सबै व्याज छुट गरिने छ। छुटका लागी शर्तहरू लागु हुने छन।

◆ソーディッシュ：

- ・フジミニノ ナガル シिक्षा बोर्ड, शिक्षा मामिला बिभाग र सामान्य मामिला सेक्सन

फोन 049-220-2080

■शैक्षिक परामर्श

フジミニノ ナガル शिक्षा बोर्डमा बालबालिकाहरूको शिक्षा संग सम्बन्धित परामर्श दिइन्छ।

<प्रत्यक्ष या टेलिफोन परामर्श>

परामर्श दिनः प्रत्येक सोमबार देखि शुक्रवार (बिदाहरू र डिसेम्बर २९ देखि जनवरी ३ सम्म बाहेक) १०:०० बजे देखि १७:०० बजे सम्म

・शिक्षा परामर्श कक्ष

फुजीमिनो नगर फुकुओका 1-1-3, उएनोटाई व्यायामशाला प्रशासन भवन दोस्रो तला

फोन 049-266-1113

■フジミニノ ナガルカ ヨコヒエナハル (キンカレ ガーデン)

नगर भित्र 7 वटा निजी योकीएन र 2 प्रमाणित बाल संरथानहरू छन। 3 वर्ष उमेर देखि प्राथमिक विद्यालयमा प्रवेश गर्नु भन्दा पहिलेका बच्चाहरूलाई प्रारम्भिक बाल शिक्षा प्रदान गर्दछौं।

◆ソーディッシュ：

- ・フジミニノ ナガル बालबालिका हेरचाठ बिभाग बालबालिका हेरचाठ सेक्सन

फोन 049-262-9034

सामाजिक शिक्षा सुविधा



社会教育施設

■公民館

公民館は、市民のみなさんの交流の場、学習の場として利用できる施設です。また、豊かに生活していただくために、各種教室・講座を開催しています。

○施設利用案内

開館時間：9:00～22:00

休館日：月曜日・年末年始（12月28日～1月4日）

使用料：有料

各種教室・講座の内容については、上福岡西公民館に直接問い合わせください。

◆問い合わせ

- ・上福岡西公民館
ふじみ野市上福岡 5-2-12
Tel. 266-9501

○日本語教室

上福岡西公民館では、日本語を学びたい外国人の人や、仲間との交流を求めている外国人のために、日本語教室を開催しています。どうぞ、気軽にご参加ください。

・日本語教室

開催日時：毎週月・木曜日 10:00～11:30

場所：ふじみの国際交流センター

◆問い合わせ

- ・ふじみの国際交流センター
Tel. 269-6450

・上福岡西公民館にほんご教室

開催日時：毎週水・日曜日
10:00～11:30

場所：上福岡西公民館

◆問い合わせ

- ・ふじみ野市立上福岡西公民館
Tel. 266-9501

■ सार्वजनिक हल (कोउमिनकान)

कोउमिनकान भनेको नागरिकहरूलाई अन्तरक्रिया गर्ने र केहि सिवनको लागि प्रयोग गर्ने सकिने स्थानको रूपमा लिन सकिन्छ। साथै, नागरिकहरूको जीवनस्तर सुधार गर्नको लागि विभिन्न कक्षा र कोर्षहरू संचालन गरिन्छ।

○कोउमिनकानको प्रयोग बाटे जानकारी

खुला रहने समय : बिहान ९ बजे देखि २२ बजे सम्म

बन्द रहने दिनहरू : सोमवार र नयाँ वर्षका बिदाहरू (डिसेम्बर २८ देखि जनवरी ४ सम्म)

उपयोग शुल्क लाभनेछ

विभिन्न कक्षा र कोर्षहरूको लागि, खामिफुकुओका निशी कोउमिनकानमा सम्पर्क गर्नुहोस।

◆ सोधपृष्ठ :

- ・ खामिफुकुओका निशी कोउमिनकान
फुजिमिनो नगर खामिफुकुओका ३-२-१२
फोन ०४९-२६६-८७०१

○ जापानी भाषा कक्षा

खामिफुकुओका निशी कोउमिनकानमा जापानी भाषा सिवन चाहने विदेशीहरू र साथीहरूसँग अन्तर्क्रिया गर्ने चाहने विदेशीहरूको लागि जापानी भाषाको कक्षाहरू संचालन गर्दछ।

・ जापानी भाषा कक्षा

समय : प्रत्येक सोमवार, बिहीबार १०:०० देखि ११:३० सम्म

स्थान: फुजिमिनो अन्तर्राष्ट्रिय सांस्कृतिक आदानप्रदान केन्द्र

◆ सोधपृष्ठ :

- ・ फुजिमिनो अन्तर्राष्ट्रिय सांस्कृतिक आदानप्रदान केन्द्र
फोन : ०४९-२६६-६४५०

・ खामिफुकुओका निशी कोउमिनकान जापानी भाषा कक्षा

समय : प्रत्येक बुधबार र आइतबार १०:०० देखि ११:३० सम्म

स्थान: खामिफुकुओका निशी कोउमिनकान

◆ सोधपृष्ठ :

- ・ खामिफुकुओका निशी कोउमिनकान
फोन ०४९-२६६-८७०१

■図書館

図書館のサービスはすべて無料です。

ふじみ野市、富士見市、三芳町、川越市に住んでいる人、また、その3市1町に通勤・通学している人なら誰でも利用できます。年齢による制限はありません。

○本を借りるとき

利用カードが必要です。
利用カード交付手続きをしてください。住所の確認ができるものを見せていただき、利用カードを発行します。
おひとりで本 20 冊（15 日間）、DVD2 点、DAISY5 点、CD5 点、カセットテープ 5 点（15 日間）借りられます。

○本を返すとき

返却カウンターへお返しください。

・上福岡図書館

（2023 年 11 月より大規模改修工事のため休館中）

ふじみ野市上野台 3-3-1
開館時間：月～日曜日 9:00～
20:00

休館日：第 3 月曜日（祝日に当たる場合はその翌日）

・上福岡西公民館図書室
開館時間：火～日曜日 9:00～
20:00

休館日：毎週月曜日

◆問い合わせ
・ふじみ野市立上福岡図書館
Tel. 262-3710

・大井図書館

ふじみ野市大井中央 2-1-8（ステラ・ウェスト内）

開館時間：月～日曜日 9:00～
20:00

休館日：第 2 月曜日（祝日に当たる場合はその翌日）

◆問い合わせ
・ふじみ野市立大井図書館
Tel. 263-1100

■पुस्तकालय

पुस्तकालयका सबै सेवाहरू निः शुल्क प्रदान गरिने छ।
फुजिमिनो नगर, फुजीमी नगर, मियोशी टाउन, खवगोए नगरमा बसोबास गर्ने नागरिकहरू साथै ती ३ नगर र १ टाउनमा काम वा स्कूलको लागि आउने जो कोठीले प्रयोग गर्न सवदछन। उमेरको कुनै हुद्दबन्दी छैन।

○पुस्तक लगायतका सामग्री लिने बेलामा

पुस्तकालय कार्ड आबस्यक पर्दछ

पुस्तकालय कार्ड जारी गर्नका लागि प्रक्रिया पूरा गर्नुहोस्। ठेगाना पुष्टि गर्न सबने प्रमाण देखाए पछि पुस्तकालय कार्ड जारी गरिनेछ।

एकजनाले २० पुस्तकहरू १७ दिनका लागि, २ DVD, ४ DAISY, ४ CD, ४ व्हासेट टेप १७ दिनका लागि लिन सकिने छ।

○पुस्तक लगायतका सामग्री फिर्ता गर्दा

फूप्या फिर्ता काउन्टरमा फिर्ता गर्नुहोस।

・ खामिफुकुओका पुस्तकालय

（2023 को नोभेम्बर देखि खुला मर्मत कार्यको कारण बन्द छ।

फुजीमिनो नगर उएनोदाई ३-३-१

खुला रहने समय： सोमबार देखि आइतवार ९:०० देखि २०:००
सम्म

बन्द： प्रत्येक माहिनाको तेस्रो सोमबार (बिदाको दिन पन्थो भने त्यसको भोलिपल्ट)

・ खामिफुकुओका निशी कोउमिनकान पुस्तकालय

खुला रहने समय： मंगलबार देखि आइतवार ९:०० देखि २०:००
सम्म

बन्द： प्रत्येक सोमबार

◆ सोधपूछ :

फुजिमिनो नगर खामिफुकुओका पुस्तकालय

फोन 049-262-3710

・ ओइ पुस्तकालय

फुजिमिनो नगर ओइ चुओ २-१-८ (स्टेला पार्किम भित्र)

खुला रहने समय： सोमबार देखि आइतवार ९:०० देखि २०:००
सम्म

बन्द： प्रत्येक माहिनाको दोस्रो सोमबार (बिदाको दिन पन्थो भने त्यसको भोलिपल्ट)

◆ सोधपूछ :

・ फुजिमिनो नगर ओइ पुस्तकालय

फोन 049-263-1100

その他の休館日：年末年始（12月29日～1月4日）、特別整理期間（その都度お知らせいたします）

○施設貸出

上福岡図書館の集会室1、集会室2、視聴覚ホールを、団体・個人に有料で貸出します。公共施設予約システムを利用しての予約となります。

※上福岡図書館の大規模改修工事期間中は使用できません。

利用方法などは、各図書館にお問い合わせください。

■上福岡歴史民俗資料館

ふじみ野市長宮 1-2-11

入館料：無料

開館時間：9:00～16:30

休館日：月曜日（祝日にあたるときも休館）年末年始（12月28日～1月4日）

展示内容：（原始、古代、中世、近世）

- 市内で出土した土器、石器、板碑（死者を供養するなどのために建てた一種の石碑）、陶磁器、古銭や幕末動乱資料（27,000年前から150年前）

- 新河岸川の舟運 船問屋、船頭、船大工の資料など

- 技を守る人々 上福岡の地場産業手作りほうき

- 上福岡の民家 台所や土間の再現

- 上福岡の民俗芸能 下福岡の「はやし連」の山車（だし）

◆問い合わせ

ふじみ野市立上福岡歴史民俗資料館

Tel. 261-6065

अन्य बन्द हुने दिनहरू : वर्षको अन्त्य र नयाँ वर्ष बिदा (डिसेम्बर २९ देखि जनवरी ४ सम्म), विशेष व्यवस्था अवधि (प्रत्येक पटक जानकारी गरिनेछ)

○सुविधाहरूको जानकारी

खामिफुकुओका पुस्तकालय बैठक कोठा नं १, बैठक कोठा नं २, आईयोभिजुअल हल, समूह वा व्यक्तिलाई भाडामा ठिनेला सार्वजनिक सुविधा बुकिङ्ग प्रणाली अन्तर्गत बुकिङ्ग गरी प्रयोग गर्न सकिनेछ।

*खामिफुकुओका पुस्तकालयको ठूला मर्मत कार्यको समयमा प्रयोग गर्न सकिन्दैन।

प्रयोग गर्ने प्रक्रियाको बोरेमा जानकारी तिन पुस्तकालयमा सम्पर्क गर्नुहोस्।

■ खामिफुकुओका ऐतिहासिक स्थानीय संग्रहालय

फुजीमिनो नगर नागामिया १-२-११

प्रवेश: नि: शुल्क

खुला रहने समय : ९:०० बजे देखि १६:३० सम्म

बिदा : सोमबार र वर्षको अन्त्य र नयाँ वर्ष बिदा (डिसेम्बर २८ देखि जनवरी ४ सम्म),

प्रदर्शन : (आदिम, प्राचीन, मध्यकालीन, प्रारम्भिक आधुनिक)

- नगरमा उत्थनन गरिएका माटाका भाँडाकुँडाहरू, ढुङ्गाका औजारहरू र इटाबी (मृत्यु भएकाहरूका आत्माका लागि प्रार्थना गर्न निर्माण गरिएको पत्थरका स्मारक), सिरेमिक्स, मध्ययुगीन सितका र कलाकृतिहरू एटो कालसम्म (२७००० वर्ष पाहिले देखि १५० वर्ष अघि सम्मका)

- शिन्गाशी नदीको पानि जहाज ढुवानी, डुङ्गा थोक बिक्रेता, नाविक, जहाज सिकर्मी, इत्यादिका ऐतिहासिक सामग्री

- परम्परागत सीपहरूको सुरक्षा गर्ने व्यक्तिहरू खामिफुकुओकाको स्थानीय हस्तनिर्मित कुचो

- खामिफुकुओकाको पुरानो घर, पुरानो भान्डा

- खामिफुकुओकाको स्थानीय कला : सिमो फुकुओकाको "हायाशिरेन" को रवामित्वमा रहेको एक प्लौट (जापानी भाषामा दाशी)

◆ सोधपृष्ठ :

• फुजीमिनो नगर खामिफुकुओका ऐतिहासिक स्थानीय संग्रहालय

फोन ०४९-२६१-६०६७

■福岡河岸記念館

ふじみ野市福岡 3-4-2

Tel. 269-4859

入館料：一般・学生 100 円

児童・生徒 50 円

(20 人以上団体割引：一般・学生 80 円、児童・生徒 40 円)

開館時間：10:00～16:00(10～4
月)、10:00～16:30(5～9 月)

休館日：月曜日（祝日にあたるときも休館）、年末年始（12 月 27 日～1 月 4 日）

展示内容：市指定文化財 回漕問屋福田屋の建物を保存公開し、舟運と問屋の暮らしを展示

◆問い合わせ

- ・ふじみ野市立上福岡歴史民俗資料館

Tel. 261-6065

■大井郷土資料館

ふじみ野市苗間 40-39

入館料：無料

開館時間：9:00～16:30

休館日：毎月第 2 月曜日（祝日にあたるときも休館）、年末年始（12 月 28 日～1 月 4 日）、特別休館日（その都度お知らせします）

展示内容：大井地域の歴史を展示テーマ「道」にそって展示。原始・中世・近世・季節展示。（旧石器・縄文土器・中世文書・武蔵野図・本陣所有文書等）

◆問い合わせ

- ・ふじみ野市立大井郷土資料館

Tel. 263-3111

■फुजीमिनो नगर मेमोरियल संग्रहालय फुकुओका रिवरपोर्ट

फुजीमिनो नगर फुकुओका 3-4-2

फोन 089-269-4649

प्रवेश शुल्क: सामान्य / विद्यार्थी 100 यैन

स्कूल बच्चाहरु 50 यैन (20 वा बढ़ी व्यक्तिको लागि सामुहिक छुट: सामान्य / विद्यार्थीहरुको लागि 80 यैन, स्कूल बच्चाहरु 40 यैन)

खुला रहने समय: 10:00 बजे देखि 16:00 सम्म (अवतुबर बाट अप्रिल सम्म)

बिदा: सोमबार र वर्षको अन्त्य र नयाँ वर्ष बिदा (डिसेम्बर 27 देखि जनवरी 4 सम्म)

प्रदर्शन: नगरका सांस्कृतिक सम्पति, फुकुदयाको भवन, डुंगा थोक बिक्रेता, साथ पुरानो थोक बिक्रेता, नदीको पानि जहाज ढुवानी र बिक्रेताको आजीविका प्रदर्शन गरिन्छ।

◆सोधपुछ:

- फुजीमिनो नगर खामिफुकुओका ऐतिहासिक स्थानीय संग्रहालय

फोन 089-269-6064

■ओई स्थानीय संग्रहालय

फुजीमिनो नगर नाएमा 40-39

प्रवेश: निःशुल्क

खुला रहने समय: 9:00 बजे देखि 16:30 सम्म

बिदा: प्रत्येक महिनाको दोस्रो सोमबार र वर्षको अन्त्य र नयाँ वर्ष बिदा (डिसेम्बर 28 देखि जनवरी 4 सम्म), अस्थायी बन्द (अग्रिम सूचित गरिने छ)

प्रदर्शन: ओई क्षेत्रको इतिहास प्रदर्शन विषय "Michi"(बाटो) संग प्रदर्शित हा आदिम, मध्यायुगीन, प्रारम्भिक आधुनिक र मौसमी प्रदर्शनीहरु

(पुरानो ढुंगे युग, जोमोन भाँडो, मध्यकालीन कागजातहरु, मुसाशिनो नवशा, होन्जिन स्वामित्व वाला कागजातहरु इत्यादि)

◆सोधपुछ:

- फुजीमिनो नगर ओई स्थानीय संग्रहालय

फोन 089-269-3111

■旧大井村役場

ふじみ野市苗間 34-6

入館料：無料

開館時間：9:00～16:30

休館日：月曜日(祝日にあたるときも休館)、年末年始(12月28日～1月4日)、特別休館日(その都度お知らせします)

展示内容：大井地域の歴史を展示
テーマ「道」にそって展示。原始・中世・近世・季節展示。(旧石器・縄文土器・中世文書・武蔵野図・本陣所有文書等)

◆問い合わせ

・ふじみ野市旧大井村役場

Tel. 265-3915

■वयु ओई मुरा याकुबा

फुजीमिनो नगर नाइमा ३४-६

प्रवेश: निःशुल्क

खुला रहने समय : ९:०० बजे देखि १६:३० सम्म

बिटा : सोमबार र वर्षको अन्त्य र नयाँ वर्ष बिटा (डिसेम्बर २८ देखि जनवरी ४ सम्म), अस्थायी बन्द (अधिक सूचित गरिने छ)

प्रदर्शन : ओई क्षेत्रको इतिहास प्रदर्शन विषय "Michi"(बाटो) संग प्रदर्शित छ आदिम, मध्ययुगीन, प्रारम्भिक आधुनिक र मौसमी प्रदर्शनीहरू

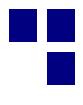
(पुरानो ढुङ्गे युग, जोमोन भाँडो, मध्यकालीन कागजातहरू, मुसाखिनो नवशा, होन्जिन स्वामित्व वाला कागजातहरू इत्यादि)

◆सोधपुछ :

• फुजीमिनो नगर वयु ओई मुरा याकुबा

फोन ०४४-२६५-३४१५

ખેલ, સાંસ્કૃતિક તથા સામુદ્રાયિક સુવિધા



સ્પોર્ટ્સ ફિલ્ડ · કોમ્પ્લેક્સ · કોમ્પ્લેક્સ

■ બિલીન

બિલીન નિમન ખેલથી ખેલન સરળનું નેછાં :

બાલિકલ, બારકેટબલ, વ્યાડમિન્ટન, ટેબલ ટેનિસ ર અન્ય

- ખેલકુદ કેન્દ્ર સામાન્ય વ્યાયામશાલા (અનેક્સેડ બુડુકાન)

ફુજીમિનો નગર ઓઝુરાશિનો ૧૩૭૨-૧

- ખેલકુદ કેન્દ્ર ઊએનોદાઈ વ્યાયામશાલા (પ્રશિક્ષણ કોઠા સહિત)

ફુજીમિનો નગર ફુકુઓકા ૧-૧-૩

- ખેલકુદ કેન્દ્ર કોમાબાયાશી વ્યાયામશાલા

ફુજીમિનો નગર કોમાબાયાશી ૨૮

બિદા : પ્રત્યેક માહિનાકો પછ્ચિલો સોમવાર, વર્ષકો અન્યાં વર્ષ બિદા (ડિસેમ્બર ૨૭ દેખિય જનવરી ૫ સમ્મ)

ખુલા રહને સમય : ૯:૦૦ બજે દેખિય ૨૧:૦૦ સમ્મ

◆ સોધપુછ :

- ખેલકુદ કેન્દ્ર સામાન્ય વ્યાયામશાલા

ફોન ૦૪૯-૨૬૪-૭૭૧૧

- ખેલકુદ કેન્દ્ર ઊએનોદાઈ વ્યાયામશાલા

ફોન ૦૪૯-૨૬૩-૮૮૮૮

- તથા ખેલકુદ કેન્દ્ર કોમાબાયાશી વ્યાયામશાલા

ફોન ૦૪૯-૨૬૯-૨૯૮૫

■ ગ્રાઉન્ડ

બિલીન નિમન ખેલથી ખેલન સરળનું નેછાં :

યુવા બેસબલ, સપ્ટબલ, યુવા ફૂટબલ, આદ્યા

■ મૈદાન

બિલીન નિમન ખેલથી ખેલન સરળનું નેછાં

યુવા બેસબલ, સપ્ટબલ, યુવા ફૂટબલ, આદ્યા

ખેલકુદ કેન્દ્ર બઢુંડેશીય મૈદાન

- ફુજીમિનો નગર ઓઝુરાશિનો ૧૩૮૬

બિદા : પછ્ચિલો સોમવાર (સોમવાર રાષ્ટ્રીય બિદામા પેરેમા ખુલા રહને)

વર્ષકો અન્યાં વર્ષ બિદાથી (ડિસેમ્બર ૨૭ -જનવરી ૫)

ખુલા રહને સમય : ૯:૦૦ બજે દેખિય ૧૯:૦૦ બજે સમ્મ (અપ્રિલ બાટ સેપ્ટેમ્બર સમ્મ)

૯:૦૦ બજે દેખિય ૧૭:૦૦ બજે સમ્મ (અવટુબર બાટ માર્ચ સમ્મ)

◆ સોધપુછ :

ફોન ૦૪૯-૨૬૪-૭૭૧૧

બિલીન

Tel. 264-7711

■テニスコート

スポーツセンター テニスコート
ふじみ野市大井武蔵野 1394-1
休場日：第1月曜日（ただし、月曜日が祝日にあたるときは開館）
年末年始（12月27日～1月5日）
利用時間：9:00～21:00

◆問い合わせ

Tel. 264-7711

■弓道場

スポーツセンター 弓道場
ふじみ野市大井武蔵野 1393-2
休場日：第1月曜日（ただし、月曜日が祝日にあたるときは開館）
年末年始（12月27日～1月5日）
利用時間：9:00～21:00

◆問い合わせ

Tel. 264-7711

■学校運動場照明施設

有料で夜間、下記の学校のグラウンドで、サッカー、野球（軟式）などのスポーツが行えます。
・大井東中学校
ふじみ野市ふじみ野 3-2-1
利用時間：19:00～21:30（5～9月）
2時間まで
18:00～21:30（10～4月）2時間まで
※諸条件がありますので、お問合せください
◆問い合わせ
・ふじみ野市文化・スポーツ振興課
スポーツ振興係
Tel. 220-2090

■文化施設（ふじみ野ステラ・イースト）

有料で合唱、楽器練習、ダンス、バレエ、工作、料理、会議、研修などの活動が行えます。
・ふじみ野ステラ・イースト
ふじみ野市福岡 1-1-8
休館日：第3月曜日（ただし、月曜日が祝日に当たる場合はその翌日）、年末年始（12月29日～1月4日）
利用時間：9:00～22:00
◆問い合わせ
・ふじみ野ステラ・イースト
Tel. 261-6678

■テニスコート

খেলকুণ্ড কেন্দ্র টেনিস কোর্ট
ফুজীমিনো নগর ওইমুসাশিনো ১৩৯৪-১
বিদা：প্রত্যেক মাহিনাকো পঠিলো সোমবার, বর্ষকো অন্ত্য র নয়াঁ
বর্ষ বিদা (ডিসেম্বর ২৭ দেখিয়ে জনবর্ষী ৫ সম্ম)
খুলা রহনে সময় : ৯:০০ বজে দেখিয়ে ২১:০০ সম্ম
◆সোধপুঁছ :
ফোন ০৪৯-২৬৪-৭৭১১

■ব্যুড়ো হল

খেলকুণ্ড কেন্দ্র ব্যুড়ো হল
ফুজীমিনো নগর ওইমুসাশিনো ১৩৯৩-২
বিদা：প্রত্যেক মাহিনাকো পঠিলো সোমবার, বর্ষকো অন্ত্য র নয়াঁ
বর্ষ বিদা (ডিসেম্বর ২৭ দেখিয়ে জনবর্ষী ৫ সম্ম)
খুলা রহনে সময় : ৯:০০ বজে দেখিয়ে ২১:০০ সম্ম
◆সোধপুঁছ :
ফোন ০৪৯-২৬৪-৭৭১১

■লাইট সুবিধা সাইতকো স্কুল খেল মেদান

স-শুল্ক রাতকো সময়মা নিম্ন স্কুল মেদানহুৰুমা ফুটবল র
বেসবল (সপ্টবল) আদি খেলছু খেলন সবনুহুনেছ।
・ ওই হিনাশী জনিয়ার হার্ড স্কুল
ফুজীমিনো নগর ফুজিমিনো ৩-২-১
খুলা রহনে সময় : ১৯:০০ বজে দেখিয়ে ২১:৩০ বজে সম্ম (মে বাট
সেপ্টেম্বর সম্ম)
১৮:০০ বজে দেখিয়ে ২১:৩০ বজে সম্ম (অক্টুবৰ বাট অপ্রিল সম্ম)
২ ঘণ্টা সম্ম
※নিয়ম র সর্তহুৰ রহেকালে হামীলার্ড সম্পর্ক গৰ্নুহোসা।
◆সোধপুঁছ :
・ ফুজিমিনো নগর সাংস্কৃতি তথা খেলকুণ্ড বিকাস বিভাগ
খেলকুণ্ড বিকাস সেক্সন
ফোন ০৪৯-২২০-২০৯০

■সাংস্কৃতিক সুবিধা (ফুজীমিনো স্টেলা পূর্ব)

স-শুল্ক বিভিন্ন গতিবিধিহুৰ জৰতৈ কোৱা, সংগীত অভ্যাস,
নৃত্য, ব্যালে, শিল্প, কুকিং, বৈঠক, প্রশিক্ষণ গৰ্ন সবনুহুন্ত।
・ ফুজিমিনো স্টেলা পূর্ব
ফুজিমিনো নগর ফুকুওকা ১-১-৮
বিদা : তোস্বো সোমবার(সোমবার রাষ্ট্ৰিয় বিদা পৰ্যো ভনে, ত্যসকো
ভোলিপল্ট), বর্ষকো অন্ত্য র নয়াঁ বর্ষ বিদা (ডিসেম্বৰ ২৯ দেখিয়ে
জনবর্ষী ৫ সম্ম)
খুলা রহনে সময় : ৯:০০ বজে দেখিয়ে ২২:০০ বজে সম্ম
◆সোধপুঁছ :
・ ফুজিমিনো স্টেলা পূর্ব
ফোন ০৪৯-২৬১-৬৬৭৮

■文化施設(ふじみ野ステラ・ウェスト)

有料で合唱、楽器練習、ダンス、バレエ、工作、料理、会議、研修などの活動が行えます。

- ・ふじみ野ステラ・ウェスト

ふじみ野市大井中央 2-1-8

休館日：第2月曜日（ただし、月曜日が祝日に当たる場合はその翌日）年末年始（12月29日～1月4日）

利用時間：9:00～22:00

◆問い合わせ

- ・ふじみ野ステラ・ウェスト

Tel. 261-0648

■文化施設（ふじみ野市立産業文化センター）

有料で合唱、発表会、講座、会議、研修などの活動が行えます。

- ・ふじみ野市立産業文化センター
ふじみ野市うれし野 2-10-48

休館日：年末年始（12月29日～1月3日）

利用時間：9:00～21:30

◆問い合わせ

- ・ふじみ野市立産業文化センター

Tel. 269-4811

■市民憩の森

ふじみ野市大井中央 1-1094-3

開園時間 8:30～17:00

休園日 毎月第1月曜日（休日の場合は翌日以降の最初の平日）、年末年始（12月27日～1月5日）

・バーベキューなどの野外活動に利用できます。（有料）

◆問い合わせ

- ・ふじみ野市協働推進課

Tel. 262-8123

■サンクルティカ シュビダ（フジミノ ステラ パシフィム）

市: シュルク ビルディング ガルビティヒルズ ジャルト コアス、サウスギアット アブヤス、ナウトヤ、ブライス、シルピ、クルキン、ベイク、パシフィカーン ガルニ サウスヒルズ

- ・フジミノ ステラ パシフィム

フジミノ ナガル オーク チュア 2-1-8

ビダ : ドームス モモバウ（モモバウ ライフスタイル ビダ パリオ ブルネ、タスカレ モモピル）、ワーカー アンツィ ラ ナリヤ ワーク ビダ（ディセモバウ 29 デリカ ジャンバリー 4 サム）

スルタ ランス サムヤ : 9:00 バジ デリカ 22:00 バジ サム

◆ソーディッシュ :

- ・フジミノ ステラ パシフィム

フォン 049-261-0648

■サンクルティカ シュビダ（フジミノ ナガル オーディオニク サンクルティカ ケンダ）

ターミナル サウス ルーム ビルディング プラザカウ ハウス ガルビティヒルズマ サンタナ ハン サウスヒルズ ジャルト ガルビカウル、タスカレ ハウス、タスカレ ライフスタイル ハウス、ベイク ハウス、ラ ナリヤ ワーク ハウス

- ・フジミノ ナガル オーディオニク サンクルティカ ケンダ

フジミノ ナガル オーディオニク 2-10-48

ビダ : ワーカー アンツィ ラ ナリヤ ワーク ビダ（ディセモバウ 29 デリカ ジャンバリー 3 サム）

スルタ ランス サムヤ : 9:00 バジ デリカ 21:30 バジ サム

◆ソーディッシュ :

- ・フジミノ ナガル オーディオニク サンクルティカ ケンダ

フォン 049-269-4811

■シリミン-イコアード ノ モア（サーボニク ジャンガル）

フジミノ ナガル オーク チュア 1-1094-3

スルタ ランス サムヤ : 8:30 バジ デリカ 17:00 バジ サム

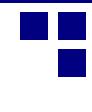
ビダ : プリエカ マヒナカ パヒロ モモバウ、ワーカー アンツィ ラ ナリヤ ワーク ビダ（ディセモバウ 29 デリカ ジャンバリー 4 サム）

タスカレ ハウス ジャルト タスカレ ハウス タスカレ ハウス タスカレ ハウス（シ: シュルク）

◆ソーディッシュ :

- ・フジミノ シリミン-イコアード ノ モア

フォン 049-262-8123



■ふじみ野市運動公園

ふじみ野市福岡新田 247-1
野球場 1 面 (有料)、テニスコート 6 面 (ナイター設備あり、有料)、フットサルコート 2 面 (有料)、その他
◆問い合わせ
・運動公園
Tel. 266-3941 (ふじみ野市運動公園管理事務所)

■ふじみ野市第2運動公園

ふじみ野市福岡 5-1
体育館アリーナ 1 面 (有料)、卓球場 6 台 (有料)、柔道場 2 面 (有料)、剣道場 2 面 (有料)、多目的球場 1 面 (有料)、その他
◆問い合わせ
・第2運動公園
Tel. 265-3460 (ふじみ野市第2運動公園管理事務所)

■荒川運動公園

富士見市南畑新田 787-1
有料で下記のスポーツなどが行えます。
軟式野球、ソフトボール、サッカー。
◆問い合わせ
・運動公園
Tel. 266-3941 (ふじみ野市運動公園管理事務所)
Tel. 255-1070 (荒川運動公園管理棟)

■福岡中央公園

ふじみ野市上野台 1-4 及び 3-1

■清見第1公園

ふじみ野市清見 1-7

■ふじミノ ノガル スポーツ パーク

ふじミノ ノガル フクオカ シンデン 247-1
1 ベーセバト クローネ (S:シルク), 6 テニス コート (Y:シルク), 2 フットサル コート (S:シルク), आदि।

◆ सोधपुछ :

- ऊंदोउ कोएन (स्पोर्ट्स पार्क)
- फुजिमिनो स्पोर्ट्स पार्क व्यवस्थापन कार्यालय
फोन 049-266-3941

■ふじミノ ノガル ナムバ 2 スポーツ パーク

ふじミノ ノガル フクオカ 5-1
1 ヴ्यायामशाला क्लौन (S:シルク), 6 टेबल टेनिस क्लौन (S:シルク),
2 जुडो हल (S:シルク), 2 कोन्डो हल (S:シルク), 1 बहुउद्देशीय
स्टेडियम (S:シルク), आदि।

◆ सोधपुछ :

- नम्बर 2 स्पोर्ट्स पार्क
- फुजिमिनो नगर नम्बर 2 स्पोर्ट्स पार्क व्यवस्थापन कार्यालय
फोन 049-267-3460

■アヤカワ スポーツ パーク

ふじミー ノガル ナナンバタ シンデン 787-1
S:シルク ニムン खेलहरू खेलन सकनुहनेछ।
जापानी शैलीको बेसबल, सफ्टबल, फुटबल

◆ सोधपुछ :

- ऊंदोउ कोएन (स्पोर्ट्स पार्क)
- फुजिमिनो स्पोर्ट्स पार्क व्यवस्थापन कार्यालय
फोन 049-266-3941
आयकावा स्पोर्ट्स पार्क व्यवस्थापन कार्यालय
फोन 049-277-1070

■フクオカ チュゴ パーク

フujimino ノガル उणोदाई 1-4 साथै 3-1

■キヨモミ 1 ナムバ パーク

フujimino ノガル キヨモミ 1-1

■清見第2公園

ふじみ野市清見 4-2

■大原公園

ふじみ野市大原 1-5707-1

■南台あすなろ公園

ふじみ野市南台 1-747 ほか

■西中央公園

ふじみ野市霞ヶ丘 2 - 1791-21

ほか

■西ノ原中央公園

ふじみ野市うれし野 1-5-1

■東原親水公園

ふじみ野市大井 2-13-1

■亀久保中央公園

ふじみ野市亀久保 1-2

■亀久保西公園

ふじみ野市大井中央 3-25-3

■東久保中央公園

ふじみ野市ふじみ野 1-3

■鶴ヶ岡中央公園

ふじみ野市鶴ヶ岡 2-5

◆問い合わせ

- ・ふじみ野市公園緑地課公園緑地係

Tel. 220-2067

■киёми 2 нэмэр парк

фүжиминоногор киёми 4-2

■охайя парк

фүжиминоногор охайя 1-4707-1

■минамидард асуунару парк

фүжиминоногор минамидард 1-747 анд

■нисси чуато парк

фүжиминоногор хасумиговка 2-1701-21 анд

■нисси-ногайя чуато парк

фүжиминоногор тэрэснө 1-4-1

■хингашайя шинсүрэ парк

фүжиминоногор ойрд 2-13-1

■хаме��убо чуато парк

фүжиминоногор хаме��убо 1-2

■хаме��убо нисси парк

фүжиминоногор ой-чуато 3-24-3

■хингаш кубо чуато парк

фүжиминоногор фүжиминоногор 1-3

■чургангаомока чуато парк

фүжиминоногор чургангаомока 2-4

◆содхтуул:

- ・ фүжиминоногор гриин парк спэс бишаг гриин парк спэс шөтшан

фон 049-220-2067

आपतकालीन व्यवस्थापन



緊急事態の対処方法

事故や犯罪に遭ったり、
危険と思ったら
110 番へ！（無料）

交通事故に遭った場合や犯罪に
遭ったり、身に危険を感じた場合
や不審者を見かけた時は直ちに警
察署に連絡をしてください。

■緊急な場合の電話での連絡先

緊急の場合は「110」へダイヤルし
て、住所、氏名を名乗り状況を話
してください。

■警察への相談や問い合わせ先

- けいさつ総合相談センター
 - 相談日時：24 時間受付（原則、電
話もしくはメールによる受付）
 - Tel. 048-822-9110（通訳有）又は
#9110
 - 東入間警察署
- Tel. 269-0110

■交番の仕事

交番では、次のような仕事をして
います。

- 犯罪に遭ったときの届出や相談
- 危険を感じたときの届出や相談
- 道に迷ったときの案内
- 落とし物、忘れ物の受付
- 迷子（人）の届出や捜索

दुर्घटना या अपराधिक घटना घटी खतरा लाभ्यो मने ११० मा फोन गर्नु होस (निःशुल्क)

सडक दुर्घटना या अपराधिक घटना घटी खतरा लाभ्यो भने या
शंकास्पद व्यक्तिलाई देखनुभयो भने प्रहरीलाई खबर गर्नुहोस
।

■�पतकालीन अवस्थामा टेलिफोन सम्पर्क

आपतकालिन अवस्थामा [११०] डायल गर्नुहोस् र ठेगाना, नाम
र अवस्थाबारे बताउनुहोस् ।

■प्रहरीसँग परामर्श र सम्पर्क

- प्रहरी सामान्य परामर्श केन्द्र
- परामर्श समय: २४ घण्टा सोधपुछ
(सामान्यतया, फोन वा ईमेल द्वारा सोधपुछ)
- फोन ०४८-८२२-८११० (दोभाषेको व्यवस्था छ) वा #९११०
- हिंगाशी इरुमा प्रहरी कार्यालय
- फोन ०४९-२६४-०११०

■प्रहरी चौकीको कर्तव्य (कोबान)

प्रहरी चौकीमा निम्न कार्यहरू हुनेछ

- अपराधिक कार्यको उजुरी या परामर्श
- खतरा महसुस भएको अवस्थामा उजुरी या परामर्श
- बाटो बिराएको बेलामा मार्गदर्शक
- समान हराएको या फेला परेको बेलामा उजुरी या परामर्श
- हराएको बच्चा (व्यक्ति) को उजुरी तथा खोजी

■DV窓口

○緊急の場合
東入間警察署
Tel. 269-0110
○相談窓口
埼玉県婦人相談センター (DV 相談担当)
Tel. 048-863-6060
受付時間：月～土曜日 9:30～20:30、日祝 9:30～17:00

-火事・救急車は 119番へ！- (無料)

■火災が起きたら！

- ①大声で周囲の人に助けを求める。
- ②初期消火に努める。初期消火の限界は天井に火が届くまで。
- ③天井に火が届くようになったらすぐ避難。
- ④怖いのは火より煙。煙の中では姿勢を低くする。

■急病や大けがをしたとき

急病や事故などの救急時には、119をダイヤルして救急車を呼びます。連絡する時は、次のことを伝えましょう。

- ①急病が発生した場所
- ②通報者の氏名・電話番号
- ③救急車がかけつける際の目標物
- ④急病者・負傷者の容体

普段から日本語ではっきり伝えられるようにメモに書いたり、練習しておきましょう。

■こんな時は救急車を！

- ・意識のないとき
- ・呼吸をしていないとき
- ・脈が止まっているとき

■घरेलु छिंसा शाखा

○आपतकालिन अवस्थामा
हिनाशी इरुमा प्रहरी कार्यालय
फोन ०४९-२६९-०११०
○परामर्श शाखा
साइतामा केन महिला परामर्श केन्द्र (घरेलु छिंसा परामर्श प्रमुख)
फोन ०४८-८६३-६०६०
सोधपुछ समय
सोमबार～सनिबार : ९:३०～२०:३०
आइतबार र बिदाका दिनहरू : ९:३०～१७:००

- आगलागी र एम्बुलेन्सहरूको लागि ११९ मा फोन गर्नुहोस - (नि: शुल्क)

■आगलागी भएमा

- ①ठूलो रवरले वरपरका मानिसहरू संग सहयोग मान्नुहोस।
- ②आगो लान सुरु हुने बितिकै पहिला आगो निभाउने प्रयास गर्नुहोस।
- ③यदि आगोको ज्वाला छत सम्म पुऱ्छ भने तुरन्त बाहिर निवालनुहोस।
- ④आगो भन्दा धुवाँ खतरा हुन्छ। धुवाँ भित्र तल झुतनुहोस।

■आकस्मिक बिरामी भएमा वा ठुलो चोटपटक लागेमा

आकस्मिक गम्भीर बिरामी वा दुर्घटना जस्ता आपतकालिन अवस्थामा एम्बुलेन्सलाई कल गर्न ११९ डायल गर्नुहोस र निम्न जानकारी दिनुहोस।

- ①एम्बुलेन्स आउनुपर्ने स्थान
- ②खबर गर्नेको नाम र सम्पर्क नम्बर
- ③जिक्रको प्रसिद्ध त्याण्डमार्क
- ④आकस्मिक बिरामी भएको वा ठुलो चोटपटक लागेको व्यक्तिको अवस्था

जापानी भाषामा स्पष्ट भन्न सक्ने गरि नोट गरि अभ्यास गर्नुहोस।

■यस्तो अवस्थामा एम्बुलेन्सलाई कल गर्नुहोस।

- कोहि बेहोस भएको अवस्थामा
- सास नफेरिरहेको अवस्थामा
- नाडी नचलिरहेको बेलामा

■緊急通報のしかた

- ①火災・救急は 119 へ。
- ②通報の際には、火災・救急の別と住所や場所をゆっくりはっきりと話す。
- ③言葉が分からぬときは、近くの日本人に依頼する。

■火災の予防

- ・寝タバコはしない。
- ・灰皿に水を入れておく。
- ・コンロの火を使っているときは、その場を離れない。離れるときは、火を消す。
- ・コンロの回りに燃えやすいものを置かない。
- ・ガス器具や石油ストーブは使用方法を守って使う。
- ・家の回りに、燃えやすいものを置かない。
- ・いざというときに備えて、消火器を用意する。

◆問い合わせ

- ・入間東部地区事務組合消防本部
Tel. 261-6000

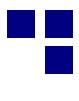
■आपतकालिन कल कसरी गर्ने

- ①आगलागी वा आपतकालिन अवस्थामा ११९ डायल गर्नुहोस।
- ②घटना स्थलको बारेमा बिस्तारै स्पष्ट संग भन्नुहोस।
- ③भाषाको समस्या भएमा नजिकको जापानिजलाइ अनुरोध गर्नुहोस।

■आगलागी योकथाम

- ओछ्यानमा धूम्रपान नगर्नुहोस।
 - एस्ट्रेमा पनि हाल्नुहोस।
 - र्टोभ/ब्यास प्रयोग नर्दा टाढा नजानुहोस,
 - जानु पर्ने अबस्थामा र्टोभ/ब्यास बन्द गर्नुहोस।
 - र्टोभ / ब्यासको वरिपरि ज्वलनशील वस्तुहरू नराख्नुहोस।
 - ब्यास उपकरण र मट्टीतेल हीटर प्रयोग विधि अनुसार प्रयोग गर्नुहोस।
 - घरको वरिपरि ज्वलनशील वस्तुहरू नराख्नुहोस।
 - आपतकालिन अवस्थाको लागि आगो निभाउने उपकरणहरू तयार राख्नुहोस।
- ◆सौधपुछ
- इरुमा पुर्बी क्षेत्रीय अन्न नियन्त्रण मुख्य कार्यालय
फोन ०४९-२६१-६०००

हूलो विपत्ती (प्राकृतिक प्रकोप) को बेलामा



大きな災害が起きたら

■災害の備え

日本は、世界でもっとも地震や台風（大雨・強風）の多い国の一つです。各家庭で「安全」について話し合い、いざという時でもあわてず冷静に行動してください。最寄りの小・中学校などが指定された避難場所になっています。普段から自分の避難場所を確認しておきましょう。

■災害の対策と用意

- ・家具など倒れやすいものは、日頃から倒れないように柱などに固定しておきます。
- ・水や食べるものを準備します。
- ・簡易トイレ、携帯の充電器、懐中電灯（手にもつライト）、新しい電池を準備します。
- ・ハザードマップ（危ない場所、避難所）を確認しておきます。



ハザードマップ

- ・避難所（逃げるところ）を考えています。（家族・友人・ホテルなどでも良いです）
- ・テレビ・インターネットなどで天気などの情報を確認しましょう。

■prakop tayaari

जापान पनि संसारमा बढी भूकम्प र आँधीबेहरी (भारी वर्षा र कडा बतास) आउने एक देश हो। घरमा "सुरक्षा" सम्बनिध छलफल गर्नुहोस र आपतकालिन अवस्थामा पनि धैर्यतापूर्वक कार्य गर्नुहोस। नजिकको प्राथमिक र जूनियर हाई स्कूल जस्ता स्थानहरु आश्रयस्थल तोकिएका हुन्छन्। आफ्नो नजिकको आश्रयस्थलको बारेमा जानकारी लीङ राख्नुहोस।

■prakopako anumanan र tayaari

- ढलन सक्ने फर्निचर या अन्य बस्तुहरु नढल्ने गरि भिताहरुमा सेट गरि राख्नौ।
- पानी तथा खानाहरु तयार राख्नुहोस।
- सरल शौचालय, मोबाइल चार्जर, पल्यासलाइट (हातमा बोक्न मिल्ने), र नयाँ ब्याट्री तयार राख्नुहोस।
- जोखिम नक्शा (hazard map) (खतरनाक ठाउँ, आश्रयस्थल) जानकारी राख्नुहोस।



जोखिम नक्शा (hazard map)

- ・आश्रयस्थल(जान सक्ने स्थान) को बारेमा सोची राख्नुहोस। (परिवार, साथीहरु या होटल आदि पनि स्वीकार्य छन्)
- ・टिभी, इन्टरनेट या अन्य मध्यमबाट मौसम आदिको जानकारी लिनुहोस।

■地震が起きたときの注意

- ・危険を感じたら、テーブルの下などに身を隠します。
- ・倒れやすいものの近くに行かないようにしましょう。
- ・揺れが収まつたら火の始末をします。

※地震災害で多いのが「火事」です。

■भूकम्प आएको बेलामा सतर्कता

- ・कम्पनले खसेको सामानबाट टाउको जोगाउनको लागी टेबुल मुनी टाउको तुकाउनुहोस।
- ・ढलन सक्ने बस्तुको नजिक नजाने
- ・कम्पन कम हुँदै गएपछि आगोका स्रोतहरू बन्द गर्नुहोस।

※भूकम्पको प्रकोप मुख्यत आगलागी हो।

■大雨や台風のとき

①気象情報や市からの避難情報などに注視しましょう。(テレビやインターネットなど)

②川や用水路に近づくのはやめましょう。

③避難所に行くことが難しいときは、家の中のできるだけ安全な場所(2階以上)で待機したり、近隣のできるだけ頑丈な建物に避難しましょう。

◆問い合わせ

- ・ふじみ野市危機管理防災課防災係

Tel. 262-9017

■आँधीबेहरी(आरी वर्षा र कडा बतास)को समयमा

①मौसमको जानकारी या नगर बाट आश्रयको जानकारीमा नजर राख्नुहोस।(टिभी, इन्टरनेट, आदि)

②नदी या सिंचाई नहरबाट टाढा रहनुहोस।

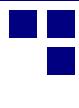
③आश्रयस्थलमा जान कठिनाई छ भने घरको सबैभन्दा सुरक्षित स्थानमा प्रतिक्षा गर्नुहोस्(2 वा माथिको तलामा) वा नजिकैको सबैभन्दा बलियो भवनमा प्रतिक्षा गर्नुहोस।

◆सोधपुँछ

- ・फुजिमिनो नगर संकट व्यवस्थापन बिभाग प्रकोप रोकथाम शाखा

फोन 049-262-3017

आश्रय स्थलहरू



地域の避難場所

■指定避難所／तोकिएको आश्रय स्थल

(家で生活することが難しいとき、しばらく生活する場所)

(घरमा बरन गाहो ढुगे समयको लागि केहि समय आश्रय लिन सकिने स्थान)

名 称	आश्रय स्थलहरू	ठेगाना
大井小学校	Oi Elementary School	Naema 37
福岡小学校	Fukuoka Elementary School	Nishihara 2-6-1
駒西小学校	Komanishi Elementary School	Komanishi 3-6-1
上野台小学校	Uenodai Elementary School	Fukuoka 1-2-1
鶴ヶ丘小学校	Tsurugaoka Elementary School	Tsurugaoka 1-3-1
西小学校	Nishi Elementary School	Nishi 2-10-25
東原小学校	Higashihara Elementary School	Oi 2-9-1
西原小学校	Nishihara Elementary School	Oi-Musashino 1322-4
亀久保小学校	Kamekubo Elementary School	Fujimino 2-22-1
三角小学校	Sankaku Elementary School	Kamekubo 1709-1
さぎの森小学校	Saginomori Elementary School	Komabayashi 28
東台小学校	Higashidai Elementary School	Oi 710-1
大井中学校	Oi Junior High School	Naema 24-1
福岡中学校	Fukuoka Junior High School	Uenodai 3-3-1
葦原中学校	Ashihara Junior High School	Kawasaki 310
花の木中学校	Hananoki Junior High School	Nakafukuoka 213-1
大井西中学校	Oi-Nishi Junior High School	Oi-Musashino 408-1
大井東中学校	Oi-Higashi Junior High School	Fujimino 3-2-1
ふじみ野市第2運動公園	Fujimino Second Sports Park	Fukuoka 5-1
ふじみ野ステラ・イースト	Fujimino Stella East	Fukuoka 1-1-8
上福岡西公民館	Kamifukuoka Nishi Community Center	Kamifukuoka 5-2-12

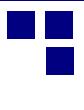
■指定緊急避難場所／तोकिएको आपतकालीन आश्रय स्थल

(災害の危険から命を守るために、緊急的かつ一時的に避難する場所)

(प्रकोपको खतराबाट जीवन बचाउन, अस्थायी आपतकालीन आश्रय स्थल)

名 称	तोकिएको खुला क्षेत्र	ठेगाना
総合体育館	General Gymnasium	Oi-Musashino 1392-1
上野台体育館	Uenodai Gymnasium	Fukuoka 1-1-3
駒林体育館	Komabayashi Gymnasium	Komabayashi 28
県立ふじみ野高等学校	Fujimino High School	Oi 1158-1
亀久保中央公園	Kamekubo Central Park	Kamekubo 1-2
市沢公園	Ichisawa Park	Ichisawa 2-5-5
西ノ原中央公園	Nishinohara Central Park	Ureshino 1-5-1
西鶴ヶ岡公園	Nishitsurugaoka Park	Nishitsurugaoka 2-741-11
鶴ヶ岡中央公園	Tsurugaoka Central Park	Tsurugaoka 2-5
東原親水公園	Higashiharashinsui Park	Oi 2-13-1
福岡中央公園	Fukuoka Central Park	Uenodai 1-4, 3-1
西中央公園	Nishi Central Park	Kasumigaoka 2-1791-21
東久保中央公園	Higashikubo Central Park	Fujimino 1-3
文京学院大学第1グラウンド	Bunkyo Gakuin University Ground No.1	Kamekubo 1150-8
文京学院大学第2グラウンド	Bunkyo Gakuin University Ground No.2	Oi-Chuo 1168-12
聖路加国際大学グラウンド	St. Luke's International University Ground	Oi-Chuo 1-1094-4
市民憩の森	Shimin Ikoi no Mori	Oi-Chuo 1-1094-3
勝瀬小学校グラウンド	Katsuse Elementary School	Fujimishi Katsuse 674
ふじみ野小学校グラウンド	Fujimino Elementary School	Fujimishi Fujiminohigashi 4-4-1

सार्वजनिक सुविधा



公共施設

携帯電話から電話するときは、頭に「049」を付けてください。

मोबाइलबाट फोन गर्दा अगाडी "०४९" थप्नुहोस
(फोन नं. ०४९-●●●-●●●●)

■保育所（公立）／ नर्सरी स्कूल（सरकारी）

नाम	ठेबाना	फोन
上野台保育所	Uenodai Nursery school	261-2841
霞ヶ丘保育所	Kasumigaoka Nursery school	261-0612
滝保育所	Taki Nursery school	264-3867
新田保育所	Shinden Nursery school	264-5405
大井保育所	Oi Nursery school	263-5200

■保育園（私立）／ नर्सरी स्कूल（निजी）

たんぽぽ保育園	Tanpopo Nursery school	Komabayashi 79-2	263-0857
かすが保育園	Kasuga Nursery school	Higashikubo 1-38-1	261-4714
風の里保育園	Kazenosato Nursery school	Oi 1125-4	263-8355
ゆづり葉保育園	Yuzuriha Nursery school	Tsurugaoka 4-16-1	263-8526
なかよし保育園	Nakayoshi Nursery school	Kamifukuoka 1-12-8	266-6662
麦っ子保育園	Mugikko Nursery school	Fujimino 3-10-2	264-3768
子どものその幼保連携型認定こども園	Kodomosono You-hoRenkei-gata Nintei Kodomo-en	Nakafukuoka 79-1	266-3332
たんぽぽ第二保育園	Tanpopo Nursery school No.2	Nishi 2-12-25	256-5778
亀久保ひまわり保育園	Kamekubo Himawari Nurery school	Kamekubo 4-12-33	264-5515
三丁目すまいる保育園	3-chome smile Nursery school	Kamifukuoka 3-10-7	257-6653
ふじみ野どろんこ保育園	Fujimino doronko Nursery school	Kamekubo 1256-6	257-4162
鶴ヶ岡すまいる保育園	Tsurugaoka smile Nuesery school	Tsurugaoka 3-19-80	265-5123
上福岡おひさま保育園	Kamifukuoka Ohisama Nursery school	Kamifukuoka 5-1-2	261-3000
緑保育園	Midori Nursery school	Kamekubo 1-13-2	261-2733
子どものその苗間保育園	Kodomono Sono Naema Nursery school	Naema 390-5	264-3333
幼保連携型認定こども園星和幼稚園	You-ho Renkei-gata Nintei Kodomo-en Seiwa Kindergarten	Motofukuoka 3-15-1	263-6000
花の木なかよし保育園	Hananoki Nakayoshi Nursery school	Hananoki 1-1-2	267-1000
ふじみのかびら保育園	Fujimino Kapira Nursery school	Komahayashi-Motomachi 3-4-2	256-9091

■地域型保育施設／ समुदायमा आधारित बाल हेरचाह सुविधा

いちご保育室	Ichigo Childcare room	Maruyama 7-14 DUO FUJIMINO 105	261-4714
おともだち保育室	Otomodachi Childcare room	Ureshino 1-6-20	263-0089
たけっ子保育室	Takekko Childcare room	Fukuoka Chuo 2-15-1	293-1299
ひよこ保育室	Hiyoko Childcare room	Ureshino 1-3-11	261-3324
上福岡総合病院さくらんぼ保育室	Kamifukuoka Sogo Hospital Sakuranbo Childcare room	Fukuoka-shinden 108-1	266-0111

■小学校（市立）／ प्राथमिक विद्यालय (सरकारी)

大井小学校	Oi elementary school	Naema 37	261-0242
福岡小学校	Fukuoka elementary school	Nishihara 2-6-1	261-0144
駒西小学校	Komanishi elementary school	Komanishi 3-6-1	261-5915
上野台小学校	Uenodai elementary school	Fukuoka 1-2-1	261-1415
鶴ヶ丘小学校	Tsurugaoka elementary school	Tsurugaoka 1-3-1	262-1008
西小学校	Nishi elementary school	Nishi 2-10-25	261-1200
東原小学校	Higashihara elementary school	Oi 2-9-1	264-8519
西原小学校	Nishihara elementary school	Oi-Musashino 1322-4	264-5404
元福小学校	Motofuku elementary school	Motofukuoka 3-15-2	264-5402
亀久保小学校	Kamekubo elementary school	Fujimino 2-22-1	263-7533
三角小学校	Sankaku elementary school	Kamekubo 1709-1	264-5001
さぎの森小学校	Saginomori elementary school	Komabayashi 28	263-2260
東台小学校	Higashidai elementary school	Oi 710-1	269-6232

■中学校（市立）／ निम्न माध्यमिक विद्यालय (सरकारी)

大井中学校	Oi Junior high school	Naema 24-1	261-0005
福岡中学校	Fukuoka Junior high school	Uenodai 3-3-1	261-0142
葦原中学校	Ashihara Junior high school	Kawasaki 310	262-5433
花の木中学校	Hananoki Junior high school	Nakafukuoka 213-1	264-5400
大井西中学校	Oi-Nishi Junior high school	Oi-Musashino 408-1	264-1030
大井東中学校	Oi-Higashi Junior high school	Fujimino 3-2-1	263-5181

■高等学校・大学／ माध्यमिक विद्यालय・विश्वविद्यालय

県立ふじみ野高等学校	Prefectural Fujimino High school	Oi 1158-1	264-7801
文京学院大学	Bunkyo Gakuin University	Kamekubo 1196	261-6488

■児童センター／ बाल केंद्र

東児童センター	Higashi children's center	Fukuoka 1-2-5 (Sogo Center Fukutopia 3F)	264-7916
西児童センター	Nishi children's center	Oi-Chuo 1-1-1 (Oi Sogo Shisho 3F)	256-7670

■放課後児童クラブ／ रसूल पाठिको बाल वलब

福岡・第2福岡・第3福岡放課後児童クラブ	Fukuoka, No. 2 & 3 Fukuoka after-school child club	Nishihara 2-6-1	264-8134
駒西放課後児童クラブ	Komanishi after-school child club	Komanishi 3-6-2	263-8112
第2駒西・第3駒西放課後児童クラブ	No 2 & 3 Komanishi after-school child club	Komanishi 3-6-3	266-8345
上野台・第2上野台放課後児童クラブ	Uenodai & No. 2 Uenodai after-school child club	Fukuoka 1-2-2	264-8021
第3上野台・第4上野台放課後児童クラブ	No. 3 & 4 Uenodai after-school child club	Fukuoka 1-2-3	265-3832
西放課後児童クラブ	Nishi after-school child club	Nishi 2-10-25	263-9785
第2西放課後児童クラブ	No.2 Nishi after-school child club	Nishi 2-8-7	267-2244
元福放課後児童クラブ	Motofuku after-school child club	Motofukuoka 3-15-2	264-8126
さぎの森放課後児童クラブ	Saginomori after-school child club	Komabayashi 1263-2	262-4923

大井・第2大井・第3 大井放課後児童クラブ	Oi, No. 2 & 3 Oi after-school child club	Naema 40-31	269-1314
鶴ヶ丘放課後児童クラブ	Tsurugaoka after-school child club	Tsurugaoka 1-3-1	262-3938
第2鶴ヶ丘放課後児童 クラブ	No.2 Tsurugaoka after-school child club	Tsurugaoka 1-3-26	267-5021
東原・第2東原・第3 東原放課後児童クラブ	Higashihara, No. 2 & 3 Higashihara after-school child club	Oi 2-9-43	264-8815
西原放課後児童クラブ	Nishihara after-school child club	Oi-Musashino 1322-4	264-3388
亀久保・第2亀久保・ 第3亀久保放課後児童 クラブ	Kamekubo, No. 2 & 3 Kamekubo after-school child club	Fujimino 2-22-53	263-7535
三角放課後児童クラブ	Sankaku after-school child club	Kamekubo 1709-1	264-8037
第2三角放課後児童ク ラブ	No.2 Sankaku after-school child club	Kamekubo 1709-1	257-4118
東台放課後児童クラブ	Higashidai after-school child club	Oi 728-3	263-7499
風の里アフタースクール	Kazenosato after-school child club	Oi 1125-4	263-8355
ゆずり葉アフタース クール	Yuzuriha after-school child club	Tsurugaoka 4-16-1	263-8526

■市役所・総合支所・出張所／ नगर कार्यालय, शाखा कार्यालय, उप-शाखा कार्यालय

ふじみ野市役所	Fujimino City Hall	Fukuoka 1-1-1	261-2611
大井総合支所	Oi Sogoshisho	Oi-Chuo 1-1-1	261-2811
ふじみ野市役所出張所	District office of Fujimino City Hall	Kasumigaoka 1-2-7 (Fujimino-shi Service Center 2F)	261-0353

■市民活動施設／ नागरिकको गतिविधि सुविधा

市民活動支援センター	Citizens' activity Shien Center	Kasumigaoka 1-2-7	261-0681
------------	---------------------------------	-------------------	----------

■集会施設・コミュニティ施設／ भेटघाट सुविधा / सामुदायिक सुविधा

市民交流プラザ	Citizens' communication Exchange Plaza	Fukuoka 1-2-5	264-7971
コスモスホール	Cosmos Hall	Kamifukuoka 1-5-14	264-7971
旭ふれあいセンター	Asahi Freai Center	Naema 40-7	267-1777
サービスセンターホー ル	Service Center Hall	Kasumigaoka 1-2-7	261-0353
鶴ヶ岡コミュニティセ ンター	Tsurugaoka Community Center	Tsurugaoka 4-16-25	278-1122
ゆめぼると	Yumeporto	Oi-Chuo 1-1-1	261-2811
市民憩の森	Shimin-ikoi no mori	Oi-Chuo 1-1094-3	262-8123

■文化施設／ सांस्कृतिक सुविधा

ふじみ野ステラ・イー スト	Fujimino Stella East	Fukuoka 1-1-8	261-6678
ふじみ野ステラ・ウエ スト	Fujimino Stella West	Oi-Chuo 2-1-8	261-0648
ふじみ野市立産業文化 センター	Fujimino municipal Industry & Culture Center	Ureshino 2-10-48	269-4811

■福祉施設／ कर्त्त्याण सुविधा

大井総合福祉センター	Oi Sogo Fukushi Center	Oi-Chuo 2-2-1	266-1111
おおい老人福祉センター	Oi rojin Fukushi Center	Oi-Chuo 2-2-1	264-8518
ふれあいプラザかみふくおか	Fureai Plaza Kamifukuoka	Fukuoka 1-1-1	261-0058
介護予防センター	Kaigo Yobo center	Kasumigaoka 1-5-1	264-7270
障がい者総合相談支援センター りあん	Shougaisha Sogo Sodan Shien center Rian	Oi-Chuo 2-2-1 (in Oi Sogo Fukushi center 3F)	266-1100
児童発育・発達支援センター	Jidohatsuiku/ Hattatsu Shien center	Fukuoka 1-2-5 (in Sogo Center Fukutopia)	293-7874
高齢者あんしん相談センターかすみがおか	Koreisha Anshin sodan center Kasumigaoka	Kasumigaoka 1-5-1	264-7620
高齢者あんしん相談センターふくおか	Koreisha Anshin sodan center Fukuoka	Fukuoka 1-1-1	261-1126
高齢者あんしん相談センター一つるがまい	Koreisha Anshin sodan center Tsurugamai	Kamekubo 1811-6	256-6061
高齢者あんしん相談センターおおい	Koreisha Anshin sodan center Oi	Oi 621-1	261-3021
霞ヶ丘子育て支援センター	Kasumigaoka Kosodate Shien Center	Kasumigaoka 1-5-5 (in Kasumigaoka day-nursery)	269-4252
上野台子育て支援センター	Uenodai Kosodate Shien Center	Uenodai 1-1-1 (in Uenodai day-nursery)	256-8623
大井子育て支援センター	Oi Kosodate Shien Center	Ichisawa 2-5-36	293-4062
風の里子育て支援センター	Kazenosato Childcare Shien Center	Oi 1125-4	263-8388
鶴ヶ岡すまいる子育て支援センター	Tsurugaoka Smile Kosodate Shien Center	Tsurugaoka 3-19-80	265-5123
ふじみ野どろんこ保育園ちきんえっぐ	Fujimino Doronko Hoikuen Chicken Egg	Kamekubo 1256-6	257-4162
子育てふれあい広場	Childcare Fureai Plaza	Kasumigaoka 1-2-7 (Fujimino Service Center 1F)	261-0611
第2鶴ヶ丘子育てサロン	Tsurugaoka Kosodate Salon No.2	Tsurugaoka 1-3-26	262-4438
東原子育てサロン	Higashihara Kosodate Salon	Oi 2-9-43	262-4438
駒西子育てサロン	Komanishi Kosodate Salon	Komanishi 3-6-2	257-6366
ファミリー・サポート・センター	Family Support Cente	Fukuoka 1-2-5 (In Higashi Jido center)	262-1135

■社会福祉協議会／ समाज कर्त्त्याण परिषद

社会福祉協議会本部	Council of Social Welfare Head office	Fukuoka 1-1-1 (in Dai3chousha 1F)	264-7212
社会福祉協議会大井支所	Council of Social Welfare Oi branch office	Oi-Chuo 1-1-1 (in Oi Office 1F)	266-1981

■健康管理施設／ रक्तस्थं सेवा सुविधा

保健センター	Public Health Center	Fukuoka 1-2-5 (in Sogo center 'Fukutopia')	264-8292
休日急患診療所	Holiday Emergency Clinic	Komahayashi motomachi 3-1-20	264-9592

小児時間外救急診療所	Holiday Emergency Clinic for children and infants	Komahayashi motomachi 3-1-20	264-9592
------------	---	------------------------------	----------

■社会教育施設／ सामाजिक शिक्षा सुविधा

上福岡西公民館	Kamifukuoka-Nishi community center	Kamifukuoka 5-2-12	266-9501
上福岡西公民館分室	Kamifukuoka-Nishi community center branch	Shinden 1-3-15	266-9501
上福岡図書館 (2023年11月より大規模改修工事のため休館中)	Kamifukuoka Library (२०२३ को नोवेंबर देखि ठूला मर्मत कार्यको कारण बन्द छ)	Uenodai 3-3-1	262-3710
大井図書館	Oi Library	Oi-Chuo 2-1-8 (in Stella West)	263-1100
上福岡西公民館図書室	Kamifukuoka-Nishi community center Library	Kamifukuoka 5-2-12	264-5388
上福岡歴史民俗資料館	Kamifukuoka Historical and Folklore Museum	Nagamiya 1-2-11	261-6065
福岡河岸記念館	Fukuoka Riverside Memorial Hall	Fukuoka 3-4-2	269-4859
大井郷土資料館	Oi Museum of our hometown	Naema 40-39	263-3111
旧大井村役場	Kyu Oimura Yakuba Museum	Naema 34-6	265-3915

■スポーツ施設／ खेलकृत सुविधा

スポーツセンター総合体育館	Sports Center General Gymnasium	Oi-Musashino 1392-1	264-7711
スポーツセンター上野台体育館	Sports Center Uenodai Gymnasium	Fukuoka 1-1-3	263-8988
スポーツセンター駒林体育館	Sports Center Komabayashi Gymnasium	Komabayashi 28	269-2985
スポーツセンター多目的グラウンド	Sports Center Multipurpose ground	Oi-Musashino 1386	264-7711
スポーツセンターテニスコート	Sports Center Tennis Court	Oi-Musashino 1394-1	264-7711
スポーツセンター弓道場	Sports Center Kyudo hall	Oi-Musashino 1393-2	264-7711
運動公園	Sports Park	Fukuoka Shinden 247-1	266-3941
第2運動公園	Second Sports Park	Fukuoka 5-1	265-3460

■学校給食センター／ विद्यालय खाजा सुविधा

なの花学校給食センター	Nanohana School food service Center	Nakafukuoka 122-1	262-4357
あおぞら学校給食センター	Aozora School food service Center	Nishitsurugaoka 1769-1	261-5564

■上水道施設／ पानी आपूर्ति सुविधा

福岡浄水場	Fukuoka Purification Plant	Fukuoka 1-4-1	263-4315
大井浄水場	Oi Purification Plant	Oi-Musashino 1259	261-4311

■ゴミとし尿／ फोहोर प्रशोधन र मानव मलमुत्र डिस्पोजल सुविधा

ふじみ野市・三芳町環境センター	Fujimino City・Miyoshi Town Environmental Center	Komabayashi 1117	257-5374
入間東部地区事務組合消防本部	Iruma Tobu District Administration office	Oi-Chuo 1-1-19	261-6000

■警察／ प्रहरी चौकी

東入間警察署	Higashi Iruma Police Station	Ureshino 1-4-1	269-0110
福岡交番	Fukuoka Koban	Uenodai 1-5-1	261-4479
霞ヶ丘交番	Kasumigaoka Koban	Kasumigaoka 1-1-1	261-5956
東久保交番	Higashikubo Koban	Fujimino 1-8-39	264-8360
大井交番	Oi Koban	Midorigaoka 1-11-3	266-0390

■消防署／ दमकल विभाग

入間東部地区事務組合 消防本部	Iruma Tobu District Office Union fire Department	Oi-Chuo 1-1-19	261-6000
西消防署	Nishi Fire station	Oi-Chuo 1-1-19	261-5837
東消防署ふじみ野分署	Fujimino substation of Higashi Fire Station	Kawasaki 2-7-3	267-0119

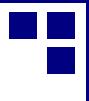
■他の施設／ अन्य सुविधाएँ

消費生活センター	Consumer Center	Fukuoka 1-1-2	263-0110
内職相談室	Side job Consulting Center	Fukuoka 1-1-1	261-2611
商工会	Shoko-kai	Kamifukuoka 1-5-14	261-3156
シルバー人材センター 本部事務所	Silver Jinzai center Head office	Kamekubo 3-3-17	266-3001
シルバー人材センター 上福岡事務所	Silver Jinzai center Kamifukuoka office	Fukuoka 1-1-1	263-2110
教育相談室	Education Counseling	Fukuoka 1-1-3 Uenodai Gymnasium Management Bild.2F	266-1113

■郵便局／ हॉलाक कार्यालय

上福岡郵便局	Kamifukuoka post office	Fukuoka 2-1-6 Aeon Town Fujimino	0570-943-567
上福岡駅前郵便局	Kamifukuoka Ekimae post office	Kasumigaoka 1-2-12	263-0050
上福岡松山郵便局	Kamifukuoka Matsuyama post office	Matsuyama 1-3-13	263-0054
上福岡駒林郵便局	Kamifukuoka Komabayashi post office	Komanishi 1-6-2	264-2281
上福岡北口郵便局	Kamifukuoka Kitaguchi post office	Kamifukuoka 1-14-1	266-5657
上福岡武蔵野郵便局	Kamifukuoka Musashino post office	Fukuoka-Musashino 10-12	266-4080
ふじみ野駅西口郵便局	Fujimino Ekimae Nishiguchi post office	Naema 1-1-20	263-0056
大井亀久保郵便局	Oi Kamekubo post office	Oi-Chuo 1-1-8	263-0052
大井緑ヶ丘郵便局	Oi Midorigaoka post office	Midorigoka 1-10-13	263-1811
大井東台郵便局	Oi Higashidai post office	Oi 600-3	264-8883

विलानिक र अस्पतालहरू



医療施設一覧

a	内科	Internal Medicine	ll	泌尿器科	Urology
b	胃腸科	Gastroenterology	m	肛門科	Proctology
c	循環器科	Cardiovascular	n	放射線科	Radiology
d	小児科	Pediatrics	ñ	呼吸器科	Respiratory Organs
e	神経科	Neurology	o	消化器科	Digestive Organs
f	外科	Surgery	q	人工透析	Dialysis
g	整形外科	Orthopedic	r	リハビリテーション科	Rehabilitation
h	脳神経外科	Neurosurgery	s	アレルギー科	Allergy
i	産婦人科	Obstetrics and Gynecology	t	性病科	Venereal disease
j	眼科	Ophthalmology	u	神経内科	Neurology
k	耳鼻咽喉科	Otorhinolaryngology	v	麻酔科	Anesthesiology
l	皮膚科	Dermatology			

携帯電話から電話するときは、頭に「049」を付けてください。

मोबाइलबाट फोन गर्दा अगाडी "०४९" थार्नुहोस
(फोन नं. ०४९-●●●-●●●●)

■救急病院／ इमरजेन्सी अस्पतालहरू

1	上福岡総合病院 Kamifukuoka General Hospital	Fukuoka 931 f, g, h, ll, i, j, k, v, u, 消化器内科 Gastrointestinal medicine, 呼吸器内科 Respiratory medicine, 循環器内科 Cardiovascular medicine, 糖尿病内科 Diabetic tract medicine, 内視鏡内科 Endoscope internal medicine, 内視鏡外科 Endoscopic surgery, 消化器外科 Digestive surgery, 甲状腺外科 Thyroidal surgery, ペインクリニック外外科 Pain clinic surgery, 乳腺外科 Breast surgery, 歯科・口腔外科 Oral surgery, 人工透析内科 Artificial dialysis internal medicine, 肛門外科 Anal surgery, 形成外科 Plastic surgery, 頭頸部外科 Head and neck surgery	266-0111
	三芳野第2病院 Miyoshino No2 Hospital	Ohara 2-1-16 a, g, r	261-0502
3	富家病院 Fuke Hospital	Kamekubo 2197 a, l, r, b, ll, u, 通所リハビリテーション (介護保険) Outpatient rehabilitation (long term care insurance), f, h, c	264-8811

■内科、外科など／ आन्तरिक चिकित्सा, शाल्य चिकित्सा आदि

4	三芳野第2病院 Miyoshino No2 Hospital	Ohara 2-1-16 a, g, r	261-0502
---	-----------------------------------	-------------------------	----------

	上福岡総合病院	Fukuoka 931	266-0111
5	Kamifukuoka General Hospital	f, g, h, ll, i, j, k, v, u, 消化器内科 Gastrointestinal medicine, 呼吸器内科 Respiratory medicine, 循環器内科 Cardiovascular medicine, 糖尿病内科 Diabetic tract medicine, 内視鏡内科 Endoscope internal medicine, 内視鏡外科 Endoscopic surgery, 消化器外科 Digestive surgery, 甲状腺外科 Thyroidal surgery, ペインクリニック Pain clinic surgery, 乳腺外科 Breast surgery, 歯科・口腔外科 Oral surgery, 人工透析内科 Artificial dialysis internal medicine, 肛門外科 Anal surgery, 形成外科 Plastic surgery, 頭頸部外科 Head and neck surgery	
6	杉下内科 Sugishita Internal Medicine	Kiyomi 3-1-22 a, d, b	264-1145
7	竹下内科 Takeshita Internal Medicine	Shinden 1-1-27 a, d	263-5941
8	東入間医師会休日急患診療所 Higashi Iruma Ishikai Holiday Emergency Clinic	Komahayashi motomachi 3-1-20 Holiday(a, d) weekday night(d)	264-9592
9	上福岡腎クリニック Kamifukuoka Kidney Clinic	Kasumigaoka 1-2-27-204 q	261-2300
10	武田クリニック Takeda Clinic	Kitano 1-5-7 a, s, リウマチ科 Rheumatism, d, r, 呼吸器内科 Respiratory medicine	262-3551
11	中島胃腸科医院 Nakajima Gastroenterology Clinic	Kamifukuoka 1-12-10 a, f, l, ll, b, m	264-1515
12	高橋眼科 Takahashi Ophthalmology Clinic	Kamifukuoka 1-12-12 j	264-6778
13	大熊医院 Ookuma Clinic	Kamifukuoka 3-1-17 a, b, d, f	261-0111
14	相原医院 Aihara Clinic	Kamifukuoka 3-3-4 a, c, s, d, l	261-0135
15	山田整形外科 Yamada Orthopedics	Kamifukuoka 5-1-23 g, r	264-1488
16	石川医院 Ishikawa Clinic	Nishi 2-1-11 a, n, d	261-0603
17	根岸内科代謝クリニック Negishi Internal Medicine/Metabolic Clinic	Kamifukuoka 6-4-5 medical center Kamifukuoka 2F a, 糖尿病内科 Diabetic tract medicine, 内分泌内科 Endocrinology internal medicine	261-2671
18	清見ファミリークリニック Kiyomi Family Clinic	Kiyomi 1-2-4 d, s, a	264-2210
19	安藤医院 Ando Clinic	Fukuoka-Chuo 1-7-17 a, d, o, リウマチ科 Rheumatism	261-0634
20	金井医院 Kanai Clinic	Fukuoka-Chuo 2-10-6 a, g, b	261-5856
21	山田こどもクリニック Yamada Children Clinic	Kamifukuoka 1-5-28 Takei Bldg. 2F s, d	269-2811
22	新井整形外科 Arai Orthopedic Clinic	Kamifukuoka 1-5-28 Takei Bldg. 1F g, リウマチ科 Rheumatism, r	264-3911

23	設楽耳鼻科クリニック Shidara Otolaryngology Clinic	Nishi 1-3-8 k	256-5777
24	飯田医院 Iida Clinic	Komahayashi motomachi 2-1-37 a, c, n, o	278-3788
25	上福岡皮膚科 Kamifukuoka Dermatology	Kamifukuoka 1-14-46 Chusho Bldg. 2F l, s	256-0330
26	クリニック坂本 Clinic Sakamoto	Kamifukuoka 1-2-25 Hoshino Bldg. 4F 心療内科 Psychosomatic medicine, e	256-2262
27	あんべハート・クリニック Anbe Heart Clinic	Oi 621-12 a, c, 心臓血管外科 Cardiovascular surgery	256-0675
28	大井協同診療所 Oi joint clinic	Fujimino 1-1-15 a, d, c, o	267-1101
29	しみず整形外科クリニック Shimizu Orthopedic Clinic	Kamekubo 1243-7 g, r	262-3020
30	叶澤医院 Kanouzawa Clinic	Midorigaoka 2-11-1 a, d	262-3050
31	岸内科クリニック Kishi Internal medicine	Ureshino 1-6-6 a, o	256-2166
32	小林胃腸科外科医院 Kobayashi Gastroenterology	Oi 1186-1 a, o, f	267-0580
33	さくらクリニック Sakura Clinic	Kamekubo 1-1-16 West Bldg. 106 a, f, m, o	278-6656
34	埼玉記念リズムクリニックセンター Saitama Memorial Rism clinic center	Ureshino 2-10-37 Shopping mall Tonarie Fujimino, E-3F a, l, k, d	269-3357
35	しまだ医院 Shimada Internal Medicine	Tsurugamai 1-3-9 d, a	261-4321
36	せきや眼科 Sekiya Ophthalmology Clinic	Asahi 1-18-25 j	269-0750
37	立麻医院 Tatsuma Clinic	Oi-Chuo 4-11-14 a, d	261-1182
38	鶴ヶ岡医院 Tsurugaoka Clinic	Tsurugaoka 3-6-11 g, l, r	262-3851
39	西野こどもクリニック Nishino Children Clinic	Fujimino 1-4-16 Oi Park side Bldg. 2F d, s	269-4976
40	はたクリニック Hata Clinic	Oi 2-10-11 d, a, s	278-3770
41	富家病院 Fuke Hospital	Kamekubo 2197 a, l, r, b, ll, u, 通所リハビリテーション (介護保険) Outpatient rehabilitation (long term care insurance), f, h, c	264-8811
42	ふじみ野血管外科・内科クリニック Fujimino Thoracic, Surgery Internal Medicine	Kiyomi 1-2-14 f, a, c	215-7023
43	ふじみ野耳鼻咽喉科・気管食道科医院 Fujimino Otorhinolaryngology · Tracheal Esophagus Clinic	Ureshino 2-15-7 k, 気管食道科 Tracheoesophageal	263-3341
45	ふじみ野腎クリニック Fujimino Kidney clinic	Komabayashi Motomachi 3-5-3 q	278-1110

45	ふじみの皮フ科 Fujimino Dermatology	Fujimino 1-4-16 Oi Park side Bldg. 2F l	256-0877
46	ふちおか整形外科 Fuchioka Orthopedic	Fujimino 1-4-16 Oi Park side Bldg. 2F g	263-8200
47	松澤クリニック Matsuzawa Clinic	Fujimino 3-9-20 a, f, g, ll, m, c, u, o	278-6288
48	なかの小児科クリニック Nakano pediatrics clinic	Kamifukuoka 6-4-3 d, s, 小児神経内科 Childhood neurosis	267-8881
49	上福岡駅前アイクリニック Kamifukuoka Ekimae Eye Clinic	Kamifukuoka 6-4-5 Medical center Kamifukuoka 2F j	267-0088
50	さくらペインクリニック Sakura Pain Clinic	Kamifukuoka 6-4-5 Medical center Kamifukuoka 1F v, g, a	265-1374
51	細川レディスクリニック Hosokawa Ladies Clinic	Fujimino 1-4-16 Oi Parkside 2F 婦人科 Gynecology, i, 産科 Obstetrics	265-1580
52	なかむら眼科 Nakamura Ophthalmology Clinic	Komabayashi motomachi 3-1-1 j	237-6365
53	ミューズレディスクリニック Muse ladies Clinic	Kasumigaoka 1-2-3 Cocone Kamifukuoka1Bankan A 2F 産科 Obstetrics, 婦人科 Gynecology, 不妊治療 Infertility treatment, 高度生殖医療 Advanced assisted reproductive technology	256-8656
54	元気クリニック上福岡 Genki Clinic Kamifukuoka	Kitano 1-1-6 1F ※訪問診療のみ Visit medical treatment only a, 糖尿病内科 Diabetic tract medicine, 消化器内科 Gastrointestinal medicine, 呼吸器内科 Respiratory medicine, c	256-8088
55	佐藤耳鼻咽喉科 Sato Otorhinolaryngology Clinic	Ohara 1-1-14 k	256-8741
56	ふじみ野眼科 Fujimino Ophthalmology Clinic	Kamekubo 1-1-16 West Bldg.1F j	278-7775
57	まみ内科クリニック Mami Internal Medicine	Ichizawa 1-9-1 a, 糖尿病内科 Diabetic tract medicine, 内分泌内科 Endocrinology internal medicine	278-1133
58	上福岡医院 Kamifukuoka Clinic	Kasumigaoka 1-2-27 Kokone Kamifukuoka Clinic Mall 2F a, c	278-5001
59	上福岡くろだ内科クリニック Kamifukuoka Kuroda Internal Medicine Clinic	Kamifukuoka 1-7-5 a, 糖尿病内科 Diabetic tract medicine, 脂質代謝内科 Lipid metabolism internal medicine, 内分泌内科 Endocrinology internal medicine	293-7171
60	あんどこどもクリニックふじみ野 Ando Kodomo Clinic Fujimino	Fukuoka 2-1-6, Aeon Town Fujimino 3F d	293-1255
61	叶澤メディカルクリニック Kanouzawa Medical Clinic	Fukuoka 2-1-6, Aeon Town Fujimino 3F a, c, 腎臓内科 Nephrology, 糖尿病内科 Diabetic tract medicine, 消化器内科 Gastrointestinal medicine	293-2252
62	ふじみ野ひかり眼科 Fujimino Hikari Ophthalmology Clinic	Fukuoka 2-1-6, Aeon Town Fujimino 3F j	293-3112

	ふじみ野整形外科内科骨粗鬆症スポーツクリニック	Oi-Musashino 1437-7	265-6656
63	Fujimino Orthopedic Surgery Internal Medicine Osteoporosis sports Clinic	a, g, r	
64	すじの内科循環器クリニック Sujino Internal Medicine and Cardiovascular Clinic	Nishi 1-15-8 a, c	266-1810
65	なかや頭痛脳神経クリニック Nakaya Headache Neurology Clinic	Kamifukuoka 1-6-23 1F h, a	238-4678
66	めぐみ眼科 Megumi Ophthalmology Clinic	Kamifukuoka 1-7-27 5F j	261-5621
67	在宅クリニックハートフルふじみ野 Home Clinic Heartful Fujimino	Tsurugaoka 2-6-16 Ranchwood Tsurugaoka 1F a	257-6712
68	よしなが皮膚科 Yoshinaga Dermatology Clinic	Kamifukuoka 6-4-5 medical center Kamifukuoka 1F, Room A l, 小兒皮膚科 Pediatric Dermatology, s	293-6308
69	ふじみ野心臓リハビリテーションクリニック Fujimino Cardiac Rehabilitation Clinic	Komahayashi motomachi 2-1-39 Prevent Building T,S Bldg. 3F c	238-4681
70	富家在宅リハビリテーションケアクリニック Fuke Home Rehabilitation Care Clinic	Kamekubo 1839-4 a, ll, q	293-8222

■歯科診療所／ ダトカो アスピタラム

71	さいとう歯科医院	Saito Dental Clinic	Fujimidai 8-1	261-0349
72	前田歯科医院	Maeda Dental Clinic	Kamifukuoka 1-5-20	261-3537
73	香取歯科医院	Katori Dental Clinic	Kamifukuoka 1-8-13	262-3388
74	師岡歯科医院	Morooka Dental Clinic	Kamifukuoka 1-6-34,DM Bldg. 4F	262-2404
75	坪井歯科医院	Tsuboi Dental Clinic	Kamifukuoka 2-2-4	261-3243
76	藤本歯科医院	Fujimoto Dental Clinic	Kamifukuoka 2-7-7	265-0047
77	コスモス歯科医院	Cosmos Dental Clinic	Kamifukuoka 3-12-11	266-1875
78	権田歯科医院	Gonda Dental Clinic	Kamifukuoka 4-1-11	261-0579
79	掛川歯科医院	Kakegawa Dental Clinic	Kamifukuoka 6-3-4	261-6262
80	小平歯科医院	Kodaira Dental Clinic	Nishi 1-3-10	261-2872
81	ときわ歯科クリニック	Tokiwa Dental Clinic	Kitano 1-5-8	267-4074
82	青山歯科医院	Aoyama Dental Clinic	Fukuoka-Chuo 1-2-8	262-1068
83	きくち歯科クリニック	Kikuchi Dental Clinic	Komanishi 2-1-6	262-8254
84	飯田歯科医院	Iida Dental Clinic	Komahayashi motomachi 2-1-37	278-3733
85	アポロ歯科医院	Apollo Dental Clinic	Kamekubo 2-2-5	263-2727
86	大井歯科医院	Oi Dental Clinic	Oi 706-8	261-8141
87	新井歯科医院	Arai Dental Clinic	Oi 1081-11	266-0081
88	あおき歯科医院	Aoki Dental Clinic	Kamekubo 1-1-16 West Bldg.1F	256-2220

89	いれい歯科クリニック	Irei Dental Clinic	Fujimino 1-4-16 2F	266-8865
90	岡野歯科医院	Okano Dental Clinic	Tsurugamai 1-18-18	265-0111
91	小川歯科	Ogawa Dental Clinic	Tsurugamai 2-6-25	264-9197
92	久保田歯科医院	Kubota Dental Clinic	Naema 1-9-3 Lucida I 1F	264-7320
93	すがわら歯科	Sugawara Dental Clinic	Fujimino 1-2-1 Aeon super-market Oi 3F	263-4618
94	鈴木歯科クリニック	Suzuki Dental Clinic	Tsurugaoka 1-16-16 Yamazaki No.6 Bldg.1F	266-6000
95	高山歯科医院	Takayama Dental Clinic	Tsurugaoka 2-14-15	262-3211
96	根本歯科クリニック	Nemoto Dental Clinic	Fujimino 2-25-34	269-6804
97	日暮歯科医院	Higure Dental Clinic	Kamekubo 3-10-11	266-2100
98	まつむら歯科	Matsumura Dental Clinic	Tsurugaoka 1-3-47	264-4861
99	リズムデンタルクリニック	Rism Dental Clinic	Ureshino 2-10-37 Shopping center Tonarie Fujimino, E-3F	264-0896
100	たなか歯科クリニック	Tanaka Dental Clinic	Nishitsurugaoka 1-3-15 Viva Mall Saitama Oi Plaza 2F	256-8181
101	スマイルケア歯科クリニック	Smile Care Dental Clinic	Ureshino 2-15-24	262-8888
102	ファミリーデンタルクリニック	Family Dental Clinic	Ichisawa 2-8-17 Forest Park 1F	278-1182
103	ココネ歯科医院	Cocone Dental Clinic	Kasumigaoka 1-2-27 Cocone Kamifukuoka 2 Bankan 2F	266-6480
104	スマイル歯科	Smile Dental Clinic	Fukuoka 2-1-6, Aeon Town Fujimino 3F	266-6487
105	成城歯科医院	Seijho Dental Clinic	Kamifukuoka 4-4-19 1F	278-7788
106	あけのほしデンタルクリニック	Akenohoshi Dental Clinic	Kamifukuoka 6-4-5 Medical Center Kamifukuoka 2F	264-7950
107	たきの歯科	Takino Dental Clinic	Taki 1-1-8	269-4618
108	けんと歯科	Kento Dental Clinic	Tsurugaoka 5-1-8	256-4433
109	みどり歯科医院	Midori Dental Clinic	Ohara 1-3-1	262-5255
110	おおば歯科医院	Ooba Dental Clinic	Midorigaoka 2-3-1	263-8249
111	苗間歯科医院	Naema Dental Clinic	Naema 447-4	269-6480
112	はにわ歯科医院	Haniwa Dental Clinic	Kamifukuoka 6-3-3 K Bldg. 2F	269-1177
113	すじの歯科クリニック ふじみ野	Sujino Dental Clinic Fujimino	Komahayashi Motomachi 4-2-17	266-1118
114	うれし野デンタルクリニック	Ureshino Dental Clinic	Ureshino 1-1-12	256-4618
115	上福岡歯科クリニック	Kamifukuoka Dental Clinic	Kamifukuoka 1-7-26	278-7770
116	オシダデンタルクリニック	Oshida Dental Clinic	Oi 1074-4	261-6477
117	にこ歯科クリニック	Niko Dental Clinic	Naema 1-13-19	265-6874
118	MANA デンタルクリニック	MANA Dental Clinic	Asahi 1-16-33	261-8841
119	にじいろ歯科クリニック ふじみ野	Nijiyo Dental Clinic Fujimino	Kiyomi 1-2-2-1F	293-2457
120	松本歯科医院	Matsumoto Dental Clinic	Nagamiya 1-2-30	238-4317

121	きらら歯科ふじみ野院	Kirara Dental Fujimino-in	Ohara 2-1-32	238-4151
122	おぐま歯科クリニック	Oguma Dental Clinic	Oi 625-1	293-8703
123	上福岡エスデンタルク リニック	Kamifukuoka Esu Dental Clinic	Kamifukuoka 1-14-46 3F	293-8989
124	こんどう歯科	Kondou Dental Clinic	Fukuoka-Chuo 1-4-12	293-6910
125	やまもとデンタルオ フィスふじみ野	Yamamoto Dental Office Fujimino	Nagamiya 1-2-1 1F	293-1191
126	すじの歯科クリニック 上福岡	Sujino Dental Clinic Kamifukuoka	Nishi 1-15-9	265-4022

फुजिमिनो नगरमा जीवनयापनका लागि गाइड बुक (MAP)

सार्वजनिक सुविधा

-  Fujimino Shiyakusho
ふじみ野市役所
-  Fujiminoshi Oi Sogoshisho
ふじみ野市大井総合支所
-  Fujimino Shiyakusho Shutchojo
ふじみ野市役所出張所
-  Yumeoporuto
ゆめぽると
-  Shiminkatsudo Shien Center
市民活動支援センター
-  Fujimino Stella West
ふじみ野ステラ・ウェスト
Oi Toshokan
大井図書館
-  Fujimino Stella East
ふじみ野スライースト
-  Kamifukuoka Nishi Kominkan
上福岡西公民館
-  Fukutopia
フクトピア
 - ・市民交流プラザ
 - ・保健センター
-  Sangyobunkan Center
産業文化センター
-  Fujiminoshi-Miyoshimachi Kankyo Center
ふじみ野市・三芳町環境センター
-  Ekopa
エコパ
-  Kyu Oi Mula Yakuba
旧大井村役場
-  Oi kyodo Shiryokan
大井郷土資料館
-  Kamifukuoka Toshokan
上福岡図書館
-  Fukuokakashi Kinenkan
福岡河岸記念館
-  Kamifukuoka Rekishiminzoku Shiryokan
上福岡歴史民俗資料館
-  Uenodai kosodate Shien Center
上野台子育て支援センター
-  Kasumigaseki Kosodate Shien Center
霞ヶ丘子育て支援センター
-  Oi Kosodate Shien
大井子育て支援センター
-  Kazenosato Chikii Kosodate Shien Center
風の里地域子育て支援センター
-  Kosodate Fureai Hiroba
子育てふれあい広場

① Ueno da Hoikusho
上野台保育所

② Kasumigaoka Hoikusho
霞ヶ丘保育所

③ Taki Hoikusho
滝保育所

④ Shinden Hoikusho
新田保育所

⑤ Oi Hoikusho
大井保育所

⑥ Tampono Hoikuen
たんぽね保育園

⑦ Fujimino Nakayoshi Hoikuen
ふじみ野なかよし保育園

⑧ Kasuga Hoikuen
かすが保育園

⑨ Kazenosato Hoikuen
風の里保育園

⑩ Yuzuriha Hoikuen
ゆずりは保育園

⑪ Mugikko Hoikuen
麦っ子保育園

⑫ Tampono Dai 2 Hoikuen
たんぽね第二保育園

⑬ Kamekubo Himawari Hoikuen
亀久保ひまわり保育園

⑭ Sanchome Sumairu Hoikuen
三丁目すまいる保育園

⑮ Fujimino Doronko Hoikuen
ふじみ野どろんこ保育園

⑯ Kamifukuoka Ohisama Hoikuen
上福岡おひさま保育園

⑰ Midori Hoikuen
緑保育園

⑱ Tsurugakawa Sumairu Hoikuen
鶴ヶ岡すまいる保育園

⑲ Kodomonosono
Yohorenkeigata Nintei Kodomo
子どものその幼保連携認定こども

⑳ Kodomonosono Naema Hoikuen
子どものその苗間保育園

㉑ Bunen Kamifukuoka Ohisama
分園上福岡おひさま保育園

- Uenodai Shogakko
上野台小学校
- Oi Shogakko
大井小学校
- Kamekubo Shogakko
亀久保小学校
- Komanishi Shogakko
駒場西小学校
- Saginomori Shogakko
佐賀の森小学校
- Oi Higashi Chugakkō
大井東中学校
- Hananoji Chugakkō
花の木中学校
- Fukuoka Chugakkō
福岡中学校
- Kenritsu Fujimino High School
県立ふじみ野高校
- Bunkyo-gakuin Daigaku
文京学院大学



主な業務案内／मुख्य कार्यहरूको बारेमा जानकारी

【ネパール語】

2024年7月

■カーリーの時間

8:30 から 17:15 まで (土曜日を除く) (土曜日を除く)

■ビデオ会議の日程 スケジュール

開催場所 / 時間 / 会議の目的 (2024年1月29日から1月3日を除く、毎月最終の日曜日及び4月の第1日曜日に一部の窓口業務を開催しています。)
※8:30 から 17:15 まで (土曜日を除く)

※ビデオ会議の参加者は、各課の担当者です。

ビデオ会議のスケジュール

市役所

- ・ 市役所 (市役所の運営、市民サービスの提供)
- ・ 市民課 (市民登録、印鑑登録)
- ・ 保険課 (国民健康保険、国民年金)
- ・ 高齢福祉課 (介護保険)
- ・ 子育て支援課 (児童手当・こども医療等)

支所

- ・ 支所 (支所の運営、市民サービスの提供)

外張所

開催場所 / 時間 (2024年1月29日から1月3日を除く、毎週日曜日に開催されています。)
※8:30 から 17:15 まで (土曜日を除く)

■開業時間

月～金曜日 8:30～17:15

■休日開業

12月29日から1月3日を除く、毎月最終の日曜日及び4月の第1日曜日に一部の窓口業務を開業しています。

※開業時間／8:30～17:15

※取扱い業務など詳しくは、各担当課にお問い合わせください。

開業している課

本庁舎

- ・ 税務課 (市税の証明交付、住民税申告)
- ・ 収納課 (市税等の収納、納付相談)
- ・ 市民課 (市民登録、印鑑登録)
- ・ 保険・年金課 (国民健康保険、国民年金)
- ・ 高齢福祉課 (介護保険)
- ・ 子育て支援課 (児童手当・こども医療等)

大井総合支所

- ・ 市民総合窓口課

出張所

12月29日から1月3日を除き、毎週日曜日に開業しています。
※開業時間／8:30～17:15

■本庁舎/ 慕留性 机関

	1 市民課 <u>नागरिक विभाग</u>	住民登録、印鑑登録	आवासीय दर्ता、व्यक्तिगत छाप (ठान्को) ऐजिष्ट्रेशन
	2 保険・年金課 <u>बीमा/पेन्सन विभाग</u>	国民健康保険、後期高齢者医療、国民年金	गष्टीय स्वास्थ्य बीमा、ज्येष्ठ नागरिकहरूको लागि चिकित्सा प्रणाली, नागरिक पेन्सन योजना
	3 高齢福祉課 <u>ज्येष्ठ नागरिक कल्याण विभाग</u>	高齢者福祉、介護予防、介護保険	ज्येष्ठ नागरिक कल्याण, नसिंग हेरविचार, नसिंग हेरविचार बीमा
1 F	4 障がい福祉課 <u>विकलांग कल्याण विभाग</u>	障害者手帳、自立支援医療、障害福祉サービス、重度心身障害者医療費	अपाङ्गता आधारभूत प्रमाणपत्र, खतन्त्रता चिकित्सा हेरचाह, अशक्तता कल्याण सेवा, गमिभर रूपमा अशक्तहरूको लागि चिकित्सा खर्च
	5 税務課 <u>कर विभाग</u>	住民税、軽自動車税、固定資産税	आवासीय कर, हल्का सवारी वाहन कर, सम्पत्ति कर
	6 収納課 <u>भण्डारण विभाग</u>	市税等の収納、納付相談	नगर करहरूको भुक्तानी, कर भुक्तानी परामर्श
	7 会計課 <u>त्रैता विभाग</u>	歳入歳出予算の出納	राजस्व र व्यय बजेट
	8 保育課 <u>बालबालिका हेरचाह विभाग</u>	保育所・幼稚園	किनडरगार्डेन, योवीएन
	9 子育て支援課 <u>बालबालिका हेरचाह सहयोग विभाग</u>	児童手当・児童扶養手当、こども・ひとり親家庭などの医療費	बाल भत्ता / बाल आंशित भत्ता, बत्ता/エクタ-अभिभावकहरूको लागि चिकित्सा खर्च आदि।
	10 こども家庭センター <u>कोटोमो खातेइ-सेन्टर</u>	児童相談	बाल परामर्श
	11 協働推進課 <u>सहयोग विकास विभाग</u>	コミュニティ活動・国際交流の促進、コミュニティ施設管理	सामुदायिक गतिविधि र अन्तर्राष्ट्रिय सांरक्षिक आदानप्रदान प्रबर्धन, समुदाय सुविधा व्यवस्थापन
	12 文化・スポーツ振興課 <u>संरकृति र खेल प्रबर्धन विभाग</u>	文化・スポーツの振興、文化施設・スポーツ施設の管理	संरकृति / खेल प्रबर्धन, सांरकृतिक / खेल सुविधाहरूको व्यवस्थापन
2 F	13 環境課 <u>वातावरण विभाग</u>	環境施策、ごみの分別・集積所の相談	वातावरणीय उपायहरू, फोहोर छुट्याउने र संबंध स्थान सम्बन्धि परामर्श
	14 産業振興課 <u>औद्योगिक प्रबर्धन विभाग</u>	商工業・農業の振興	वाणिज्य, उद्योग र कृषि को प्रबर्धन
	15 ふるさとハローワーク <u>फुरुसातो हल्लो-कोर्क</u>	就労斡旋、相談	रोजगारी सम्बन्धि मध्यस्थता तथा परामर्श
	16 市民総合相談室 <u>नागरिक सामाज्य परामर्श कार्यालय</u>	市民相談、人権施策、消費生活相談	नागरिक परामर्श, मानव अधिकार सम्बन्धि नीति नियम, उपभोक्ता जीवन परामर्श
	17 地域福祉課・ふくし総合相談センターよりそい <u>सामुदायिक कल्याण विभाग/ フुकुशी सोनो सोनान-सेन्टर योरिसोई</u>	生活困窮者の自立支援相談	जीबनयापनमा समस्या प्रेरकाहरूलाई स्वतन्त्र सहयोग परामर्श
	18 生活福祉課 <u>जीवन कल्याण विभाग</u>	生活保護の相談	जीविकोपार्जन संरक्षणका लागि परामर्श
3 F	19 危機管理防災課 <u>シカト ブ्यवस्थापन विभाग</u>	防災、防犯	प्रकोप तथा अपराध रोकथाम
	20 広報広聴課 <u>सार्वजनिक सम्बन्ध तथा सुनवाई विभाग</u>	広報の発行、提案（提言）の受付	सार्वजनिक सम्बन्धको मुद्दा, प्रस्ताव को स्थीकृति
	21 秘書室 <u>सचिवको कार्यालय</u>	市長・副市長の秘書	मेयर / उप मेयरको सचिव
	22 経営戦略室 <u>व्यवस्थापन रणनीतिक कार्यालय</u>	重要施策の総合調整、最上位計画	महत्वपूर्ण उपायहरूको विस्तृत समन्वय, उच्च स्तरिय योजना

	23 財政課 आर्थिक विभाग	予算の編成	�जेट प्रक्रिया
	24 人事課 कर्मचारी विभाग	市職員の人事	नगरपालिकाका कर्मचारीहरूको कर्मचारी मामिला
	25 契約・法務課 समझौता / कानूनी मामिला विभाग	法規審査、情報公開、契約	कानूनी परीक्षा, जानकारी खुलासा, समझौता
	26 監査委員事務局 लेखा परिक्षण समिति सचिवालय	市行政の監査	नगर प्रशासन लेखा परिक्षण
	27 資産管理課 सम्पति व्यवस्थापन विभाग	庁舎の管理、市有財産管理	सरकारी भवन व्यवस्थापन, नगरपालिकाका सम्पति व्यवस्थापन
4 F	28 議会事務局 संसदीय सचिवालय	議会の傍聴の受付	संसदीय सुनुवाईको लागि रिसेप्शन डेरक

■第2庁舎/ 2階建物

1 F	29 上下水道課 पानी तथा ठल निकास सेवा विभाग	上下水道の料金徴収、工事施工	पानी तथा ठल निकासको शुल्क संकलन र निर्माण कार्य
2 F	30 都市計画課 शहरी योजना विभाग	土地利用計画、規制	भूमि प्रयोग योजना तथा नियमन
	31 公園緑地課 ग्रीन पार्क एपेस विभाग	公園・緑地の管理	पार्क र हरियालीको व्यवस्थापन
	32 建築課 आवास विभाग	建築確認申請、市営住宅の申込みの受付	भवन निर्माण पुष्टीकरण आवेदन तथा नगरपालिका आवासठरूको लागि आवेदन
	33 道路課 सडक विभाग	道路整備維持管理	सडक निर्माण तथा मर्मत व्यवस्थापन
3 F	34 教育総務課 शिक्षा मामिला विभाग	教育委員会、学校施設管理	शिक्षा बोर्ड/विद्यालय सुविधा व्यवस्थापन
	35 学校教育課 विद्यालय शिक्षा विभाग	小・中学校への就学・転出入、教育相談	प्राथमिक / निम्न माध्यमिक विद्यालयमा भर्ना, विद्यालय परिवर्तन, शैक्षिक परामर्श
	36 学校給食課 विद्यालय खाजा विभाग	学校給食	विद्यालय खाजा
	37 社会教育課 आमाजिक शिक्षा विभाग	社会教育の推進、文化財保護	सामाजिक शिक्षाको प्रवर्धन, सांस्कृतिक सम्पतीहरूको संरक्षण
4 F	38 情報・統計課 सूचना तथा तथ्यांक विभाग	情報政策・統計調査	सूचना नीति तथा तथ्यांकीय सर्वेक्षण

■大井総合支所/ オール サービス センター

1 F	市民総合窓口課 39 ナガリक सामान्य काउन्टर सेवान	住民登録、印鑑登録、戸籍、国民年金、市税等の収納、市税関係証明の発行、水道料金の納付書の再発行、各種福祉サービス申請の受付、市民相談コーナー「オアシス」	आवासीय दर्ता, व्यक्तिगत छाप (हान्को) ऐजिस्ट्रेशन, परिवार दर्ता, नागरिक पेन्सन योजना, नगर करठरूको भुत्तानी, नगर कर सम्बन्धी प्रमाणपत्र जारी गर्नु, पानी तथा ठल निकास शुल्क भुत्तान पर्ची पुँज: जारी विभिन्न कल्याणकारी सेवाहरूको आवेदन, नागरिक परामर्श कर्नर "ओएसिस"
	40 ふくし総合相談センターにじいろ フクシフクシ ソシオ ソーシャル-センター インテグレーティング カー (ニジイロ)	生活困窮者の自立支援相談	जीビンयापनमा समस्या प्रेकाहरूलाई स्वतन्त्र सहयोग परामर्श

■保健センター/ स्वास्थ्य केन्द्र

母子手帳の交付、乳幼児健診、健康相談、
育児相談など

मातृ तथा बाल पुस्तिका जारी, शिशु विकास जाँच, स्वास्थ्य परामर्श, बाल हेरचाह
परामर्श, आदि

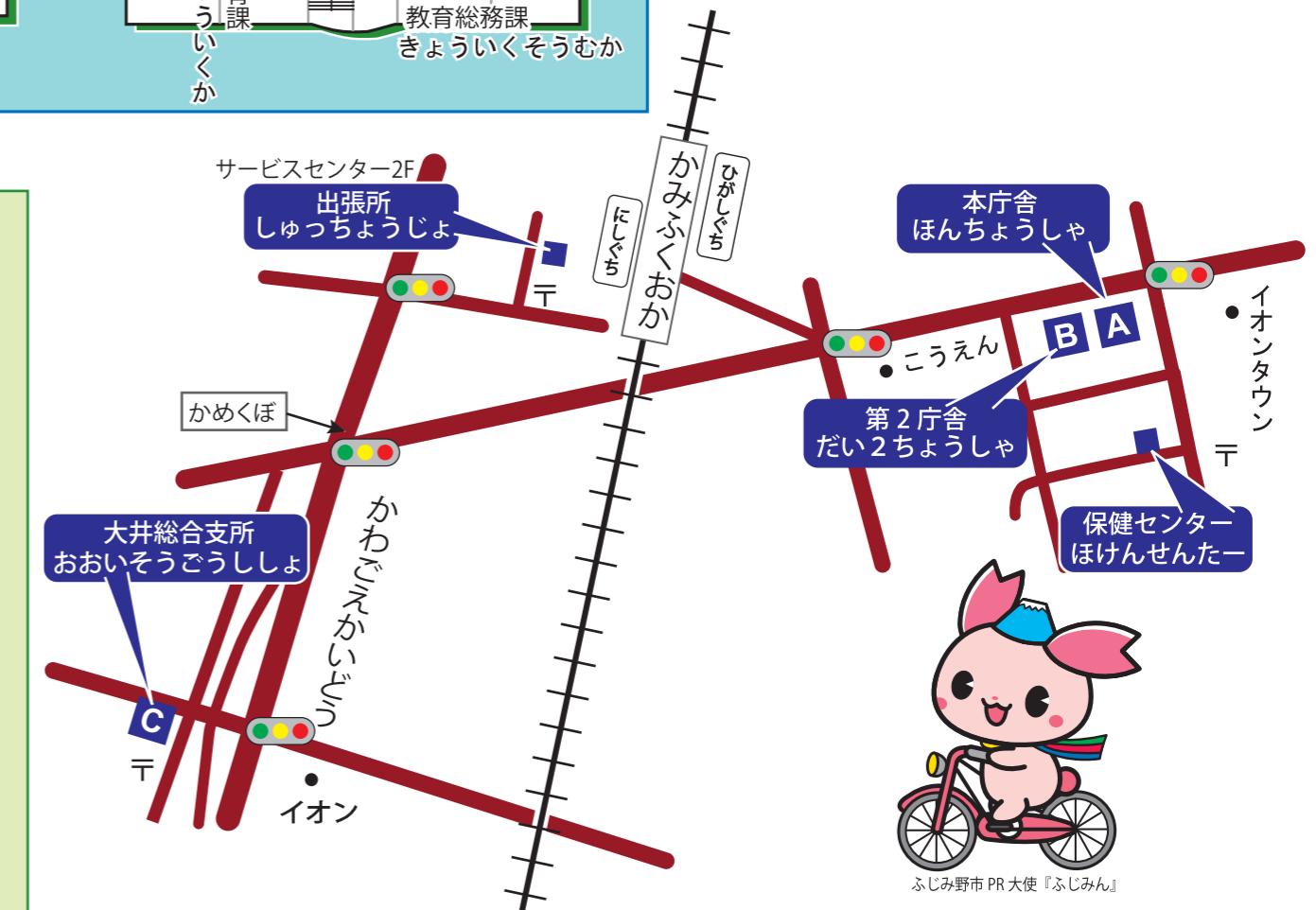
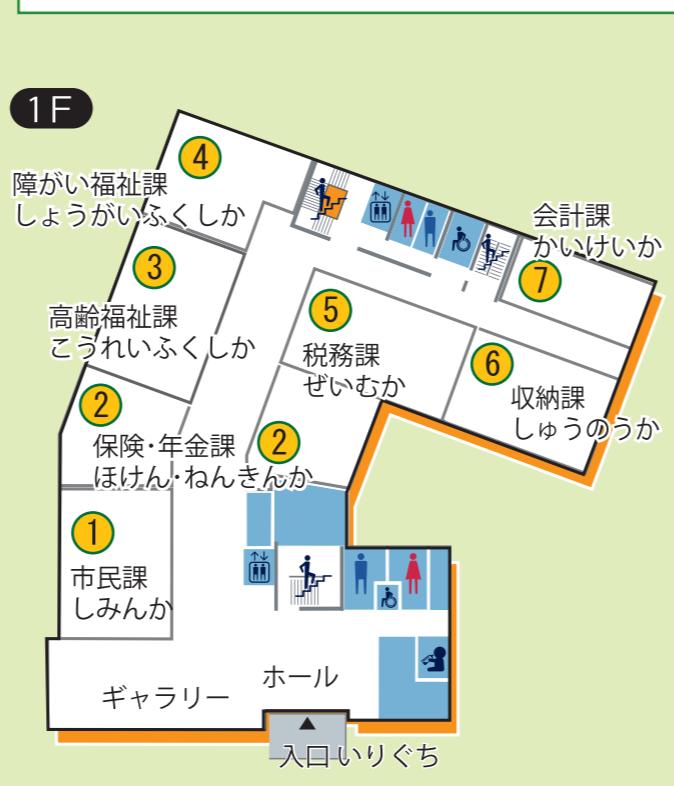
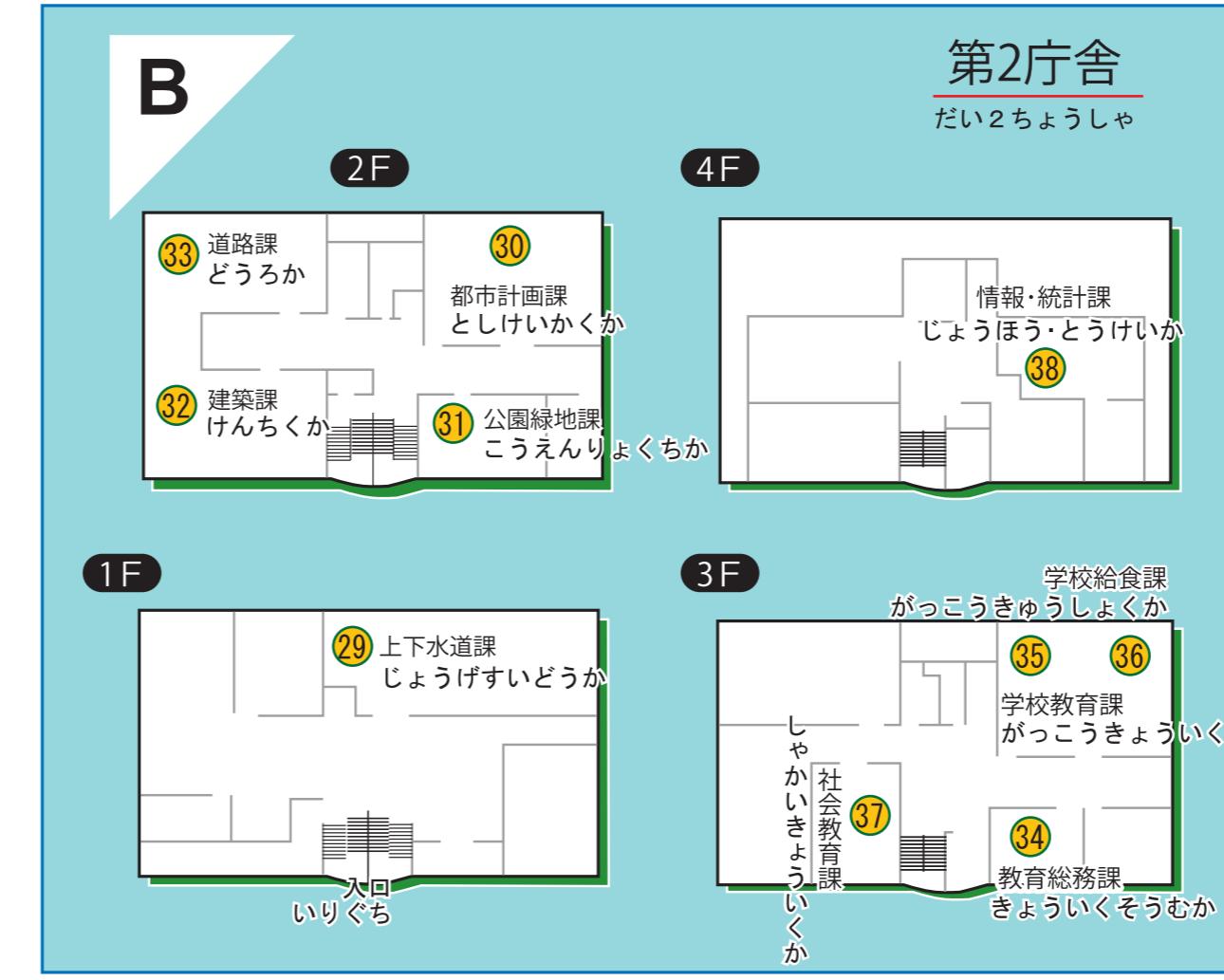
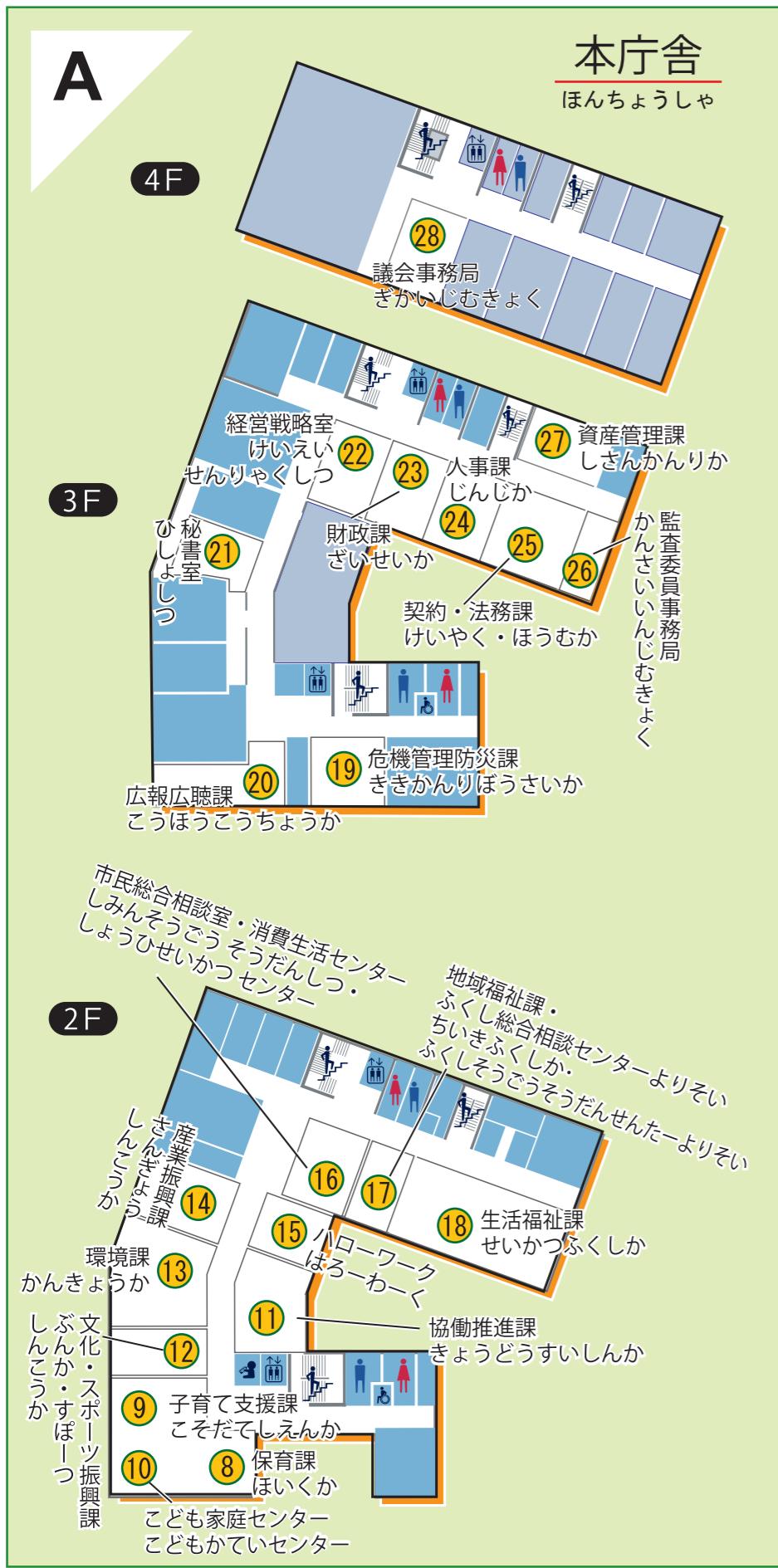
■出張所/ शास्त्र कार्यालय

各種証明発行、パスポート発行

विभिन्न प्रमाण पत्र जारी, राहदानी जारी



フロアガイド





ふじみ野市PR大使『ふじみん』

企画・発行

ふじみ野市市民活動推進部協働推進課

〒356-8501 ふじみ野市福岡1-1-1

電話 049-262-9016
